



Romani CRISS

Centrul Romilor pentru Interventie Sociala si Studii

Str. Buzesti nr. 19, Sector 1
Bucuresti – Romania
Tel: 004 021 / 310 70 60/70
Fax: 004 031 815 7623

E-mail: office@romanicriss.org
www.romanicriss.org

2 octombrie 2008

Situatia cetatenilor romani in alte state: Cazul romilor repatriati din Elvetia

Capitolul I: Date introductive

I.1. Starea de fapt

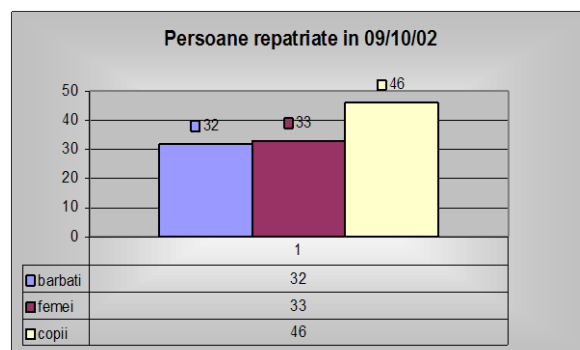
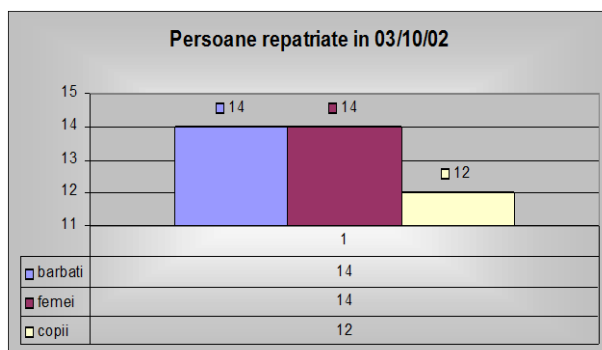
In perioada 03 – 10.10.2002, un numar de 324 de cetateni romani au fost repatriati din Elvetia in baza Acordului de readmisie dintre cele doua state, dupa cum urmeaza:

- In data de 3 octombrie, ora 10.50, cu o cursa charter de la Geneva, au fost repatriate un numar de 40 de persoane (12 copii, 14 barbati si 14 femei);
- Al doilea grup de este repatriat in data de 9 octombrie 2002, acesta numarand 111 persoane (32 barbati, 33 femei, 46 copii);
- Cel de-al treilea grup este repatriat, in doua transporturi, in data de 10 octombrie, numarand 173 de persoane (93 barbati si femei, 80 copii).

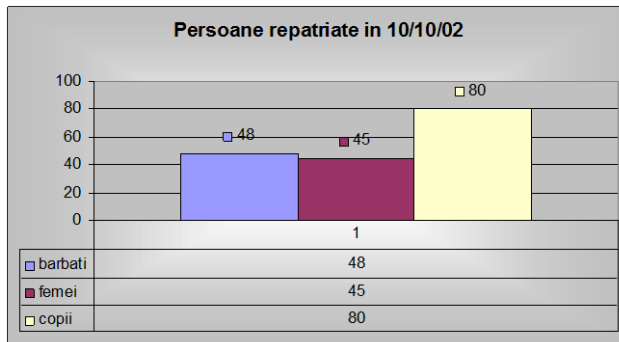
Majoritatea persoanelor repatriate au domiciliul, conform spuselor lor in Bucuresti, Comuna Voluntari si Videle, jud. Teleorman.

Reprezentanti ai Romani CRISS au fost prezenti pe Aeroportul Baneasa pentru a documenta procesul de repatriere din Elvetia, avand in vedere respectarea prevederilor legale si a drepturilor si libertatilor fundamentale ale omului.

De asemenea, repatrierea cetatenilor romani a fost mediatizata pe larg de presa centrala romaneasca¹.



¹ A se vedea in acest sens Anexele 1 si 2: "Reflectii in presa romaneasca" si "Analiza de presa privind repatrierea cetatenilor romani";



I.2. Punctul de vedere al autoritatilor Politiei de Frontiera a Aeroportului International Baneasa cu privire la repatrierea persoanelor din Elvetia

Potrivit domnului comisar Nicu Vaduva, seful Politiei de Frontiera al Aeroportului International Baneasa, "...persoanele au fost expulzate pentru ca nu detineau nici un act de calatorie...Din primele informatii pe care le avem, rezulta ca este vorba de trecerea frauduloasa a frontierei si de sedere ilegala pe teritoriul altui stat. In momentul de fata, se urmeaza procedura legala pentru asemenea situatii, urmand a se stabili ruta fiecaruia pana in Elvetia, daca a posedat sau nu documente legale si daca a calatorit legal".

De asemenea, acesta a mai afirmat ca "Persoanele expulzate vor ramane in incinta Aeroportului Baneasa pana la stabilirea adevaratei identitati si verificarea elementelor care tin de savarsirea unor contraventii sau infractiuni, potrivit legislatiei privind trecerea frauduloasa a frontierei si sederea ilegala pe teritoriul altui stat".

Capitolul II. Acordurile de readmisie a persoanelor: rol, temei legal, comentarii teoretice

II.1. Introducere

Cadrul legal international care sta la baza initierii Acordurilor de readmisie de catre statul roman in parteneriat cu diferite state ale Europei, il constituie Declaratia Universala a Drepturilor Omului², Conventia pentru apararea drepturilor omului si a libertatilor fundamentale, incheiata la Roma la 4 noiembrie 1950³, precum si prevederile Conventiei privind statutul refugiatilor, incheiata la Geneva la 28 iulie 1951, astfel cum a fost amendata prin Protocolul semnat la 31 ianuarie 1967 la New York⁴.

Alaturi de reglementarile internationale, legislatia romaneasca a fost supusa unui proces de armonizare cu legislatia europeana in materie, prin adoptarea unor reglementari noi si absolut necesare care au avut drept consecinta adoptarea Deciziei Consiliului Uniunii Europene nr. 2.414/2001 din 7 decembrie 2001 prin care se amendeaza Decizia (CE) nr. 539/2001 care specifica faptul ca "statele terte ai caror cetateni trebuie sa se afle in posesia unor vize atunci cand traverseaza granitele externe ale statelor membre si tarile ai caror cetateni sunt exonerati de aceasta obligativitate", publicata in Jurnalul Oficial al Comunitatii Europene din data de 12 decembrie 2001,

² Declaratia Universala a Drepturilor Omului a fost adoptata si proclamata de Adunarea Generala a ONU prin Rezolutia 217 A (III) din 10 decembrie 1948;

³ Romania a ratificat Conventia pentru apararea drepturilor omului si a libertatilor fundamentale prin Legea nr. 30 din 18 mai 1994, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 135 din 31 mai 1994;

⁴ Romania a aderat la Conventie prin Legea nr. 46 din 4 iulie 1991, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 148 din 17 iulie 1991;

⁵ Vezi pe larg, <http://www.indaco.ro/revistaspecialistilor.html?op=citeste&id=67>, comentariu Razvan Viorescu;

referitoare la exceptarea cetatenilor romani de la obligatia de a obtine vize pentru statele din spatiul Schengen⁵.

Guvernul Romaniei si Guvernele diferitor state, in calitate de parti contractante, a incheiat Acorduri prin intermediul carora care sa faciliteze readmisia persoanelor aflate ilegal pe teritoriul statului celeilalte parti contractante, adica persoanele care nu indeplinesc conditiile legale pentru intrare sau sedere⁶.

II.2. Explicatii teoretice a notiunilor folosite in Acordurile de readmisie

II.2.1. Readmisia propriilor cetateni

1. O parte contractanta va readmite fara formalitati, o persoana care nu indeplineste conditiile legale pentru intrare sau sedere pe teritoriul celeilalte parti contractante, cu conditia sa se fi dovedit sau sa se poata prezuma, in mod justificat, faptul ca persoana respectiva este cetatean al primei parti contractante mentionate.
2. In baza cererii depuse de o parte contractanta cealalta parte va elibera fara intarziere persoanei care urmeaza sa fie readmisa documentul de calatorie necesar pentru repatrierea sa.
3. Daca investigatiile ulterioare dovedesc ca persoana readmisa a fost strain la plecarea de pe teritoriul partii contractante solicitante partea contractanta solicitanta trebuie sa readmita acea persoana.

II.2.2. Dovedirea ori prezumarea in mod justificat a cetateniei

Cetatenia poate fi dovedita printr-un certificat valabil de cetatenie, pasaport national de orice fel ori un document de identitate care atesta cetatenia, eliberat de autoritatile competente ale partii contractante solicitate.

Cetatenia poate fi prezumata in mod justificat in baza oricaruia dintre documentele mentionate mai sus, chiar daca valabilitatea acestora a expirat, precum si prin alte documente, informatii suplimentare provenite de la autoritatile nationale, declaratii ale unor persoane sau alte informatii relevante, agreate de comun acord de catre autoritatile competente ale partilor contractante.

II.2.3. Readmisia strainilor si a apatrizilor

Fiecare parte contractanta readmite, la cererea celeilalte parti contractante, cetatenii unor state terte sau apatrizii care nu indeplinesc sau nu mai indeplinesc conditiile legale in vigoare pentru intrarea sau pentru sederea pe teritoriul statului partii contractante solicitante. Conditia readmiterii acestor categorii de persoane o constituie dovedirea sau existenta unor motive intemeiate de prezumare ca persoanele respective au intrat pe teritoriul statului partii contractante solicitante direct de pe teritoriul statului partii contractante solicitate, dupa ce s-au aflat pe acest teritoriu sau l-au tranzitat⁷.

II.2.4. Termene

O parte contractanta solicitata va raspunde fara intarziere unei cereri de readmisie ce i-a fost adresata si, in orice caz, in termen stabilit de comun acord. Cererea de readmisie poate fi transmisa

⁶ Pana in prezent, Romania a incheiat un numar de 24 de Acorduri de readmisie cu diferite state; In acest sens a se vedea anexa nr. 3: "Lista acorduri de readmisie incheiate de Romania cu diferite state";

⁷ Idem 5;

prin posta, prin inmanarea directa autoritatii competente a celeilalte parti contractante ori prin intermediul mijloacelor electronice de comunicare.

Partea contractanta solicitata va prelua fara intarziere persoana a carei readmisie a fost aprobata de regula, intr-un termen stabilit de comun acord. La cererea partii contractante solicitante acest termen poate fi extins daca intervin probleme de natura juridica sau de ordin practic⁸.

II.2.5. Incetarea obligatiei de readmisie

Cererea de readmisie va fi prezentata partii contractante solicitate in termen de un an de la data la care partea contractanta solicitanta a constatat intrarea sau prezenta neautorizata a unui strain pe teritoriul statului sau. Dupa depasirea acestui termen Cererea nu va mai fi admisibila⁹.

II.2.6. Tranzitul

Partea contractanta solicitata va elibera gratuit viza de tranzit, cand aceasta este necesara, persoanei escortate si/sau escortei, in conformitate cu legislatia sa nationala.

Partea contractanta solicitanta va readmite strainul care face obiectul tranzitului, daca intrarea acestuia intr-un stat tert nu este permisa sau daca continuarea calatoriei nu mai este posibila¹⁰.

II.2.7. Protectia datelor

Datele personale ce trebuiesc comunicate pentru aplicarea Acordului de readmisie trebuie sa se refere numai la:

- date privind persoana care va fi transferata si, atunci cand este necesar, despre membrii familiei sale: numele, prenumele, orice nume anterior, porecla sau pseudonimul, data si locul nasterii, sexul, cetatenia actuala si orice alta cetatenie anterioara;
- pasaportul, documentul de calatorie, laissez-passer sau orice alt document de identitate (numarul, data eliberarii, autoritatile emitente, locul eliberarii, valabilitatea);
- alte detalii necesare pentru identificarea persoanei care urmeaza sa fie transferata;
- necesitatea unei asistente speciale pentru minori, varstnici sau persoane bolnave, daca este necesar;
- itinerare;
- descrierea oricaror permise de intrare eliberate de una dintre partile contractante ori de catre un stat tert.

⁸ Idem;

⁹ Idem;

¹⁰ <http://www.indaco.ro/revistaspecialistilor.html?op=citeste&id=67;>

Informatiile si datele specificate vor fi comunicate, sau facute publice de catre o parte contractanta, numai daca acest lucru este necesar pentru aplicarea prevederilor Acordului sau pentru a respecta o dispozitie legala relevanta, in vigoare in statul sau¹¹.

II.2.8. Cheltuieli

Cheltuielile legate de transportul unei persoane readmise, vor fi suportate de partea contractanta solicitanta pana la frontiera statului celeilalte parti contractante.

II.2.9. Transportul bunurilor personale legal dobandite

Partea contractanta solicitanta va permite persoanei care face obiectul readmisiei sa isi transporte toate bunurile personale dobandite legal, in conformitate cu legislatia nationala, catre statul de destinatie.

II.2.10. Prevederi privind aplicarea acordului

Partile contractante isi vor notifica, prin canale diplomatice, datele privind autoritatile competente si persoanele de contact care sunt responsabile de aplicarea Acordului de readmisie. De asemenea, partile contractante isi vor notifica schimbarile survenite in privinta acestor autoritati ori privind persoanele de contact.

Autoritatile competente se vor intalni ori de cate ori este necesar si vor hotari asupra aranjamentelor practice necesare pentru aplicarea acestui Acordului. In vederea aplicarii Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul altui stat privind readmisia persoanelor, se incheie un Protocol, iar Acordul este ratificat ¹³.

Capitolul III. Acord de Readmisie a persoanelor aflate in situatii ilegale incheiat de Romania cu Elvetia

Acordul de Readmisie dintre Guvernul Romaniei si Consiliul Federal Elvetian, **si Protocolul pentru aplicarea Acordului**, a fost incheiat in anul 1996 si publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, nr. 119, Partea I, din 7 iunie 1996¹⁴.

Potrivit art. (2) alin. (1) din Acord, privind "Readmisia cetatenilor romani", "autoritatile romane vor readmite, fara formalitati, pe cetatenii romani aflati in situatii ilegale pe teritoriul Confederatiei Elvetiene, pe care autoritatile acesteia au in vedere sa-i retrimita, chiar daca nu sunt in posesia unui pasaport sau a unui buletin de identitate, valabile, daca este dovedit sau prezumat ca persoana in cauza are cetatenia romana".

¹¹ <http://www.indaco.ro/revistaspecialistilor.html?op=citeste&id=67>;

¹³ <http://www.indaco.ro/revistaspecialistilor.html?op=citeste&id=67>

¹⁴ Vezi Anexele 4 si 5: Acordul de readmisie Romania - Elvetia si Protocolul pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Consiliul Federal Elvetian privind readmisia persoanelor aflate in situatii ilegale;

Art. 2 alin. 2 prevede ca dovada cetateniei romane se face cu urmatoarele documente:

- pasapoarte de orice fel, valabile;
- alte documente de calatorie valabile, eliberate de autoritatile romane;
- buletine de identitate, cu conditia sa fie valabile si complete;
- livrete militare.

De asemenea, alin. 3 al aceluiasi articol, prevede ca prezumtia cetateniei romane se considera stabilita, daca se prezinta, mai ales urmatoarele:

- permise de conducere;
- legitimatii de serviciu;
- carnet de marinar;
- fotocopii ale unuia dintre documentele mai sus enumerate;
- informatii credibile, date de catre persoana in cauza;
- declaratii convingatoare date de martori, in special de cetatenie romana;
- cunoasterea limbii romane.

Potrivit art. 2 alin. 4, "Daca cetatenia romana este prezumata, Ambasada Romaniei in Elvetia va elibera, contra taxa si fara intarziere, la cererea autoritatilor elvetiene competente, documentele de calatorie necesare repatrierii persoanelor care trebuie sa fie readmise".

Aplicarea **Acordului de Readmisie** se face printr-un Protocol dintre Departamentul de Justitie si Politie al Confederatiei Elvetiene si Ministerul de Interne al Romaniei.

Protocolul, prin cele 16 articole, stabileste procedura ce trebuie indeplinita pentru punerea in aplicare a prevederilor Acordului, transmiterea datelor personale, precum si punctele de predare si preluare a persoanelor readmise.

Capitolul IV: Proceduri de readmisie a persoanelor

IV.1 Procedura de repatriere din partea statului solicitant (Elvetia)

- Potrivit art. (1) din Protocolul pentru aplicarea Acordului de readmisie dintre Romani si Elvetia: "Autoritatile competente desemnate de fiecare parte contractanta³⁶, vor aduce la cunostinta celeilalte parti, in prealabil si in scris intentiile lor de a retrimite o persoana...";
- Art. (1) alin (2), prevede ca: "Cererea de readmisie a partii solicitante poate fi adresata:
 - ambasadelor respective, daca este necesar un document de calatorie, sau
 - direct autoritatilor nationale competente ale partii solicitate".

Nota: Mai precis, autoritatile elventiene, comunica Consulatului roman din Elvetia cererea de readmisie a persoanelor, in vederea obtinerii aprobarii de repatriere si formalitatile de zbor. Ulterior, Consulatul roman, transmite informatiile respective Ministerului Afacerilor Externe al Romaniei care la randul sau informeaza Ministerul de Interne si Politia de Frontiera a Aeroportului unde urmeaza sa se faca primirea.

- Art. 2 alin. 1 din Protocol, prevede ca "Orice Cerere de readmisie, facuta in conformitate cu prevederile art. 1-3 din Acord¹⁶, adresata, fie ambasadelor respective, fie autoritatilor nationale

³⁶ In cazul repatrierii din Elvetia, autoritatile competente sunt Ministerul de Interne al Romaniei si Departamentul de Justitie si Politie al Confederatiei Elvetiene ;

competente, trebuie sa contina, in raport cu documentele si datele privind persoana care urmeaza sa fie readmisa, urmatoarele elemente:

- datele individuale ale persoanei care urmeaza a fi readmisa (numele, prenumele, data si locul nasterii, adresa ultimului domiciliu pe teritoriul partii solicitate), ca si numele si prenumele parintilor, daca sunt cunoscuti de catre partea solicitanta;
- mijloacele care permit sa se faca dovada sau sa se stabileasca prezumtia de cetatenie sau de sedere permanenta.
- Art. 2 alin. 2 dispune: "Cererea de readmisie trebuie, daca este necesar, sa fie insotita de doua fotografii ale persoanei la care se refera alin. 1 al prezentului articol".
- Art. 3 alin 1. al Protocolului, prevede in continutul sau ca ambasada partii solicitate (in cazul nostru Ambasada Romaniei in Elvetia) trebuie sa elibereze autoritatilor competente documentul de calatorie prevazut la art. 2 alin. 4 din Acord¹⁷. Acest document va fi eliberat, fara intarziere, de regula, in termen de 10 zile lucratoare de la data primirii cererii. Potrivit aceluiasi alineat valabilitatea documentului de calatorie este de 6 luni si permite persoanei retrimise intoarcerea in tara de origine. Dupa eliberarea documentului de calatorie, predarea trebuie anuntata cu 3 zile inainte, direct autoritatilor competente prevazute la art. 14¹⁸.
- Art. 8 al Protocolului prevede ca predarea si preluarea persoanelor readmise se fac la punctele de frontiera din aeroporturile Zurich, Geneva si Basel, in Elvetia, si la cele de la Bucuresti - Otopeni, Timisoara si Constanta, in Romania, la datele convenite in prealabil.

IV. 2. Procedura de primire din partea statului solicitat (Romania)

Potrivit domnului Nicu Vaduva, comandantul Politiei de Frontiera a Aeroportului Baneasa, dupa predarea persoanelor repatriate acestea sunt supuse unei operatiuni de identificare si amprentare. Persoanele repatriate sunt insotite de catre ofiteri ai politiei elvetiene pe parcursul calatoriei. In acordul de readmisie nu se prevede un numar definit de ofiteri de politie. Persoanele repatriate sunt predate autoritatilor romane pe Aeroportul International - Baneasa, insotite de documentele de calatorie intocmite de autoritatile elvetiene (vezi art 2 alin.1 din Protocol). Dupa primirea persoanelor repatriate si a documentelor insotitoare se trece la operatiune de identificare si stabilire a identitatii si situatiei juridice a persoanei.

A. In prima faza persoanele repatriate completeaza un "Talon"¹⁹ care contine:

- Numele si prenumele persoanei repatriate ;
- numele anterior;
- data nasterii;
- numele tatalui;

¹⁶ Art. 1 – 3 din Acord se refera la readmisia cetatenilor elvetieni, readmisia cetatenilor romani si readmisia cetatenilor unor state terte ;

¹⁷ art. 2 alin. 4 din Acordul de Readmisie prevede ca "Daca cetatenia romana este prezumata, Ambasada Romaniei in Elvetia va elibera, contra taxa si fara intarziere, la cererea autoritatilor elvetiene competente, documentele de calatorie necesare repatrierii persoanelor care trebuie readmise" ;

¹⁸ Autoritatile competente sunt potrivit art. 14 din Protocol, urmatoarele:

- Pentru Romania: Directia Generala de Pasapoarte si a Politiei de Frontiera;
- Pentru Confederatia Elvetiana: Departamentul Federal de Justitie si Politie si Oficiul Federal pentru Refugiati (O.D.R.);

¹⁹ Vezi Anexa 6: Model Talon care s-a completat la primirea persoanelor repatriate din Elvetia;

- numele mamei;
- documentul de calatorie (cu seria si numarul) ;
- daca a renuntat la cetatenia romana ;
- domiciliul sau resedinta;
- observatii.

Partea *verso* a Talonului contine o declaratie pe proprie raspundere, pe care trebuie sa o dea persoana repatriata, prin care mentioneaza ca "...am fost inapoiat de catre Organele de Politie Elvetiene pe motiv de sedere ilegala azi (cu data repatrierii)".

Ultima mentiune a Talonului se refera la imprejurarile si locul in care persoana repatriata a pierdut sau i-a fost furat ori distrus pasaportul (atunci cand persoana repatriata nu detine pasaport de calatorie).

Toate informatiile obtinute in baza "talonului" sunt transmise spre verificare la:

- Directia Generala de Pasapoarte, pentru a stabili daca au iesit legal din tara, la ce data si prin ce punct de frontiera ;
- Inspectoratele Judetene de Politie Directiile de Cazier Judiciar pentru a stabili/verifica daca persoana repatriata a comis infractiuni sau era data in urmarire generala, iar prin trecerea frontierei s-a sustras de la executarea vreunei pedepse la care fusese condamnat. Aceasta operatiune necesita un timp indelungat de verificare;
- Directia de Evidenta Informatizata a Persoanei, pentru a stabili identitatea si domiciliul persoanei.

Din etapele de repatriere au fost situatii in care procedura de verificare a necesitat 12 ore de lucru pentru ofiterii politiei de frontiera si 12 ore de asteptare pentru persoanele repatriate. Uneori, acest proces dureaza chiar mai mult (16-17 ore). In toate cazurile, autoritatile elvetiene au oferit persoanelor repatriate pe langa o suma de bani (500 franci elvetieni) si alimente.

In situatia in carea persoana nu stie sa scrie sau sa citeasca, informatiile solicitate in talon, sunt completate de un ofiter de politie pe baza declaratiei persoanei.

B. A doua faza a procedurii romanesti consta in completarea unei fise, cu privire la eventuale calauze, firme care transporta imigranti, precum si despre seriozitatea persoanei repatriate. Fisele se completeaza in baza unui interviu individual cu un ofiter de politie. Aceste fise, avand la baza propria declaratie a persoanei, au ca scop identificarea retelelor de traficanti de fiinte umane, puncte de trecere ilegala a frontierei cat si alte activitati de natura infractionala specifice Ministerului de Interne.

- In situatia in care persoana repatriata nu detine acte de identitate (Pasaport, Buletin de Identitate) sau a pierdut, deteriorat cu buna stiinta, aceasta primeste o amenda contraventionala de 100.000 lei (aproximativ 3 Euro), aplicata de catre ofiteri ai Politiei de Frontiera. Amenda poate fi platita pe loc, la biroul Politiei de Frontiera, sau la filialele CEC din tara.
- Din discutia reprezentantilor Romani CRISS cu domnul Nicu Vaduva, comandantul Politiei de Frontiera a Aeroportului Baneasa, reiese ca anumite persoane repatriate, se prezinta sub identitate falsa. In situatia in care, in urma verificarii, se constata adevarata identitate a persoanei repatriate, aceasta este acuzata de savarsirea infractiunii prevazuta si pedepsita de art. 293 C.p. al Romaniei, care se refera la "Falsul privind identitatea"²⁰.

²⁰ "Prezentarea sub o identitate falsa ori atribuirea unei asemenea identitati altei persoane, pentru a induce sau a mentine in eroare un organ sau o institutie de stat sau o alta unitate dintre cele la care se refera art. 145 (art. 145 C.p. defineste

- Persoanelor carora se stabileste ca au trecut ilegal frontiera statului elvetian li se intocmeste dosare penale in baza OUG 112/2001, privind sanctionarea unor fapte savarsite in afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliata în România. Dosarele penale intocmite se trimit organelor abilitate (politiei pe raza careia persoana isi are domiciliul).

IV.3. Procedura de repatriere din perspectiva persoanelor repatriate

In data de 11.10.2002, Romani CRISS a inceput documentarea in ceea ce priveste fenomenul repatrierii. Astfel a fost realizata o deplasare in localitatea Videle, judetul Teleorman, in cadrul careia s-a urmarit, stabilirea procedurii de repatriere efectuate atat de autoritatile Elvetiene cat si de cele romanesti cu ocazia repatrierii.

Persoana intervievata de CRISS, a ajuns in grup in Elvetia, din Franta, cu un microbuz. In Elvetia, grupul a fost lasat in niste blocuri, fiind gasit de politie si ulterior transportat in Centrul de Refugiati²¹.

A depus cerere de azil, pe motiv de situatie financiara precara datorita imposibilitatii de a gasi un loc de munca in Romania, iar cererea a fost analizata de autoritatile elvetiene. Tuturor celor care erau in grup le-a fost respinsa cererea de azil.

Persoana intervievata precizeaza ca persoanele repatriate, din grupul din care facea parte si el, au fost fotografiate si amprintate, fotografiile fiind adaugate pe niste fise.

Mentioneaza de asemenea, ca nu i s-a intocmit nici un alt document, in Romania fiind repatriat cu un Pasaport consular (unul verde).

Procedura de primire, descrisa de persoana intervievata este identica cu cea prezentata de comandantul Politiei de Frontiera a Aeroportului Baneasa.

Capitolul V: Cadrul legal de sanctionare a persoanelor repatriate

Sanctionarea persoanelor repatriate se face conform prevederilor a doua acte normative, respectiv **Legea 252 din 29 aprilie 2002**²², pentru aprobarea **Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr. 112/2001**, privind sanctionarea unor fapte savarsite in afara teritoriului tarii de cetateni romani sau de persoane fara cetatenie domiciliata in Romania²³ si **Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 119 din 25 septembrie 2002**, pentru modificarea art. (14) alin. (1) lit. (e) din **Ordonanta Guvernului nr.**

notiunea de "public" d.p.v penal), in vederea producerii unei consecinte juridice, pentru sine sau pentru altul, se pedepseste cu inchisoare de la 3 luni la 3 ani" ;

²¹ Vezi interviu realizat de Romani CRISS in data de 11.10.2002 cu MR, persoana repatriata in data de 3 octombrie 2002;

²² Publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 307 din 9 mai 2002;

²³ Publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 549 din 3 septembrie 2001;

65/1997²⁴, privind regimul pasapoartelor in Romania, aprobata cu modificari prin **Legea 216 din 17 noiembrie 1998**²⁵.

V. 1. Legea 252/2002

Legea 252/2002, pentru aprobarea **Ordonantei de Urgenta 112/2001**, prevede la art. (1) alin. (1) si (2) ca intrarea sau iesirea dintr-un stat strain prin trecerea ilegala a frontierei acestuia, savarsita de catre un cetatean roman sau de o persoana domiciliata pe teritoriul Romaniei, constituie infractiune si se pedepseste cu inchisoare de la 3 luni la 2 ani, iar daca fapta de trecere ilegala a fost savarsita in scopul sustragerii de la executarea unei pedepse, pedeapsa este inchisoarea de la 6 luni la 3 ani.

Articolul 2 alin. (1) din Ordonanta, face referire la persoana cetatean roman sau fara cetatenie, domiciliat pe teritoriul Romaniei, care indruma ori calauzeste persoane in vederea trecerii ilegale a frontierei unui stat strain. De asemenea aceasta fapta constituie infractiune pedeapsa aplicata fiind inchisoarea de la 2 la 7 ani.

Modificarile aduse Ordonantei 112/2001, prin Legea 252 sunt in sensul aplicarii aceleiasi pedepse, de la 2 la 7 ani, si activitatii de racolare a uneia sau mai multor persoane in scopul trecerii frauduloase a frontierei unui stat strain sau organizarea unei asemenea activitati, savarsita pe teritoriul Romaniei de alte persoane decat cele prevazute la alin. (1).

Tentativa de savarsire a faptelor prevazute in continutul art. (2) se pedepseste.

Ordonanta prevede o pedeapsa cu inchisoare de 3 la 10 ani pentru initierea sau constituirea unei asocieri in scopul savarsirii infractiunii prevazute la art. (2) ori aderarea sau sprijinirea sub orice forma a unei astfel de asocieri.

Articolul 4 din Ordonanta, modificat prin Legea 252/2002, dispune ca prevederile art. 118 din Codul penal al Romaniei, privind confiscarea bunurilor se aplica in mod corespunzator²⁶.

Din continutul art. (5) al OUG 112/2001, rezulta ca "cetateanului roman condamnat in temeiul dispozitiilor art. 1 – 3, i se refuza eliberarea pasaportului sau, dupa caz, i se suspenda dreptul de folosire a acestuia pe o perioada de 5 ani", iar articolul ultim din Ordonanta 112 prevede ca urmarirea si judecarea infractiunilor prevazute in continutul acestui act normativ se fac de urgenta, potrivit dispozitiilor din Codul de procedura penala referitoare la urmarirea si judecarea unor infractiuni flagrante.

V.2. Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 119/2002

Articolul 14 alin. (1) lit. (e) din **Ordonanta Guvernului 65/1997**, modificat prin **Ordonanta de Urgenta 119/2002**, prevede ca cetateanului roman i se poate refuza...retrage ori...suspenda dreptul de folosire a pasaportului, atunci cand "*a savarsit in tara sau in strainatate fapte de natura sa aduca atingere sigurantei nationale, mentinerii ordinii publice, protectiei sanatatii sau moralei ori drepturilor*

²⁴ Publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 226 din 30 august 1997;

²⁵ Publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 446 din 23 noiembrie 1998;

²⁶ Art. 118 C.pen., privind confiscarea speciala dispune ca lucrurile supuse confiscarii speciale sunt: lucrurile produse prin fapta prevazuta de legea penala; lucrurile care au servit sau care au fost destinate sa serveasca la savarsirea unei infractiuni, daca sunt ale infractorului; lucrurile care au fost date pentru a determina savarsirea unei infractiuni sau pentru a rasplati pe infractor; lucrurile dobandite in mod vadit prin savarsirea infractiunii, daca nu sunt restituite persoanei vatamate si in masura in care nu servesc la despagubirea acesteia; lucrurile destinate in contra dispozitiilor legale;

si libertatilor fundamentale ale altei persoane, care sunt stabilite prin hotarari judecatoresti sau fac obiectul urmaririi penale; dovada faptelor savarsite in strainatate se face cu acte judiciare recunoscute potrivit legii romane; in astfel de cazuri masura se ia de catre Directia Generala de Evidenta Informatizata a persoanei sau de catre formatiunile teritoriale de evidenta informatizata a persoanei, dupa caz, pentru o durata cuprinsa intre 1 an si 5 ani, stabilita proportional cu gravitatea faptei comise si cu consecintele ei. Aceeasi masura <poate> fi luata si impotriva persoanei care a savarsit fapta de cersetorie constatata potrivit legii, precum si celei care a fost returnata in baza acordurilor de readmisie incheiate de Romania cu alte state".

V.2.1. Comentarii:

Art.14 alin.1 lit. e modificat prin Ordonanta 119/2002 se refera la masurile pe care Directia Generala de Evidenta Informatizata a Persoanei sau formatiunile teritoriale de evidenta informatizata le dispun, respectiv de a se refuza, temporar, eliberarea pasaportului, iar daca a fost eliberat, retragerea ori suspendarea dreptului de folosire a acestuia.

Referitor la acest articol, avand in vedere o interpretare lato sensu a prevederilor art.14 alin.1 lit. e, se poate constata ca in continutul sau, legiuitorul mentioneaza faptul ca masura «poate» fi luata si impotriva persoanei returnate in baza acordurilor de readmisie incheiate de Romania cu alte state. Din aceasta perspectiva, prevederea normativa este una dispozitiva si nu imperativa. Textul de lege nu impune in mod obligatoriu aplicarea masurii ; modalitatea de redactare a textului, prin folosirea termenului «poate» denota intentia legiuitorului de a lasa la aprecierea institutiei competente aplicarea sanctiunii.

Per a contrario, in anumite situatii, impotriva acestor persoane (n.n. - returnate in baza acordurilor de readmisie) ar exista posibilitatea sa nu se dispuna respectivele masuri²⁷.

Articolul 14 alin. (1) lit. (e), de la intrarea in vigoare a OG 65/1997, pana la modificarea prin OUG 119/2002, a suferit o serie de modificari in sensul extinderii duratei de retragere ori suspendare a pasaportului sau legat de institutia abilitata sa aplice aceasta masura.

Astfel, potrivit OG 65/1997 si a Legii 216/1998, durata era cuprinsa intre 3 si 12 luni, iar masura era luata de catre Directia de pasapoarte sau serviciile teritoriale ale acestei directii.

Prin modificarile aduse Legii 216 de Ordonanta de Urgenta nr. 86 din 14 iunie 2001, aprobata prin Legea 737 din 4 decembrie 2001²⁸, durata de de retragere sau suspendare a pasaportului s-a marit de la 6 luni la 3 ani, institutia abilitata fiind Directia Generala de Evidenta Informatizata a persoanei

²⁷ A se vedea in acest sens Scrisoarea transmisa de Romani CRISS, Ministerului de Interne cu privire la posibilitatea extinderii acestei prevederi si asupra celor care se repatriaza voluntar in cadrul proceselor organizate de autoritatile statului de destinatie in colaborare cu statul de provenienta. **Nota** : Acesta extindere ar putea fi realizata prin amendarea respectivului articol din actul normativ, prin intermediul unei Ordonante de Guvern. Vezi si www.romanicriss.ro, „Situatia cetatenilor romani in alte state - Cazul romilor din Franta : Raportul delegatiei asociatilor de romi din Romania (Romani CRISS si Aven Amentza) privind monitorizarea campus-urilor din Ille de France - Paris, Lyon, Lille si imprejurimi in perioada 13-20 ianuarie 2003”, pag. 42;

²⁸ Publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 806 din 17 decembrie 2001;

sau formatiunile teritoriale, pentru ca prin Ordonanta de Urgenta nr. 119, institutia abilitata sa ramana aceeaasi, in schimb durata de retragere sau suspendare a pasaportului sa fie cuprinsa intre 1 si 5 ani.

V.3. Cadrul legal privind frontiera de stat a Romaniei

Frontiera de stat a Romaniei este reglementata in continutul **Ordonantei de Urgenta 105/2001**, privind frontiera de stat a Romaniei, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 352 din 30 iunie 2001, care prevede si sanctiuni pentru trecerea ilegala a frontierei.

Potrivit Capitolului V din Ordonanta 105/2001, privind "Raspunderi si sanctiuni", art. 70 - 73, prevad pentru savarsirea acelorasi infractiuni, pedepse identice cu cele din OUG 112/2001.

Acest act normativ prevede si contraventii, pentru faptele care potrivit legii penale nu sunt considerate infractiuni:

Asadar, potrivit art. 75 lit. d, "refuzul unei persoane de a da relatii pentru stabilirea identitatii sale, de a se legitima cu actele de identitate....la cererea organelor politiei de frontiera", se sanctioneaza potrivit art. 76 alin. 1 lit. d cu amenda de la 3.000.000 lei la 15.000.000 lei²⁹.

Capitolul VI. Aspecte privind urmarirea si judecarea infractiunilor flagrante

- Urmarirea si judecarea unor infractiuni flagrante, sunt reglementate de dispozitiile art. 465 - 479 din Codul de procedura penala.

- Potrivit art. 465 C.proc.pen., "Este flagranta infractiunea descoperita in momentul savarsirii sau imediat dupa savarsire.

Prin expresia "in momentul savarsirii", legiuitorul roman a inteles surprinderea faptuitorului in timpul comiterii faptei.

De asemenea, prin expresia "imediat dupa savarsire", legiuitorul a inteles descoperirea si prinderea faptuitorului cat mai aproape de momentul savarsirii infractiunii.

Potrivit literaturii de specialitate in domeniul Dreptului Procesual Penal, in ceea ce priveste prinderea faptuitorului cat mai aproape de momentul savarsirii infractiunii, apropierea de timp nefiind determinata de lege in mod uniform pentru toate situatiile ce se pot ivi in practica, ea urmeaza sa se stabileasca de la caz la caz de catre organele judiciare, pe baza datelor concrete ale fiecărei cauze³⁰.

- In cazul de fata, privind persoanele repatriate din Elvetia, textul OUG 112/2001, prevede ca infractiunile stipulate in continutul acesteia se urmaresc si se judeca potrivit infractiunilor flagrante, neexistand posibilitatea de a stabili daca infractiunea este sau nu intr-adevar flagranta.
- Fiind sesizat despre savarsirea unor infractiuni flagrante, organul de urmarire penala, potrivit art. 467 alin. 1 C.proc.pen., intocmeste un proces verbal in care consemneaza cele constatate cu privire la fapta savarsita, declaratiile invinuitului si ale celorlalte persoane ascultate.

²⁹ Vezi si www.romanicriss.ro, „Situatia cetatenilor romani in alte state - Cazul romilor din Franta : Raportul delegatiei asociatilor de romi din Romania (Romani CRISS si Aven Amentza) privind monitorizarea campus-urilor din Ille de France - Paris, Lyon, Lille si imprejurimi in perioada 13-20 ianuarie 2003”, pag. 38;

³⁰ A se vedea in acest sens Gh. Nistoreanu s.a., Drept Procesual Penal, Editura Europa Nova 1996, pag. 306 – 307;

- Organul de urmarire penala care a constatat savarsirea unei infractiuni flagrante este obligat sa-l retina pe invinuit pe o perioada ce nu poate depasi 24 de ore potrivit art. 468 C.proc.pen., care dispune: "Retinerea dureaza 24 de ore.
- Daca procurorul, in intervalul de 24 de ore de la retinere, apreciaza ca sunt suficiente dovezi intocmeste Rechetoriu prin intemediu caruia pune in miscare actiunea penala si dispune trimiterea in judecata, emitand totodata mandat de arestare a inculpatului (toate acestea se desfasoara in baza art. 468 alin. 2 C.proc.pen.).

Competenta pentru judecarea infractiunilor flagrante este, potrivit art. 471 alin. 1 C.proc.pen, revine instantei obisnuite, in sensul ca nu este o instanta speciala ci are numai caracterul unei instante specializate pentru desfasurarea unei judecati rapide³¹

Capitolul VII. Explicatii teoretice privind aplicarea legii penale in spatiu

In cele ce urmeaza vom trata pe scurt aplicarea legii penale romane infractiunilor savarsite in afara teritoriului tarii³².

Asadar, legea penala romana se aplica si infractiunilor comise in strainatate exercitandu-si un rol activ in combaterea criminalitatii pe plan international.

Potrivit principiului teritorialitatii, legea penala romaneasca acopera doar sfera infractiunilor comise pe teritoriul Romaniei. Pot insa apare, unele situatii cand infractiunile sunt savarsite in strainatate de cetateni romani. Pentru aceste situatii legea penala se aplica in spatiu si dincolo de limitele teritoriului romanesc, potrivit principiului subsidiar al personalitatii.

Principiul personalitatii legii penale este consacrat de art. (4) C.pen., potrivit cu care "Legea penala se aplica infractiunilor savarsite in afara teritoriului tarii, daca faptuitorul este cetatean roman sau daca, neavand nici o cetatenie, are domiciliul in tara".

Pornind de la dispozitiile art. (4) C.pen., rezulta ca pentru aplicarea principiului personalitatii se cer a fi intrunite urmatoarele conditii:

fapta sa fie savarsita in intregime in afara teritoriului tarii noastre indiferent de locul/tara in care persoana comite aceasta infractiune;

fapta savarsita sa constituie infractiune potrivit prevederilor din legea penala romana si, indiferent daca statul pe teritoriul caruia a fost savarsita, o are sau nu incriminata, nefiind necesara dubla incriminare (asa cum se stipula in Codul penal roman din 1937);

persoana care a savarsit infractiunea sa aiba cetatenie romana sau sa fie persoana fara cetatenie care domiciliaza in Romania, calitati ce trebuie sa le fi dobandit anterior comiterii infractiunii in strainatate.

Legea penala romana se va aplica chiar daca persoana a fost judecata, condamnata sau achitata in strainatate, urmand ca din pedeapsa aplicata de instanta romana sa se reduca pedeapsa sau partea din pedeapsa aplicata si executata in strainatate pentru aceeasi infractiune.

³¹ Idem 6, pag. 310 – 311.

³² Pentru o mai larga documentare privind aplicarea legii penale in spatiu, a se vedea Constantin Mitrache, Drept penal roman – Partea Generala, Casa de Editura si Presa "Sansa" SRL, Bucuresti, 1997, pag. 55 si urm; Vasile Dobrinioiu, Gh. Nistoreanu s.a., Drept penal, Partea Generala, Ed. Europa Nova, Bucuresti, 1999, pag. 59 si urm, Matei Basarab, Drept Penal, Partea Generala, vol. I, Ed. Lumina Lex, Bucuresti, 1997, pag. 58 si urm.

Capitolul VIII. Comentarii teoretice privind articolul 49 din Constitutia Romaniei – « Restrangerea exercitiului unor drepturi sau al unor libertati »

Potrivit art. 49 din Legea fundamentala a tarii, "Exercitiul unor drepturi sau al unor libertati poate fi restrâns numai prin lege și numai dacă se impune, după caz, pentru: apărarea siguranței naționale, a ordinii, a sănătății ori a moralei publice, a drepturilor și a libertăților cetățenilor...", iar potrivit alin 2 din acelasi articol, "Restrângerea trebuie să fie proporțională cu situația care a determinat-o și nu poate atinge existența dreptului sau a libertății"

O prima optiune ce rezulta din prevederile art. 49 din Constitutie, este aceea ca in continutul acestuia s-a retinut numai institutia restrangerii drepturilor sau libertatilor, nu posibilitatea suspendarii lor. Aceasta optiune corespunde prevederilor art. 29 alin. 2 din Declaratia Universala a Drepturilor Omului, potrivit carora: "In exercitarea drepturilor si libertatilor sale, fiecare om nu este supus decat numai ingradirilor stabilite prin lege, exclusiv in scopul de a asigura cuvenita recunoastere si respectare a drepturilor si libertatilor altora si ca sa fie satisfacute justele cerinte ale moralei, ordinii publice si bunastarii generale intr-o societate democratica".

Pe cale de consecinta, potrivit art. 49 alin. 2, restrangerea nu poate aduce atingere existentei dreptului sau libertatii.

Aceasta reprezinta diferenta dintre suspendarea sau pierderea dreptului si restrangerea exercitiului sau. Restrangerea constituie o limitare si, deci, ea nu poate avea ca efect suprimarea dreptului³³

O alta garantie, prevazuta de acelasi alineat, este aceea a principiului proportionalitatii, in virtutea caruia restrangerea unui drept sau libertati trebuie sa fie proportionala cu situatia care a determinat-o, aceasta presupunand ca orice restrictie sa fie numai in scopul pentru care a fost prevazuta (in concordanta si cu prevederile art. 18 din Conventia pentru apararea drepturilor omului si a libertatilor fundamentale) si in anumite limite strict necesare, in functie de situatia ce justifica restrictia³⁴.

Ambele conditionari pot face obiectul controlului constitutionalitatii restrictiei de catre Curtea Constitutionala, ceea ce reprezinta o garantie constitutionala institutionalizata.

Capitolul IX: Continuarea documentarii Romani CRIS

³³ A se vedea in acest sens, Mihai Constantinescu, Ion Deleanu s.a, Constitutia Romaniei – comentata si adnotata, Regia Autonoma "Monitorul Oficial", Bucuresti, 1992, pag. 116 si urm. ;

³⁴ Potrivit art. 18 din Conventie, "Restrangerile care, in termenii prezentei Conventii, sunt aduse respectivelor drepturi si libertati nu pot fi aplicate decat in scopul pentru care ele au fost prevazute";

IX.1. Deplasari realizate de CRISS

Romani CRISS a realizat un numar de trei deplasari de documentare in localitatile de domiciliu ale persoanelor repatriate.

- Prima deplasare a fost realizata in data de 11 octombrie 2002, in localitatile Videle - judetul Teleorman si Mihailesti – Giurgiu, pentru stabilirea starii de fapt, respectiv a traseului urmat de persoanele repatriate pana in Elvetia, procedura de readmisie din partea statului solicitant (Elvetia) si a celui solicitat (Romania), situatia economico-sociala a persoanelor repatriate, in sensul identificarii unor posibile masuri de reinsertie sociala.
- A doua deplasare a Romani CRISS a fost realizata in data de 5 decembrie 2002, in localitatile Videle – judetul Teleorman, Mihailesti – judetul Giurgiu si Cornetu – judetul Ilfov, dupa ce persoanele repatriate, domiciliata in ultimele doua localitati mentionate mai sus, primise Comunicari scrise cu privire la suspendarea dreptului de a parasii tara.
- A treia deplasare a fost realizata in data 27 martie 2003, in localitatea Videle – Teleorman, pentru studierea dosarelor penale aflate la Parchetul de pe langa Judecatoria Videle.

IX.2. Precizari :

IX.2.1. Traseul urmat de persoanele repatriate pana in Elvetia

Potrivit persoanelor repatriate in data de 03.10.2002, domiciliata in localitatea Videle, judetul Teleorman, acestea au parasit tara in grup, cu mai multe persoane pe care le-a intalnit la Arad (de unde se face plecarea). Destinatia a fost Franta, iar mijlocul de transport un microbuz. Traseul urmat pana in Franta a fost Ungaria, Austria, Italia. In Franta au stat aproximativ 1 luna si jumătate dupa care, la propunerea unor arabi, au mers in Elvetia cu un microbuz. In Elvetia au fost lasati in niste blocuri fiind gasiti ulterior de Politia locala si transportati la un Centru de Refugiati.

In ceea ce priveste lipsa pasapoartelor, majoritatea dintre persoanele repatriate precizeaza ca le-au pierdut (in Franta, in general), sau au luat foc odata cu campusul unde traiau.

Capitolul X. Interventia autoritatilor romanesti si sanctiunile aplicate de catre aceste institutii persoanelor repatriate

X.1. Persoanele repatriate domiciliata in localitatea Cornetu, judetul Ilfov

Unele dintre persoanele repatriate in data de 10 octombrie 2002 (aproximativ 10 persoane), domiciliata in localitatea Cornetu, judetul Ilfov, au primit Comunicari scrise din partea Directiei de Evidenta Informatizata a Persoanei - Ilfov, prin intermediul carora erau informati ca potrivit art. 14 alin. (1) lit. (e) din OG nr. 65/1997, modificat prin Ordonanta de Urgenta nr. 119/2002, cetatenilor respectivi li s-a interzis dreptul de a parasii teritoriul tarii pe o perioada de 3 ani.

X.2. Persoanele repatriate domiciliata in localitatea Mihailesti, judetul Giurgiu

Una dintre persoanele repatriate la data mentionata mai sus (10 octombrie 2002), a primit o Comunicare scrisa din partea Directiei Generale de Evidenta Informatizata a Persoanei prin intermediul careia era informata ca in baza art. 14 alin. (1) lit. (e) din OUG 119/2002, i s-a interzis dreptul de a parasii teritoriul tarii pe o perioada de 5 ani. Restul persoanelor repatriate din Elvetia, domiciliata in aceasta localitate, nu au primit pana in prezent vreo comunicare scrisa privind interzicerea dreptului de a parasii tara pe o anumita perioada timp, si nici vreo citatie de prezentare la

Postul de Politie din localitate sau la Parchetul de pe langa Judecatoria Giurgiu, cu privire la intocmirea vreunui dosar penal.

X.3. Persoanele repatriate domiciliata in localitatea Videle, judetul Teleorman

Persoanelor repatriate, domiciliata in localitatea Videle, li s-au intocmit dosare penale de catre Parchetul de pe langa Judecatoria Videle, pentru savarsirea infractiunii prevazuta si pedepsita de art. 1 alin. 1. din Ordonanta de Urgenta 112/2001, privind sanctionarea unor fapte savarsite in afara teritoriului tarii de cetateni romani sau de persoane fara cetatenie domiciliata in Romania³⁵.

In luna februarie 2003, Parchetul a dispus scoaterea de sub urmarire penala a invinutilor si stabilirea unor sanctiuni cu caracter administrativ (amenzi) cuprinse intre 2.500.000 lei (aproximativ 80 EURO) si 4.000.000 lei (aproximativ 120 EURO).

De asemenea, acelorasi persoane, li s-a interzis dreptul de a parasi tara pe o perioada de 3 ani. Masura a fost luata de catre Directia de Evidenta Informatizata a Persoanei – Teleorman, in temeiul art. 14 alin. 1 lit. e din OG 119/2002.

X.4. Comentarii:

- Persoanele repatriate in data de 10 octombrie 2002, domiciliata in localitatea Cornetu, judetul Giurgiu, nu au permis reprezentantilor Romani CRISS, cu ocazia deplasarii de documentare, sa noteze precizarile facute in Comunicarile transmise de Directia Generala de Evidenta Informatizata a Persoanei si nici sa noteze alte aspecte legate de procedurile de repatriere in baza Acordului de readmisie;
- Conditia impusa de acestia, pentru a nota precizarile din Comunicari, a fost interventia reprezentantilor CRISS pe langa institutiile abilitate, in sensul ridicarii interdictiei de a parasi statul roman pe o perioada de 3 ani, in schimbul unei sume de bani (200 Euro)³⁶;
- Romani CRISS tine o legatura permanenta cu persoanele repatriate care nu au primit nici o comunicare sau citatie din partea vreuneia dintre institutiile abilitate, pentru a avea acces la dosarele intocmite si acordarea unui avocat pentru consultarea dosarului si identificarea eventualelor incalcarii a drepturilor omului (vicii de procedura, incalcare a prezumtiei de nevinovatie, etc);

XI. Studiu asupra dosarelor penale instrumentate de Parchetul de pe langa Judecatoria Videle (962/P/2002 si 965/P/2002)

XI.1. Precizare

Romani CRISS a contractat un avocat care a studiat actele existente in doua dosare penale instrumentate de Parchetul de pe langa Judecatoria Videle, respectiv dosarul penal 962/P/2002 (invinuite un numar de 8 persoane repatriate) si 965/P/2002 (invinuita o persoana repatriata), cu

³⁵ Art. 1 alin. 1 din OUG 112/2001, prevede urmatoarele: "Intrarea sau iesirea dintr-un stat strain prin trecerea ilegală a frontierei acestuia, săvârșită de către un cetățean român sau de o persoană fără cetățenie domiciliată pe teritoriul României, constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la 2 ani";

³⁶ Suma de 200 Euro era acordata fiecarui membru al delegatiei Romani CRISS, delegatia fiind compusa din 3 membri;

privire la trei persoane repatriate, invinuite de savarsirea infractiunii prevazute si pedepsite de art. 1 alin. 1 din OUG 112/2001.

XI.2. Fapta pentru care au fost urmariti penal invinuitii

Potrivit actelor aflate la dosar efectuate de Politia de Frontiera a aeroportului Baneasa si Parchetul de pe langa Judecatoria Videle invinuitii au fost cercetati sub aspectul savarsirii infractiunii prevazute si pedepsite de art.1 alin.1 din Ordonanta de Urgenta nr. 112/2001 privind sanctionarea unor fapte savarsite in afara teritoriului tarii de cetateni romani sau persoane fara cetatenie domiciliata in Romania.

Ordonanta de Urgenta nr.112/2001 la art.1 alin.1 prevede: "Intrarea sau iesirea dintr-un stat strain prin trecerea ilegala a frontierei acestuia, savarsita de catre un cetatean roman sau de o persoana fara cetatenie domiciliata pe teritoriul Romaniei, constituie infractiune si se pedepseste cu inchisoare de la 3 luni la 2 ani.

XI.2.1. Dosarul penal: 962/P/2002

Invinuiti: M.R., I.F., I.F., I.V., I.I., I.V., I.P., S.M.

Fapta savarsita: Art.1, alin.1, OUG 112/2001

Delegatie avocatiala pentru: M.R. si I.P.

Prin Ordonanta a Parchetului de pe langa Judecatoria Videle, avand in vedere elemente care tin de savarsirea faptelor de mai multe persoane impreuna, in acelasi loc si timp, au fost conexate doarele privind invinuitii M.R., I.F., I.F., I.V., I.I., I.V., I.P., S.M. in dosarul nr. 962/P/2002.

1. Invinuit: M.R.

Temeiul de fapt:

M.R. a iesit din Romania indeplinind cerintele legale la iesirea din tara. Traseul stabilit in baza declaratiilor date autoritatilor romane³⁷ urmeaza linia statelor: Yugoslavia – Slovenia – Italia – Franta. M.R. ramane in Franta pentru o anumita perioada. Potrivit declaratiilor aflate la dosar, M.R. isi recunoaste fapte comisa si declara ca a practicat cersetoria precum si furtul.

In schimbul sumei de bani, asa cum reiese din declaratia lui R., o persoana de origine africana s-a oferit sa il duca in Elvetia.

Ajuns in Elvetia, cu ocazia unui control de rutina, este legitimat de politia elvetiana si identificat ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale. Este internat in Centrul de Straini si

³⁷ In dosarul 962/P/2002 se afla decaratiile date de M.R. autortatiilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

ulterior este repatriat in baza Acordului de Readmisie incheiat intre Romania si Elvetia, la data de 03.10. 2002.

2. Invinuit: I.F.

Temeiul de fapt:

I.F. a iesit din Romania indeplinind cerintele legale la iesirea din tara. Traseul stabilit in baza declaratiilor date autoritatilor romane³⁸ urmeaza linia statelor: Croatia – Austria – Germania – Franta – Finlanda.

Iancu Florentina ajunge din Finlanda in Elvetia unde este identificata ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale. Este internata in Centrul de Straini si ulterior este repatriata in baza Acordului de Readmisie incheiat intre Romania si Elvetia.

3. Invinuit: I.F.

Temeiul de fapt:

I.F. a iesit din Romania in data de 26.05.2002, indeplinind cerintele legale la iesirea din tara, prin vama Nadlac din judetul Oradea. Traseul stabilit in baza declaratiilor date autoritatilor romane³⁹ urmeaza linia statelor: Ungaria - Austria - Italia - Franta.

I.F. ramane in Franta pentru o perioada de timp, aproximativ august 2002. Potrivit declaratiilor aflate la dosar, I.F. declara ca pasaportul l-a pierdut in Franta.

In schimbul a 150 de EURO, asa cum reiese din declaratia I.F., doua persoane despre care stie ca sunt arabi s-au oferit sa o duca in Elvetia.

Ajuns in Elvetia, este legitimata de politia elvetiana si identificata ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale. Este internata in Centrul de Straini si ulterior este repatriata, la data de 03.10. 2002.

4. Invinuit: I.V.

Temeiul de fapt:

I.V. a iesit din Romania, indeplinind cerintele legale la iesirea din tara. Traseul stabilit in baza declaratiilor date autoritatilor romane⁴⁰ urmeaza linia statelor: Austria – Italia – Franta.

I.V. ramane in Franta pentru o anumita perioada. In schimbul sumei de bani, asa cum reiese din declaratia lui I.V., o persoana cunoscuta sub numele de "calauza" s-a oferit sa il duca in Elvetia.

Ajuns in Elvetia, cu ocazia unui control de rutina, este legitimat de politia elvetiana si identificat ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale. Este internat in Centrul de Straini si ulterior este repatriat in data de 03.10. 2002.

In Romania, la data efectuării acelor de urmarie penala de catre Parchetul de pe langa Judecatoria Videle, acesta se afla in penitenciarul din Giurgiu.

³⁸ In dosarul 962/P/2002 se afla declaratiile date de I.F. autoritatilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

³⁹ In dosarul 962/P/2002 se afla declaratiile date de I.F. autoritatilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

⁴⁰ In dosarul 962/P/2002 se afla declaratiile date de I.V. autoritatilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

5. Invinuit: I.I.

Temeiul de fapt:

I.I. a iesit din Romania, impreuna cu sotia si copilul, indeplinind cerintele legale la iesirea din tara. Traseul stabilit in baza declaratiilor date autoritatilor romane⁴¹ urmeaza directia Franta - Paris prin intermediul unui mijloc de transport in comun (microbuz) pe la vama Nadlac.

I.I. ramane in Franta pentru o perioada de aproximativ 3 luni dupa care, in shimbul sumei de bani, asa cum reiese din declaratia lui I.I., o persoana de origine algeriana, s-a oferit sa il duca in Elvetia. Ajuns in Elvetia, este identificat ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale. Este internat in Centrul de Straini si ulterior este la data de 03.10. 2002.

6. Invinuit: I.V.

Temeiul de fapt:

I.V. a iesit din Romania, indeplinind cerintele legale la iesirea din tara si ajunge in Franta.⁴²

I.V. declara ca in Franta in shimbul unei sume de bani, doi arabi s-au oferit sa il duca in Elvetia. Ajuns in Elvetia, cu ocazia unui control de rutina, este legitimat de politia elvetiana si identificat ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale. Este internat in Centrul de Straini si ulterior este la data de 03.10. 2002.

In Romania, la data efectuării acelor de urmarie penala de catre Parchetul de pe langa Judecatoria Videle, acesta se afla in penitenciarul din Giurgiu.

7. Invinuit: I.P.

Temeiul de fapt:

I.P. a iesit din Romania, indeplinind cerintele legale la iesirea din tara. Traseul stabilit in baza declaratiilor date autoritatilor romane⁴³ urmeaza linia statelor spre Franta prin intermediul unui mijloc de transport in comun (microbuz) prin vama Nadlac.

I.P. declara ca in Franta in shimbul a 150 de EURO o persoana de origine africana l-a dus in Elvetia. De asemenea declara ca pasaportul sau a ars in perioada in care se afla in Franta⁴⁴.

Ajuns in Elvetia, cu ocazia unui control, este legitimat de politia elvetiana si identificat ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale. Este internat in Centrul de Straini si ulterior este repatriat la data de 03.10. 2002.

8. Invinuit: S.M.

Temeiul de fapt:

S.M. a iesit din Romania, indeplinind cerintele legale la iesirea din tara. Traseul stabilit in baza declaratiilor date autoritatilor romane⁴⁵ urmeaza linia statelor: Ungaria – Austria - Italia – Franta prin intermediul unui mijloc de transport in comun (microbuz) prin vama Nadlac.

⁴¹ In dosarul 962/P/2002 se afla decalratiile date de I.I. autortatilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

⁴² In dosarul 962/P/2002 se afla declaratiile date de I.V. autortatilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

⁴³ In dosarul 962/P/2002 se afla declaratiile date de I.P. autortatilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

⁴⁴ Acest fapt reiese din declaratiile aflate la dosarul cauzei;

S.M. declara ca a ramas o perioada de timp in Franta unde a locuit intr-o caravana si a muncit la negru pana cand a avut loc un incendiu. Pleaca in Elvetia cu trenul.⁴⁶

Ajuns in Elvetia, cu ocazia unui control de rutina, este legitimat de o patrula de politie elvetiana si identificat ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale. Este internat in Centrul de Straini si ulterior este repatriat la data de 09.10. 2002.

XI.2.1. Solutia Parchetului de pe langa Judecatoria Videle

In data de 24.02.2003 procurorul L.C. de la Parchetul de pe langa Judecatoria Videle examinand materialul de urmarie penala efectuat in dosarul penal nr.962/P/2002 privind pe invinutii M.R., I.F., I.F., I.V., I.I., I.V., I.P. si S.M. a dispus scoaterea de sub urmarie penala pentru faptele prevazute de art.1 alin.1 din OUG 112/2001 si aplicarea unei sanctiuni cu caracter administrativ constand in amenda in valoare de:

- 4.000.000 lei fata de invinutii I.V. si I.P ;
- 3.000.000 lei fata de invinuita I.F ;
- 2.500.000 lei fata de invinutii M.R., I.F., I.I., I.V. si S.M⁴⁷.

XI.3. Dosarul penal: 965/P/2002

Invinuit: I.L.

Fapta savarsita: Art.1 alin.1 din OUG 112/2001

Delegatie avocatiala pentru: I.L.

Temeiul de fapt:

I.L. in data de 05.03.2002 a iesit din Romania, indeplinind cerintele legale la iesirea din tara, prin intermediul unui mijloc de transport in comun (microbuz), prin vama Nadlac din vestul Romaniei. Traseul stabilit in baza declaratiilor date autoritatilor romane⁴⁸ urmeaza linia statelor: Austria – Germania – Franta.

I.L. ramane in Paris pentru o anumita perioada, timp in care locuieste intr-un cort. Potrivit declaratiilor aflate la dosar, cortul in care a stat a luat foc iar actele de calatorie, respectiv pasaportul, au ars cu aceeasi ocazie.

In shimbul sumei de 280 de Euro, asa cum reiese din declaratia I.L., un cetatean marocan se ofera sa ii asigure transportul in Elvetia.

Ajuns in Elvetia, cu ocazia unui control de rutina, este legitimata de politia elvetiana si identificata ca fiind in situatie de sedere ilegala si fara documente legale.

Ulterior este repatriata la data de 03.10.2002.

⁴⁵ In dosarul 962/P/2002 se afla decalratiile date de S.M. autoritatilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

⁴⁶ Aceste elemente sunt precizate in declaratiile lui S.M. aflate la dosarul cauzei;

⁴⁷ Citat din Ordonanta de scoatere de sub urmarie penala si aplicarea unei sanctiuni cu caracter administrativ din 24.02.2003 in dosar 962/P/2002;

⁴⁸ In dosarul 965/P/2002 se afla declaratiile date de I.L. autoritatilor romane de la frontiera si organelor de urmarie penala, in speta procurorii Parchetului de pe langa Judecatoria Videle;

XI.4. Solutia Parchetului de pe langa Judecatoria Videle

In data de 17.02.2003 procurorul S.M. de la Parchetul de pe langa Judecatoria Videle examinand dosarul privind invinuita I.L. dispune scoaterea de sub urmarie penala pentru faptele prevazute de art.1 alin.1 din OUG 112/2001 si aplicarea unei sanctiuni cu caracter administrativ constand in amenda in valoare de 2.500.000 lei.

XI.5. Temeiul de Drept al Ordonantelor de scoatere de sub urmarie penala.

Ordonantele privind scoaterea de sub urmarie penala au fost dispuse in baza dispozitiilor art.11 lit b si art.10 lit. b1 din C.proc.pen al Romaniei.

Art.11 lit.b din C.proc.pen se refera la clasarea, scoaterea de sub urmarire penala, incetarea urmaririi penale, achitarea si incetarea procesului penal.

Astfel, cand se constata existenta vreunui din cazurile prevazute in art.10 din C.proc.pen., in cazurile urmaririi penale, procurorul, la propunerea organului de cercetare penala sau din oficiu, dispune:

b.) Scoaterea de sub urmarie penala, in cazurile prevazute de art.10 lit. a-e, cand exista invinuit sau inculpat in cauza.

Ordonantele Parchetului mentioneaza articolul 10 litera b.1. Articolul 10 litera b1 din C. pr. Pen. se refera la cazurile in care punerea in miscare sau exercitarea actiunii penale este impiedicata. Astfel actiunea penala nu poate fi pusa in miscare, iar cand a fost pusa in miscare nu mai poate fi exercitata daca:

b1) fapta nu prezinta gradul de pericol social al unei infractiuni

Din prevederile mai sus mentionate rezulta faptul ca Parchetul a considerat ca fapta comisa de invinuiti nu prezinta gradul de pericol social al unei infractiuni.

In acest sens, Codul Penal al Romaniei in Art. 18.1 se refera la fapta care nu prezinta pericolul social al unei infractiuni si dispune:

"Nu constituie infractiune fapta prevazuta de legea penala, daca prin atingerea minima adusa uneia dintre valorile aparate de lege si prin continutul ei concret, fiind lipsita in mod vadit de importanta, nu prezinta gradul de pericol social al unei infractiuni.

Alineatul 2 al aceluiasi articol se refera la stabilirea pericolului social concret si precizeaza:" La stabilirea in concret a gradului de pericol social se tine seama de modul si mijloacele de savarsire a faptei, de scopul urmarit, de imprejurarile in care fapta a fost comisa, de urmare produsa sau care s-ar fi putut produce, precum si de persoana sau conduita faptuitorului.

Pentru fapta savarsita prin Ordonantele emise de Parchet s-a dispus **aplicarea unei sanctiuni cu caracter administrativ**, respectiv amenda.

Art. 18.1 din Codul Penal al Romaniei, la ultimul alineat prevede ca: "In cazul faptelor prevazute in prezentul articol (n.n. care nu prezinta pericolul social al unei infractiuni), procurorul sau instanta aplica una din sanctiunile cu caracter administrativ prevazute in art.91 C.pen."

În acest sens, art. 91 din Codul Penal se referă la sancțiunile cu caracter administrativ: "Când instanța dispune înlocuirea răspunderii penale aplică una din următoarele sancțiuni cu caracter administrativ: a.) Mustrare; b.) Mustrare cu avertisment; c.) Amendă.

XI.6. Plângere împotriva Ordonanțelor emise de Parchet

Împotriva ordonanțelor emise de Parchetul de pe lângă Judecătoria Videle se poate depune plângere la Primul Procuror al Parchetului în termen de 5 zile de la data primirii comunicării.

Comunicarea transmisă de Parchet învinuitorilor Matei Romeo și Iorgu Pardailean are stampila cu data sosirii 11.03.2003. Calculând 5 zile de la data sosirii rezultă 16.03.2003.

La data încheierii contractului de asistență juridică, o asemenea plângere nu era depusă, iar termenul este prescris.

XI. 7. Concluzii

Romani CRISS, având în vedere prevederile legale cuprinse în art. 1 alin. 1 din OUG 112/2001 cu privire la săvârșirea infracțiunii de trecere ilegală a frontierei statului străin, pentru care se prevede pedeapsa cu închisoarea de la 3 luni la 2 ani, consideră că soluțiile dispuse în dosarele 962/P/2002 și 965/P/2002 sunt echitabile. Învinuitorilor nu li se consemnează fapta în cazierul judiciar, având obligația de a plăti o amendă cu caracter administrativ și nu penal.

Împotriva acestei măsuri există posibilitatea introducerii unei plângeri dar învinuitorii nu au făcut-o, ceea ce relevă achiesarea la Ordonanța emisă de Parchetul de pe lângă Judecătoria Videle.

Capitolul XII. Măsuri guvernamentale pentru reinsertia persoanelor readmise

Guvernul României a inițiat un proiect de Ordonanță de Urgență, privind **unele măsuri pentru reinsertia socială a persoanelor revenite în țară ca urmare a aplicării acordurilor de readmisie**. Proiectul stabilește măsurile care se vor aplica pentru reinsertia socială a persoanelor repatriate (cetățeni români și persoanele fără cetățenie care au fost cetățeni români și au renunțat sau le-a fost rețrăsa cetățenia română în urma plecării în străinătate).

Scopul Proiectului de Ordonanță îl constituie:

- stabilirea unor proceduri unitare pentru luarea în evidență la intrarea în țară a persoanelor repatriate;
- asigurarea pe timp limitat a mijloacelor de subzistență pentru persoanele repatriate, pentru evitarea marginalizării sociale a acestora și stimularea integrării sociale;
- asigurarea accesului prioritar al persoanelor repatriate la programe de asistență și reinsertie socială;
- stimularea ramanerii în țară a persoanelor repatriate.

Art. 8 al Proiectului de Ordonanță prevede cazarea temporară a persoanelor repatriate care nu au locuință și solicită acest lucru, prin înființarea unor **centre teritoriale de reinsertie**, ca instituții de asistență socială, în subordinea direcției județene de muncă și solidaritate socială, înființate prin Hotărâre de Guvern.

Atributiile Centrelor teritoriale de reinsertie:

- realizarea unei anchete sociale in termen de 10 zile de la intrarea in tara a persoanelor repatriate, in urma careia se stabileste definitiv daca persoanele au dreptul de a beneficia de asistenta financiara, daca au dreptul de cazare in centrul de reinsertie si daca va participa la programul de reconversie profesionala si incadrare in munca;

Prin Ordin al prefectului vor fi constituite **Comisii de ancheta sociala** compuse din cate un reprezentant al autoritatilor locale, al ministerului de interne, al Agentiei Judetene pentru Ocupare si Formare Profesionala, al Directiei Judetene pentru Protectia Copilului, al inspectoratului de stat teritorial pentru persoane cu handicap, al directiei sanitare judetene, precum si din partea organizatiilor nonguvernamentale care desfasoara activitati in asistenta sociala, la solicitarea acestora.

Procedura privind primirea la frontiera a persoanelor readmise este prevazuta in capitolul III al Proiectului de Ordonanta de Urgenta, prin infiintarea unei **comisii de intampinare si ancheta sociala**, formata, potrivit art. 9 alin. 1, din reprezentanti ai politiei de frontiera, organelor vamale, reprezentanti ai consiliilor locale si ai comisiilor judetene de munca si protectie sociala.

Din cadrul comisiei mai pot face parte, la solicitarea lor, si reprezentanti ai organizatiilor nonguvernamentale cu activitate in domeniul protectiei categoriilor defavorizate.

Atributiile Comisiei de intampinare si ancheta sociala:

- verificarea identitatii persoanelor repatriate, retinerea documentelor de trecere a frontierei de stat si efectuarea unui interviu preliminar prin intermediul caruia se va stabili activitatea desfasurata de acestea in strainatate;
- intocmirea unui proces verbal in care se va mentiona daca persoana repatriata indeplineste conditiile pentru a beneficia de masuri de asistenta temporara, asistenta ce are o durata de 10 zile si scopul de a clarifica in detaliu situatia persoanei repatriate.

Capitolul XIII. Organisme cu atributii in domeniul migratiei

XIII.1. Comitetul Roman pentru Probleme de Migrari

Comitetul Roman pentru Probleme de Migrari a fost constituit prin HG nr. 417/1991⁴⁹.

Potrivit art. 1 alin. 1 din Hotararea de Guvern, acesta este un "organ guvernamental, insarcinat cu coordonarea indeplinirii tuturor activitatilor pe plan intern si a celor ce rezulta din raporturile cu alte state si cu organismele internationale de profil, in legatura cu migrarile de persoane fizice in si din Romania, iar coordonarea acestuia, potrivit art. 2 din HG 417/1991, se face de catre ministrul de interne al Romaniei.

Printre atributiile Comitetului se numara si incheierea si aplicarea intelegurilor departamentale cu alte tari privind revenirea in tara a migrantilor romani, respectiv retrimiterarea in tarile de origine sau in alte tari a migrantilor aflati in Romania, precum si asigurarea, in caz de nevoie, a mijloacelor de subzistenta si sprijinirea reintegrarii in societate a migrantilor romani reveniti in tara in afara programelor de cooperare cu alte state sau organisme internationale⁵⁰.

⁴⁹ Publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 149 din 18 iulie 1991; Republicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 248 din 31 octombrie 1995;

⁵⁰ Lista completa cu atributiile Comitetului Roman pentru Probleme de Migrari este redata in anexa nr. 3

Comitetul Roman pentru Probleme de Migrari este compus din delegati ai Ministerului de Interne, Ministerului Muncii si Solidaritatii Sociale, Ministerului Afacerilor Externe, Ministerului Finantelor, Ministerului Educatiei si Cercetarii, Ministerului Sanatatii si Familiei, Ministerului Justitiei si Departamentului pentru Administratie Publica Locala.

Art. 4 din HG 417/1991, republicata, prevede ca fiecare dintre institutiile reprezentate in Comitet precum si unitatile lor de subordonare judeteana si a municipiului Bucuresti raspund de indeplinirea sarcinilor specifice comitetului, inclusiv de aspectele care implica cheltuieli banesti sau asigurarea unor conditii materiale de subzistenta pentru migranti.

De asemenea, Ministerul Finantelor, asa cum reiese din prevederile art. 6 din Hotararea de Guvern, "va sprijini realizarea programelor de cooperare cu alte state si cu organizatii internationale, destinate revenirii in tara si integrarii in societate a migrantilor romani...".

XIII.2. Politia de Frontiera Romana

Atributiile Politiei de Frontiera Romane sunt reglementate in continutul Ordonantei de Urgenta 104/2001, *privind organizarea si functionarea Politiei de Frontiera Romane*⁵¹, aprobata cu modificari prin Legea 81/2002⁵².

Potrivit art. 1 si a art. 3 alin. 2 din Legea 81/2002: "Politia de Frontiera Romana face parte din Ministerul de Interne si este institutia specializata a statului care exercita atributiile ce ii revin cu privire la supravegherea si controlul trecerii frontierei de stat, prevenirea si combaterea migratiei ilegale si a faptelor specifice criminalitatii transfrontaliere savarsite in zona de competenta, respectarea regimului juridic al frontierei de stat...", iar "In toate actiunile pe care le desfasoara in zona de competenta personalul Politiei de Frontiera Romane are obligatia sa previna si sa combata starile de pericol la adresa Romaniei, determinate de criminalitatea transfrontaliera si de migratia ilegala".

Unitatea centrala a Politiei de Frontiera Romane o constituie **Inspectoratul General al Politiei de Frontiera (IGPF)**, avand persoanlitate juridica si competenta teritoriala pentru intreaga zona cu responsabilitate a politiei de frontiera.

Art. 7 din OUG 104/2001, prevede ca IGPF "...desfasoara activitati de investigare si cercetare a infractiunilor deosebit de grave circumscrise crimei organizate, migratiei ilegale si criminalitatii transfrontaliere comise in zona de competenta a Politiei de Frontiera...".

Inspectoratul General al Politiei de Frontiera are in structura sa organizatorica directii⁵³, servicii si birouri infiintate prin Ordin al ministrului de interne, iar in cadrul acestuia functioneaza Consiliul Consultativ Superior, constituit din inspectorul general, adjunctii acestuia, sefii directiilor teritoriale ale politiei de frontiera, structura interna a IGPF si sefii institutiilor de invatamant ale politiei de frontiera.

Consiliul Consultativ Superior se intruneste o data pe trimestru sau ori de cate ori este nevoie, sub presedintia inspectorului general, analizand problemele importante ale Politiei de Frontiera Romane si adoptand recomandari, cu votul majoritatii membrilor.

Raporturile dintre Politia de Frontiera Romana si autoritatile adiministratiei publice, sunt reglementate de dispozitiile art. 18 alin. 1 si 2 din OUG 104/2001, in sensul ca IGPF coopereaza cu autoritatile administratiei publice centrale si locale, organele judiciare, celelalte organe si institutii centrale si

⁵¹ Publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 351 din 29 iunie 2001;

⁵² Publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 154 din 4 martie 2002;

locale ale statului, cu serviciile descentralizate ale ministerelor, precum si cu reprezentantii societatii civile.

Printre atributiile Politiei de Frontiera, reglementate de dispozitiile art. 21 din OUG 104/2001, in zona de competenta, se regasesc si executarea supravegherii si controlului la trecerea frontierei de stat a Romaniei, prevenirea si combaterea migratiei ilegale si a criminalitatii transfrontaliere, precum si orice alta incalcare a regimului juridic al frontierei de stat, asigurarea aplicarii prevederilor tratatelor, acordurilor, conventiilor si protocoalelor cu privire la frontiera de stat si la controlul trecerii frontierei, incheiate de Romania cu alte state sau cu organizatii internationale.

Capitolul XIV : Planuri de masuri prevazute de institutiile statului la nivel central

XIV.1. Agentia Nationala pentru Ocuparea Fortei de Munca (ANOFM)

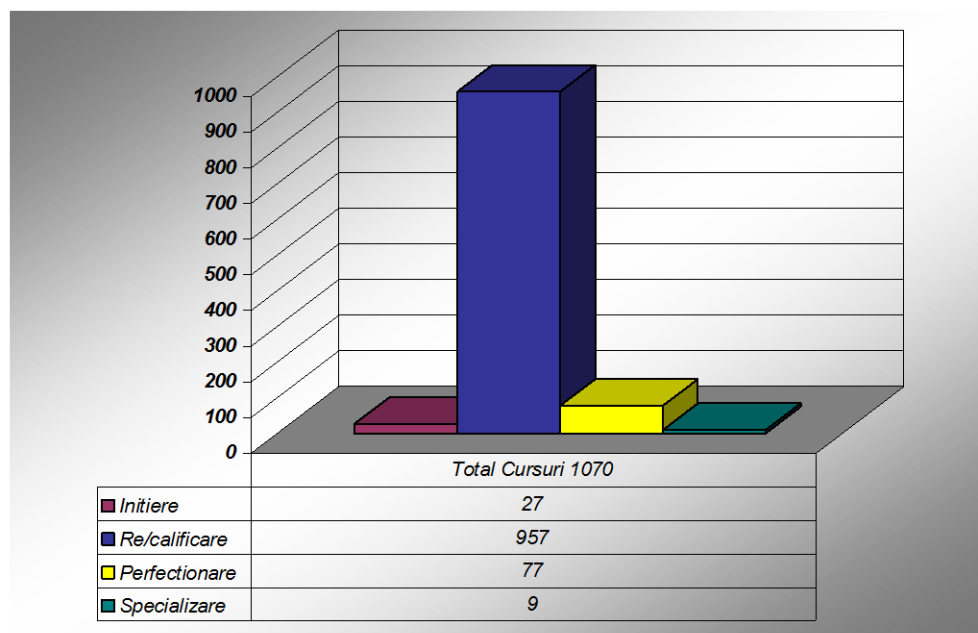
Romani CRISS a adresat o Scrisoare Oficiala Agentiei Nationale pentru Ocuparea Fortei de Munca prin intermediul careia a solicitat informatii cu privire la facilitarea accesului romilor pe piata fortei de munca.

Din raspunsul ANOFM reiese ca "Una din masurile ce se vor derula in cursul acestui an si care va urmari sprijinirea in vederea incadrarii, in special a cetatenilor de etnie roma, este **Bursa locurilor de munca**, ce se va organiza la nivel national, in data de 9 mai 2003"

De asemenea, din acelasi raspuns rezulta ca ANOFM a realizat un Plan National de Formare profesionala pentru anul 2003, prin organizarea unor cursuri de initiere, re/calificare, perfectionare, specializare.

Planul se adreseaza persoanelor aflate in cautarea unui loc de munca el putand fi modificat in functie de cerintele ce se manifesta pe piata fortei de munca.

Numarul total de cursuri este de 1070, repartizate astfel: cursuri de initiere – 27, cursuri de re/calificare – 957, cursuri de perfectionare – 77 si cursuri de specializare – 9.



⁵³ Vezi anexa 4: Directiile Politiei de Frontiera Romane;

XIV.2. Inspectoratul General al Politiei de Frontiera

XIV.2.1. Activitati ce vor fi derulate de IGPF in anul 2003

In prezent, in cadrul Politiei de Frontiera Romane, se deruleaza un Program de activitati pentru aplicarea Strategiei Guvernului Romaniei de Imbunatatire a Situatiei Romilor (HG 430/2001), avand urmatoarele obiective:

1. Institutionalizarea obiectivelor politice asumate de Guvern in problematica romilor si responsabilizarea structurilor componente ale Politiei de Frontiera Romane in aplicarea masurilor concrete de imbunatatire a situatiei cetatenilor romani de etnie roma;
2. Sprijinirea formarii si promovarii unei elite intelectuale si economice din randul romilor, care sa functioneze ca facilitator al politicilor de integrare sociala si de modernizare;
3. Eliminarea stereotipurilor, prejudecatilor si a practicilor anumitor functionari din cadrul Politiei de Frontiera Romane care incurajeaza discriminarea cetatenilor romani de etnie roma fata de ceilalti cetateni;
4. Producerea unei schimbari pozitive in randul politistilor de frontiera in legatura cu etnia romilor, pe baza principiilor tolerantei si solidaritatii sociale;
5. Stimularea participarii etniei romilor la viata economica, sociala, educationala, culturala si politica a societatii prin atragerea in programe sectoriale de asistenta si dezvoltare comunitara;
6. Prevenirea discriminarii institutionale si sociale a cetatenilor romani de etnie roma la in accesul acestora la serviciile oferite de societate;
7. Asigurarea conditiilor pentru garantarea de sanse egale pentru etnicii romi, in vederea atingerii unui standard decent de viata.

XIV.2.2. Activitati derulate de IGPF in anul 2002

In ceea ce priveste activitatile derulate de catre Inspectoratul General al Politiei de Frontiera in anul 2002, acestea au constat in:

- Initierea unui dialog intre Directiile Politiei de Frontiera si comunitatile locale de romi (in parteneriat cu organizatiile romilor locale), pentru eliminarea stereotipurilor si prejudecatilor care incurajeaza discriminarea romilor fata de ceilalti cetateni;
- Semnarea unor programe de parteneriat intre Inspectoratele Judetene ale Politiei de Frontiera si organizatii locale ale romilor;
- Editarea si difuzarea in cadrul comunitatilor de romi din zona de frontiera a unor pliante privind participarea si probele de concurs la admiterea in institutiile de invatamant ale Ministerului de Interne;
- Organizarea de intalniri cu membrii ai etniei in cadrul carora s-au prezentat actele normative care reglementeaza regimul juridic al frontierei de stat, accesul si circulatia in zona de frontiera, conditiile pe care trebuie sa le indeplineasca cetatenii romani pentru a calatori in spatiul Schengen;
- Popularizarea prin mass – media locala a prevederilor legislatiei de frontiera, subliniindu-se principalele acte si fapte care aduc atingere regimului juridic al frontierei de stat;

- La nivelul IJPF Suceava si Maramures au fost purtate discutii cu reprezentantii romilor in zona, pe linia racolarii si traficului de persoane in scopul practicarii cersetoriei in tarile vest-europene, reprezentantii politiei explicand ca astfel de situatii ar putea duce la reintroducerea obligativitatii vizelor pentru cetatenii romani care calatoresc in spatiul Schengen etc.

XIV.2.3. Calendarul de activitati al IGPF pana in anul 2004, cu privire la implementarea HG 430/2001

Calendarul de activitati al Politiei de Frontiera Romane pentru indeplinirea Programului mentionat mai sus prevede pana in anul 2004, urmatoarele activitati:

- Promovarea profesiei de politist de frontiera in cadrul comunitatii de romi si recrutarea din randul acestora a viitorilor subofiteri, ofiteri si militari angajati pe baza de Contract, ai politiei de frontiera;
- Editarea si difuzarea in cadrul comunitatilor de romi din zona de frontiera a unor brosure, pliante cu caracter de informare, educativ, in legatura cu legislatia specifica aplicata si efectele negative ale renuntarii la cetatenia romana;
- Monitorizarea aplicarii prevederilor Legii 48/2002, pentru aprobarea OG 137/2000, privind prevenirea si sanctionarea tuturor formelor de discriminare, cu intreg personalul Politiei de Frontiera si elaborarea programului de parteneriat cu romii rpin prisma prevederilor acestui act normativ;
- Medierea in cazul aparitiei starilor tensionate, conflictuale care genereaza violenta comunitara sau interetnica in zona de responsabilitate a Politiei de Frontiera si rezolvarea operativa a situatiilor de aceasta natura;
- Desfasurarea de simpozioane, seminarii, mese rotunde la nivel central si teritorial cu participarea reprezentantilor Politiei de Frontiera si a romilor, pe probleme de combatere a discriminarii fata de romi in raport cu ceilalti cetateni ai Romaniei, eliminarea stereotipurilor si prejudecatilor fata de acestia, precum si prezentarea prevederilor Acordurilor de readmisie incheiate de Romania cu diferite state ale Europei;
- Prevenirea infractionalitatii la regimul juridic al frontierei de stat prin activitati de educare juridica a populatiei de romi din zona de frontiera.

XV. Continuitatea problemei si Planul de masuri propus de Romani CRISS privind reinsertia sociala a persoanelor repatriate in baza acordurilor de readmisie

XV.1. Scrisoare adresata de Romani CRISS Ministerului de Interne

Romani CRISS a adresat o scrisoare oficiala Ministerului de Interne al Romaniei (nr. 712/2002), prin intermediul careia si-a manifestat dorinta de a face parte din "**Comisia de intampinare si ancheta sociala**", care se va infiinta potrivit proiectului de Ordonanta de Urgenta, privind "unele masuri pentru reinsertia sociala a persoanelor revenite in tara ca urmare a aplicarii acordurilor de readmisie".

Ministerului de Interne, prin raspunsul cu nr. 11051/04.10.2002, comunica acordul de principiu cu privire la participarea Romani CRISS in Comisia de intampinare, urmand ca dupa adoptarea de catre Guvern a Ordonantei, si publicarea acesteia in Monitorul Oficial al Romaniei, in functie de reglementarile cuprinse in actul normativ, sa se pronunte in consecinta.

De asemenea, Romani CRISS a propus un Plan de Masuri pentru perioada 2002 - 2003, privind reinsertia sociala a persoanelor repatriate in baza acordurilor de readmisie

XV.2. Planul de masuri propus de Romani CRISS

Obiectivele si activitatile planului de masuri sunt urmatoarele:

1. Asistarea persoanelor repatriate

- Monitorizarea procesului de repatriare privind respectarea drepturilor omului;
- Formarea unor comisii mixte de primire a persoanelor repatriate;
- Inregistrarea persoanelor repatriate (date personale);
- Evaluarea cauzelor care au determinat migratia;

2. Suport pentru reintegrarea persoanelor repatriate

- Dezvoltarea unor programe coerente privind centrele teritoriale de reinsertie;
- Includerea persoanelor repatriate in programele de dezvoltare locala;
- Punerea in legalitate a persoanelor repatriate (acte de identitate, asigurarea medicala etc);
- Implementarea unor programe de dezvoltare care sa raspunda nevoilor locale;
- Organizarea unor programe de reconversie profesionala;
- Facilitarea accesului pe piata muncii a persoanelor repatriate;
- Monitorizarea situatiei locale privind procesul de reintegrare a persoanelor repatriate.

3. Alternative la fenomenul migratiei ilegale

- Adoptarea unor politici privind schimbul de forta de munca intre Romania si alte state;
- Infiintarea unei Agentii privind medierea pe piata muncii si reconversia profesionala;
- Protejarea victimelor traficului de fiinte umane, in special a a copiilor si femei;
- Organizarea unor campanii de informare la nivel local privind dreptul de libera circulatie in spatiul Schengen;

Indeplinirea obiectivelor propuse de Romani CRISS, se vor realiza in parteneriat cu institutiile administratiei publice locale si centrale, cu institutiile internationale in materie de migratie si refugianti, precum si cu alte organizatii nonguvernamentale ale romilor, la nivel central si local.

Capitolul XVI. Initiative ale asociatiilor de romi in domeniul migratiei ilegale, anterioare repatrierilor din Elvetia

- In perioada 22-23 august 2002, asociatiile romilor, reunite la Sibiu, in cadrul seminarului: "Migratia romilor in spatiul European. Riscul de a spera la o viata mai buna", organizat impreuna cu Punctul de Contact pentru Romi si Sinti al OSCE/ODIHR - Biroul pentru Drepturile Omului si Institutii Democratice, au adoptat, atat in vederea stimulării unei reflectii aprofundate si a deschiderii unor serii de dezbateri asupra migratiei interne si internationale, cat si pentru implicarea eficienta in aceasta dezbatere a Statelor, institutiilor inter-guvernamentale si a societatii civile, Declaratia de la Sibiu, privind "migratia internationala a romilor si combaterea traficului cu persoane umane"⁵⁴;
- Cu ocazia conferintei OSCE privind Implementarea Dimensiunii Umane, ce a avut loc la Varsovia, in perioada 09 -19 septembrie 2002, asociatiile de romi din Franta si Romania au

⁵⁴ A se vedea in acest sens anexa 5: Declaratia de Sibiu;

adoptat o Declarație comună, privind migrația internațională a romilor și lupta contra traficului cu ființe umane, redactată în cooperare cu Punctul de Contact pentru Romi și Sinti din cadrul OSCE/ODIHR⁵⁵.

Capitolul XVII. Inițiative ale Romani CRISS în domeniul migrației ilegale

XVII.1. Vizita de documentare în Franța, efectuată de delegația asociațiilor de romi din România, Romani CRISS și Aven Amentza, în perioada 13 – 20 ianuarie 2003

- În baza unei Convenții încheiate cu OMI – Oficiul pentru Migrații Internaționale, o delegație formată din 4 persoane s-a deplasat în Franța, în perioada 13 - 20 ianuarie 2003, pentru a documenta situația campurilor locuite de persoane aparținând minorității romilor din România. În acest cadru, Romani CRISS a oferit romilor toate explicațiile utile referitoare la reglementările în materie, ținând cont de statutul lor cu privire la sederea în Franța și la procedurile administrative și judiciare în care este posibil să se încadreze.
- Vizita delegației a cuprins, pe lângă întâlnirile cu persoanele din campuri, și întâlniri cu asociațiile romilor din Franța, organizații non-guvernamentale de apărare a drepturilor omului, reprezentanți ai Oficiului pentru Migrații Internaționale, Ministerul pentru Afaceri Sociale, Ministerul de Interne, Prefecturi, Primării, Ambasada României în Franța și reprezentantul Punctului de Contact pentru Romi și Sinti din cadrul OSCE/ODIHR⁵⁶.

De asemenea, a avut loc o dezbateră cu asociațiile romilor și organizațiile non-guvernamentale din Franța precum și o Conferință de presă la sediul organizației Medicine du Mond în 20 ianuarie 2003, în cadrul căreia a fost prezentată Declarația de la Paris a delegației asociațiilor de romi din România⁵⁷.

XVII.2. Seminar «Alternative la fenomenul migrației : Romii în spațiul european » - București, 23 – 24 ianuarie 2003

Seminarul s-a înscris în seria manifestărilor prilejuate de: reuniunea de la Sibiu, (22-23 august 2002), seminarul "Migrația romilor în spațiul european. Riscul de a spera la o viață mai bună", Parlamentul României (27 august 2002), "Dezbateră privind migrația ilegală", întâlnirea dintre Ministrul de Interne al Franței și Ministrul de Interne al României (30 August 2002) și a "Reuniunii OSCE de la Varșovia privind implementarea dimensiunii umane" (9–19 septembrie 2002).

Aceste manifestări au avut ca rezultat adoptarea "Declarației de la Sibiu privind migrația internațională a romilor și combaterea traficului cu ființe umane", și a "Declarației de la Varșovia, privind migrația romilor și lupta împotriva traficului cu ființe umane" și a semnării de către asociațiile Romani CRISS și Aven Amentza a "Declarației de la Paris", cu ocazia vizitei comune efectuate în Franța (13 – 20 ianuarie 2003).

Seminarul și-a propus să dezbata problematica actuală, la nivel regional a fenomenului migrației ilegale, procesul de repatriere în baza acordurilor de readmisie și reinsertia socială a persoanelor

⁵⁵ Vezi anexa 6: Declarația de la Varșovia;

⁵⁶ Pentru o largă documentare a se vedea Raportul delegației asociațiilor romilor din România, Romani CRISS și Aven Amentza, "Situația cetățenilor romani în alte state – Cazul Romilor în Franța", www.romanicriss.ro;

⁵⁷ Idem;

repatriate, precum si sa influenteze politica regionala a minoritatilor, prin solutii si reforme care sa conduca la o adaptare la economia de piata si la o integrare neta in societate⁵⁸.

Capitolul XVIII. Initiative ale institutiilor statului privind problematica acordurilor de readmisie si combaterea fenomenului migratiei

XVIII.1. Seminar organizat de Ministerul de Interne al Romaniei – Directia Generala de Evidenta Informatizata a Persoanei

In perioada 26 – 27 februarie 2003, in baza deciziei Comisiei Europene asupra propunerilor de asistenta tehnica trimise de Ministerul de Interne in anul 2002, sub auspiciile Biroului TAIEX la Bucuresti⁵⁹, Directia Generala de Evidenta Informatizata a Persoanei a organizat un seminar privind problematica acordurilor de readmisie si a combaterii fenomenului migratiei.

La lucrarile seminarului au luat parte un numar de 23 de ofiteri din cadrul Directiei Generale de Evidenta Informatizata a Persoanei, Directiei de Integrare Europeana si Relatii Internationale Oficiul National pentru Refugiati, Directia Generala de Combatere a Crimei Organizate si Antidrog, Inspectoratul General al Politiei de Frontiera, precum si reprezentanti ai Autoritatii Nationale pentru Protectia Copilului si Adoptie si Romani CRISS.

In cadrul seminarului a fost prezentat Aquis-ul Comunitar privind repatrierea cetatenilor din tarile Uniunii Europene fiind dezbatute toate documentele elaborate din anul 1992 pana in prezent.

Anexa 1: Reflectii in presa romaneasca⁶⁰

- **Presa romaneasca mediatizeaza aceasta situatie inainte de repatriere**

Astfel, cotidianul "**Ziua**", din data de 24.09.2002, publica un articol cu titlul "**Tigani au pus ochii pe Elvetia**", potrivit caruia " Aproximativ 180 de tigani, proveniti din Romania, jumatate dintre ei fiind copii, au fost abandonati intr-un canton elvetian, incepand cu data de 13 septembrie, transmite SwissInfo...desi pare a fi un incident izolat, in ultimele trei zile, alte trei grupuri au fost gasite abandonate in diferite zone ale cantonului Vaud.

Sambata seara (7 septembrie - n.n.), 50 de persoane au fost descoperite la Crissier, pe autostrada Geneva-Lausanne. Cateva ore mai tarziu, alti 39 de suspecti au fost gasiti in satul Thierrens, in nordul cantonului. Ultimul grup, alcatuit din 43 de tigani, a fost descoperit in Brassus, in VallÉE de Joux. Primele trei grupuri au fost transportate in Elvetia in camioane, iar ultimul a ajuns cu ajutorul a cinci autoturisme. Toti imigrantii clandestini au cerut azil politic".

⁵⁸ Seminarul a fost organizat in cadrul proiectului „Monitorizarea cazurilor de incalcare a drepturilor omului”, finantat de Ministerul Afacerilor Externe al Regatului Norvegiei; Raportul asupra seminarului poate fi gasit pe pagina de web a Romani CRISS: www.romanicriss.ro;

⁵⁹ TAIEX, oficiul pentru schimb de informatii privind asistenta tehnica, a fost creat ca raspuns la o propunere din Cartea Alba cu privire la pregatirile tarilor asociate din Europa Centrala si de Est pentru integrarea in piata interna a Uniunii Europene (mai 1995). Acest serviciu, administrat de Comisia Europeana, a fost initial creat pentru a asista si informa tarile centrale si est europene cu privire la legislatia pietei unice, pentru a facilita implementarea sa; Ca urmare a deciziei luate la Consiliul European de la Luxemburg din decembrie 1997, TAIEX lucreaza in prezent cu toate statele candidate, avand relatii cu administratiile publice din tarile candidate si Statele Membre si furnizand textele juridice ale aquis-ului comunitar, organizand seminariile de pregatire si vizite ale expertilor in tarile care solicita acest lucru (a se vedea www.ccir.ro/oie/glosar/t/t2.htm);

⁶⁰ Baza de documentare asupra reflectiilor in presa a fost buletinul informativ "Inforrom" editat de Aven Amentza, cat si cotidienele monitorizate de Agentia de presa « RomaNews » ;

Potrivit aceluiași cotidian, menționat mai sus, "Autoritățile elvetiene cred că de vină pentru acest aflor este înăsprirea condițiilor pentru acordarea azilului politic în Franța, dar nu au reușit încă să își dea seama de ce destinația predilectă este cantonul Vaud", iar "...Sosirea unui număr atât de mare de persoane, într-un interval de timp atât de scurt, a pus mari probleme autorităților cantonale, poliției și forțelor de protecție civilă. Deși șansele de a primi azil politic în Elveția sunt extrem de mici, acest fapt nu va împiedica, pe viitor, și alte grupuri să își încerce norocul".

Cotidianul "**Ziua**", din data de 25.09.2002, publică sub titlul "**Autoritățile de la București au fost contactate de elvețieni - Tiganii care au ajuns în Elveția vor fi trimiși în România**", un articol din conținutul cărui reieșe că "Autoritățile elvetiene le-au contactat pe cele române ca urmare a fluxului de imigranți români care se refugiază în Elveția, unde solicită azil...declara purtătorul de cuvânt al Oficiului Federal elvețian pentru Refugiați, Dominique Boillat.

Ziarul Ziua, mai menționează că, potrivit autorităților elvetiene, cererile privind solicitarea de azil au crescut foarte mult, în numai cinci zile, fiind înregistrate o sută de solicitări din partea românilor. Potrivit Oficiului Federal elvețian pentru Refugiați, citat de cotidianul "Ziua", "acest flux de imigranți către Elveția ar fi o consecință a declarațiilor ministrului francez de Interne, Nicolas Sarkozy, conform cărora toți românii aflați ilegal în Franța vor fi trimiși înapoi în țară".

Cotidianul "**Azi**" din data de 27.09.2002, menționează în articolul "**Elveția, noua destinație a rromilor**" că "alți 151 de imigranți clandestini români au ajuns, ieri (26.09.2002 - n.n.), în localitatea Vallorbe, din cantonul Vaud (vestul Elveției), la granița dintre Franța și Elveția. Imigranții au sosit în șase grupuri și urmau să fie distribuiți în mai multe centre de primire din această regiune, a explicat Dominique Boillat, purtătorul de cuvânt al Oficiului pentru Refugiați. Oficiul pentru Refugiați a anunțat săptămâna aceasta că șansele clandestinilor de a obține azil în Elveția sunt foarte mici.

Asadar, potrivit secretarului de stat în Ministerul de Interne, Alexandru Farcas, citat de același cotidian, "...Din momentul în care autoritățile elvetiene au analizat cererile de azil și au hotărât expulzarea, noi vom aplica măsurile prevăzute în acordul de readmisie".

Cotidianul "**Ziua**" din data de 30.09.2002, în articolul "**Soluții pentru tiganii ilegali din Elveția**", menționează că "O echipă mixtă de specialiști ai Ministerului de Interne și Ministerului de Externe începe astăzi, la Berna, consultări cu oficialitățile elvetiene pe tema cetățenilor români aflați ilegal în această țară. Specialiștii în domeniul consular vor căuta modalități de aplicare a acordului bilateral de readmisie... În ultimele șase luni, peste 400 de cetățeni români, în majoritate romi, au intrat ilegal pe teritoriul Elveției, dinspre Franța".

Cotidianul "**Gardianul**" din data de 01.10.2002, menționează în articolul "**Valuri de emigranți rromi în Elveția**" că "În ultima săptămână, peste 400 de români ce locuiau în Franța au intrat ilegal pe teritoriul Elveției, plătiți calauzele franceze între 100 și 500 euro... La Berna, specialiștii ai Ministerului Afacerilor Externe și ai Ministerului de Interne de la București vor începe tratative cu autoritățile elvetiene pentru rezolvarea acestei crize".

Ziarul "**Ziua**" din data de 02.10.2002, în articolul "**Tigani expulzați din Franța refuzați de Elveția**" informează despre faptul că "Ministerul elvețian pentru Refugiați (ODR) a respins cererile de azil înaintate de 46 de tiganii, în condițiile în care peste 600 de români, majoritatea tiganii, au încercat să se refugieze în Elveția de la începutul lunii august.

Potrivit aceluiași cotidian, "...Autoritățile elvetiene au decis expulzarea acestor persoane către România, chiar de la sfârșitul acestei săptămâni".

Potrivit domnului Dominique Boillat, purtătorul de cuvânt al ODR, citat de de "Ziua", "Administrația elvetiană recunoaște că persoanele care solicită azil se confruntă cu unele dificultăți în România, dar viața lor nu este pusă în pericol".

Ziarul "Azi" din data de 03.10.2002, în articolul "**46 de azilanti romani expulzati din Elvetia**", face referire la faptul că "Un grup de 46 de români, cărora autoritățile elvetiene le-au respins solicitările de azil, vor fi returnați în țară, a informat Inspectoratul General al Poliției de Frontieră. Românii vor fi verificați la revenirea în țară. Celor care stateau ilegal în Elvetia li se va suspenda dreptul de folosință a pasaportului pe o perioadă de maximum cinci ani, iar celor care au trecut ilegal frontiera în această țară sau au declarat alte date de identitate decât cele reale li se vor întocmi dosare penale.

- **Reacția presei după repatrierea grupului de români**

Agentia de presa "Roma News", publica în 04.10.2002, sub titlul "**40 de romi expulzati din Elvetia au ajuns pe Aeroportul Baneasa**", un articol potrivit căruia "În dimineața zilei de joi, 3 octombrie 2002, la orele 10.50, a sosit pe Aeroportul Baneasa, cu o cursă Charter, primul grup de cetățeni români aparținând minorității romă, repatriați de pe teritoriul Elveției. Grupul număra 40 de persoane, dintre care 12 copii, 14 bărbați și 14 femei. Înainte de imbarcare, fiecare familie a primit din partea autorităților de la Berna 500 de franci elvețieni și un pachet cu mâncare".

Potrivit aceluiași articol, "...Autoritățile elvetiene au declarat că cetățenii români de etnie romă au fost expulzați pentru că nu aveau drept de rezidență, aplicațiile acestora privind cererea de azil fiind respinse. Oficialul elvețian a subliniat însă că aceste persoane nu au comis nici o infracțiune pe teritoriul Elveției".

Articolul prezintă și punctul de vedere al uneia dintre persoanele repatriate. Astfel, persoana repatriată precizează că "Ne-am dus acolo să muncim, nu să cersim sau să furăm. Aici în România nu se poate trăi".

"Curierul National", în articolul "**40 de țigani, returnati de autoritățile elvetiene**", din data de 04.10.2002, precizează că: "... Un grup format din 40 de români cărora autoritățile elvetiene le-au respins solicitările de azil au sosit ieri în România.

Grupul a fost adus în țară, de la Geneva, cu un avion, care a aterizat, în jurul orei 11,00, pe Aeroportul Baneasa. Fiecare dintre familiile expulzate a primit înainte de plecare, din partea autorităților elvețiene, hrană și 500 de franci elvețieni.

Articolul menționează și punctul de vedere al **comisarului Nicu Vaduva, șeful Poliției de Frontieră a Aeroportului Baneasa**, potrivit căruia "...urmează să se stabilească traseul parcurs de români până în Elvetia, existând posibilitatea ca o parte dintre ei să fi trecut ilegal frontiera ori să fi comis fapte antisociale... Majoritatea românilor returnați dețin pasapoarte consulare sau adevăruri și urmează ca, după amprentare și audiere, aceștia să fie identificați. Românilor care stateau ilegal în Elvetia li se va suspenda dreptul de folosință a pasaportului pe o perioadă de maximum cinci ani, iar celor care au trecut ilegal frontiera în această țară sau au declarat alte date de identitate decât cele reale li se vor întocmi dosare penale".

Prim-adjunctul Biroului Federal pentru Refugiati, Von Arb Urs, citat de "Curierul National" din 04.10.2002, precizeaza ca "acestia sunt primii români returnati dintre cei 400 care se afla în Elvetia. Ei au cerut azil, pentru ca oricine are dreptul sa îl ceara, dar, totodata, statul elvetian decide cui acorda acest drept".

Potrivit unuia dintre **românii returnati**, citat de "Curierul National" reiese ca acesta "...a plecat la începutul lunii septembrie, din România" si ca "a platit 280 de euro unei persoane, pentru a fi dus în Elvetia, împreuna cu sotia si cei doi copii ai sai. Calauza respectiva i-a transportat cu un microbuz pâna în Franta, unde au stat ascunsi o perioada, dupa care au fost preluati de un alt microbuz si dusi în Elvetia".

Articolul de presa mentioneaza in continuare ca "...Majoritatea persoanelor returnate spun ca au plecat din tara pentru ca sunt rromi, iar ca, din acest motiv, în România nu își pot gasi un loc de munca. Ei au stat în Franta o vreme, dar, din cauza înaspririi politicii franceze privind migratia, au preferat sa plece în Elvetia, unde - spun ei - daca obtineau statutul de azilant, statul le oferea si un loc de munca".

Potrivit **editiei electronice** de miercuri, 02.10.2002, a cotidianului "**Le temps**", citat de "Curierul National" "grupul a fost descoperit la 13 septembrie, la bordul a doua vehicule stationate într-o curte din localitatea Renens. O mare parte dintre români plecasera din tabara de la Choisy-le-Roy, aflata la periferia Parisului, fiind primul grup de tigani români care a ajuns în Elvetia în urma înaspririi politicii franceze fata de imigranti".

- **Cazul persoanelor repatriate din Elvetia este mediatizat in continuare de presa**

Potrivit cotidianelor "**Ziua**" si "**Curierul National**" din data de 05.10.2002, in articolele "**Dosare penale pentru tiganii expulzati din Elvetia**", respectiv "**Le miroase a tribunal - Tiganii expulzati din Elvetia au dosare penale**", adultii din grupul de romani returnati joi din Elvetia - practic toti cu exceptia unuia - au dosare penale pentru trecerea frauduloasa a frontierei unui stat strain, potrivit surselor din Inspectoratul General al Politiei de Frontiera".

Potrivit acelorasi cotidiane, Politia de Frontiera le-a retinut tuturor celor 40 de tigani expulzati din Elvetia documentele temporare de calatorie, in vederea suspendarii dreptului de folosinta a pasapoartelor pentru o anumita perioada de timp. De asemenea, patru dintre ei erau urmariti penal pentru diferite infractiuni.

- **Alte aspecte ale fenomenului migratiei: Cazul Frantei**

Interventia autoritatilor romane si franceze pentru combaterea fenomenului migratiei ilegale in Franta

Cotidianul "**Independent**" din data de 05.10.2002, in articolul "**Ieri, la Paris, intalnire Nastase - Raffarin**", face referire la faptul ca in cadrul intalnirii dintre premierul roman si cel francez, ce a avut

loc la Paris in data de 05.10.2002, a fost semnat un Acord pentru solutionarea problemei minorilor romani aflati ilegal in Franta.

Prin acest document, partile s-au angajat sa colaboreze pentru rezolvarea situatiei copiilor romani expusi abuzurilor, exploatarilor si riscului de a comite infractiuni, precum si pentru prevenirea unor astfel de situatii.

De asemenea, autoritatile romane si franceze vor incerca sa stabileasca masurile de protectie si reintegrare sociala a acestora, precum si formalitatile de intoarcere in tara a minorilor.

Potrivit articolului mentionat mai sus, "..fiecare caz va fi monitorizat pe o perioada de cel putin sase luni. Partea franceza va asigura finantarea necesara operatiunilor de identificare si protectie a minorilor de pe teritoriul Frantei, precum si costurile aferente transportului in tara a copiilor".

Acordul dintre autoritatile romane si franceze a fost incheiat pe o perioada de trei ani.

Ministrul de Interne al Romaniei, Ioan Rus, a precizat ca, "...numarul minorilor romani aflati in aceasta situatie este cu mult mai mic decat estimarile initiale, fara a depasi cateva sute de cazuri, desi estimarile oficiale din partea franceza avanseaza o reala cifra de o mie".

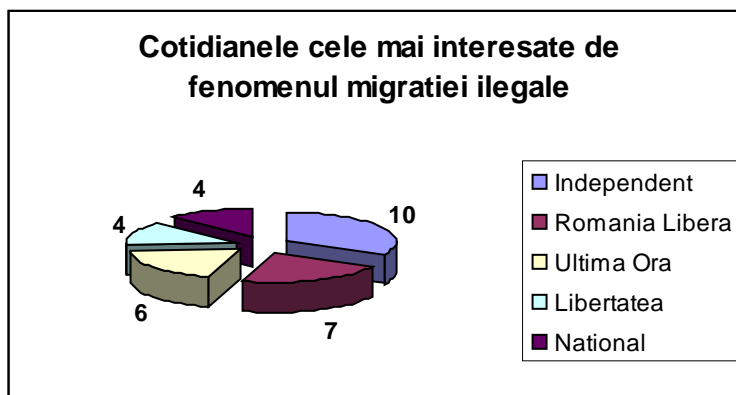
Ministrul francez de interne, Nicolas Sarkozy, a precizat, la randu-i, ca "...autoritatile franceze au elaborat un proiect de lege care extinde atributiile politiei locale, oferind prerogative sporite in reprimarea cersitului sau a racolajului, dar care vizeaza si bandele turbulente de tineri si delincventii straini".

Anexa 2 – Analiza de presa privind repatrierea cetatenilor romani

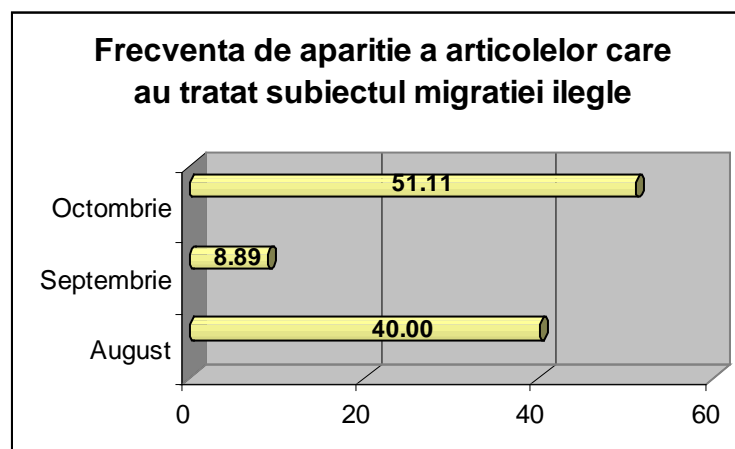
Aceasta analiza a fost realizata, la cererea Romani CRISS, de catre Agentia de Monitorizare a Presei – Academia Catavencu

Punctul de plecare al acestei analize l-au constituit articolele de presa aparute in perioada august – octombrie 2002 avand ca subiect *migratia ilegala*. In acest studiu am urmarit imaginea pe care romii o au in presa romaneasca. In primul rand, am masurat, atitudinea mass media fata de persoanele repatriate, in special din tari cu care Romania a incheiat acorduri de readmisie. Un element nou in metodologia folosita in realizarea acestui studiu a fost introducerea unui parametru – *mentionarea inutila a etniei*. Acesta ne-a ajutat sa identificam cazurile in care jurnalistii fac trimitere explicita la *etnia* celor repatriati, stiut fiind ca in cuprinsul acestor Acorduri bilaterale etnia nu reprezinta un element de interes, singura specificatie tinand de cetatenie.

In perioada 1 august – 15 octombrie 2002 au fost monitorizate 12 cotidiene (Adevarul, Cronica Romana, Curierul National, Evenimentul Zilei, Independent, Jurnalul National, Libertatea, Monitorul de Bucuresti, National, Romania Libera, Ultima Ora, Ziu) in care au fost identificate 45 de articole relevante pentru subiectul acestei analize de presa.



Deși migrația ilegală a devenit subiect de presă încă din luna aprilie a acestui an, cea mai mare amploare, măsurată în număr de articole, a înregistrat-o în prima jumătate a lunii octombrie.



Interesul presei față de acest subiect și implicit amplificarea spațiului editorialistic față de acesta poate fi explicat atât prin numeroasele expulzări ale unor cetățeni români care au emigrat ilegal în țări europene – acorduri bilaterale de readmisie, cât și datorită pozițiilor pe care autoritățile franceze, olandeze și spaniole le-au afișat față de cetățenii români – reintroducerea vizelor.

Peste 300 de cetățeni români descoperiți ilegal pe teritoriul Elveției și Spaniei au fost expulzați începând din 9 octombrie. Repatrierea acestora se face în baza acordurilor de readmisie pe care România le-a semnat cu cele două țări.

În ceea ce privește **Elveția**, cei care au creat probleme, vor fi pedepsiți în funcție de gravitatea faptelor. În conformitate cu Acordul de readmisie încheiat între Elveția și România, persoanele expulzate vor pierde dreptul de folosință al pasaportului, acesta urmând să fie suspendat pentru o perioadă de maxim 5 ani. Pentru că adulții au trecut fraudulos granița în Elveția, li se vor întocmi dosare penale, pedeapsa prevăzută de lege fiind închisoarea de la 3 luni la 2 ani. Dacă se va dovedi că au racolat alte persoane în scopul trecerii ilegale a frontierei, pedeapsa va fi închisoarea de la 2 la 7 ani.

Pe de altă parte, deși între România și **Spania** există un Acord de readmisie, transportatorii iberici au cerut Guvernului de la Madrid, ca la rândul său, să ceară forurilor europene reintroducerea vizelor

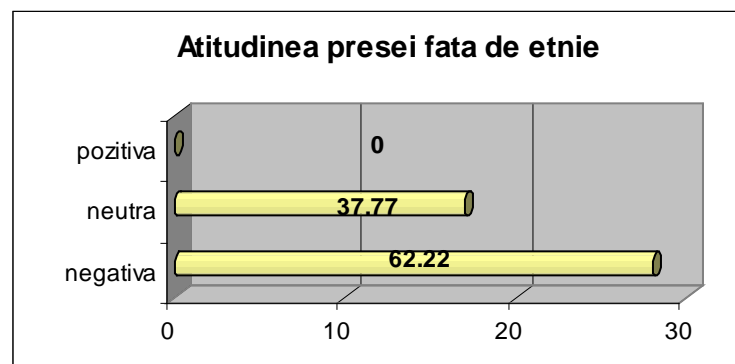
pentru romani, pe motiv ca inmultirea numarului de imigranti ilegali care intra in Spania cu microbuze si autocare-pirat din Romania le creeaza mari prejudicii materiale.

In **Franta**, Le Monde afirma ca la Bruxelles au loc demersuri ale autoritatilor franceze speriate de valurile de cersetori romani de etnie roma pentru a introduce vizele pentru cetatenii romani. Acest cotidian aloca spatii numeroase materialelor privind problema imigrantilor romani din Franta.

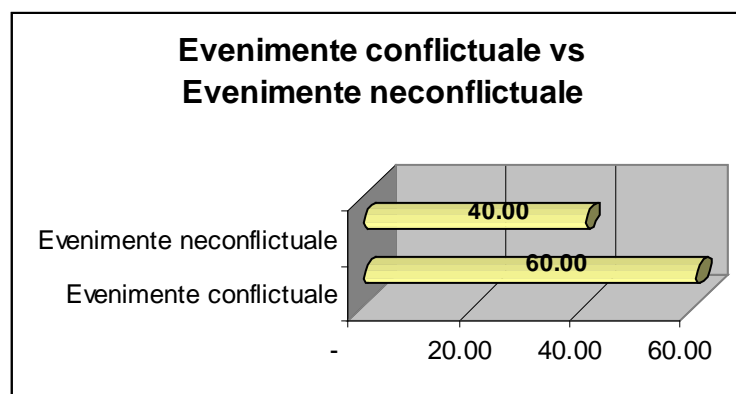
Imigrantii ilegali din Franta vor fi sanctionati prin confiscarea averilor/bunurilor din Romania. "Franta este hotarata sa ajute Romania sa controleze eficient frontierele, iar Romania este decisa sa aiba o actiune ferma impotriva mafiei, atat in Franta cat si in Romania" – *Nicolas Sarkozy, Ministrul de Interne al Frantei*.

In **Olanda**, o alta tara asaltata de imigrantii de origine romana, liderul liberalilor va cere Parlamentului sa dez bata reintroducerea vizelor pentru cetatenii din Europa de Est, in special pentru romani si bulgari datorita cresterii ingrijoratoare a numarului de prostituate si criminali din Olanda.

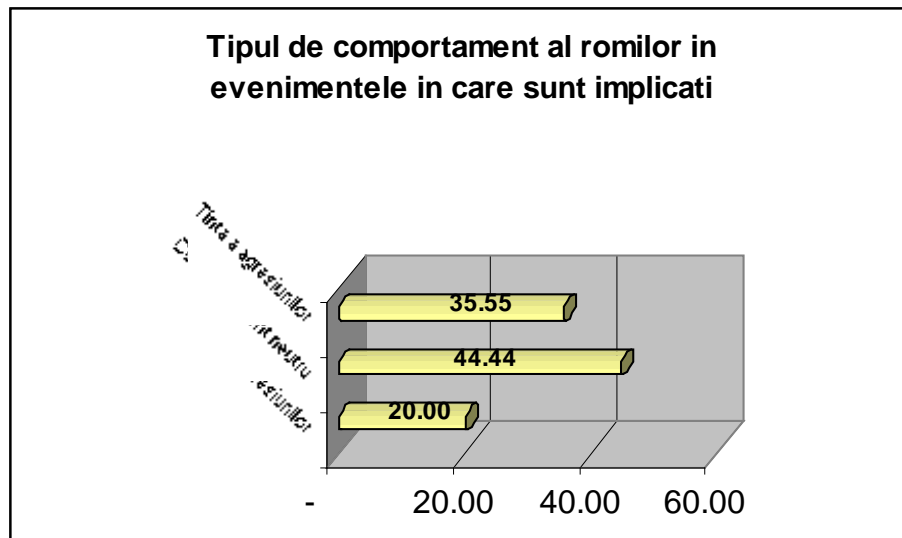
Toate aceste semnale venite din partea autoritatilor europene au determinat si presa romaneasca sa ia pozitie fata de fenomenul migratiei ilegale. Aceasta luare de pozitie in cazul mediei romanesti poate fi tradusa prin articole tendentioase la adresa cetatenilor expulzati, in mare majoritate de etnie roma.



Majoritatea evenimentelor care ii au ca protagonisti pe romi sunt conflictuale, acestea fiind evenimente in care actorii implicati nu reactioneaza conform asteptarilor noastre.



Deși 60% dintre evenimentele relatate sunt conflictuale, în aproximativ 70% dintre acestea romii sunt fie ținte ale atacurilor altor actori participanți la evenimente – autorități străine, autorități române, lideri locali ai romilor, fie au un comportament neutru.

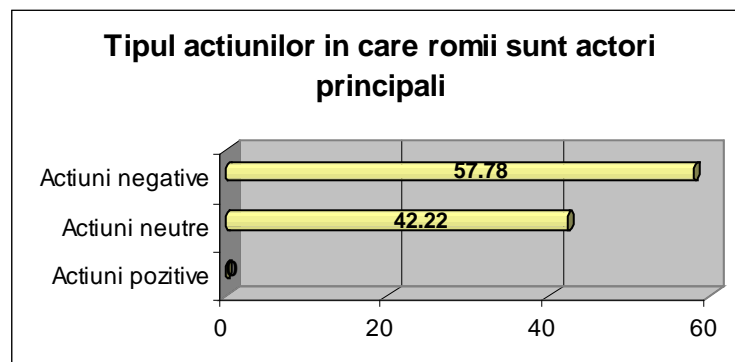


Iată câteva dintre opiniile liderilor romi cu privire la fenomenul migrației ilegale și a urmărilor pe care aceasta le produce:

Nicolae Gheorghe consideră că reintroducerea vizelor Schengen pentru romani nu ar rezolva deloc problema filierelor cersetorilor romi din Franța, ci, din contra, ar amplifica-o; „printre traficanții de persoane se află și membri din etnia noastră”. Cu toate acestea, Nicolae Gheorghe consideră că românii sunt victime ale discriminării jurnalistilor francezi.

Nicolae Paun este de părere că articolele din presa franceză conțin mesaje rasiste clare la adresa romilor. „Problema o constituie traficanții de persoane. Aceștia iau la cersit romi voluntar sau nu, le rețin actele și le înapoiază respectivilor doar după ce aceștia le aduc câteva mii de euro.”

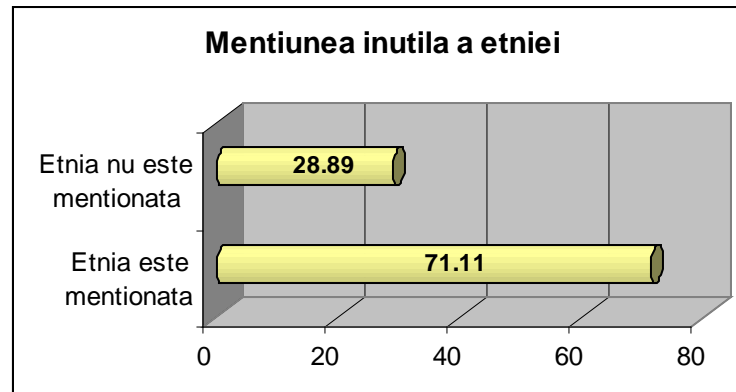
Gheorghe Raducanu opinează că în Franța sunt în jur de 2000 – 3000 romi. Sunt mai mulți lautari, țigani care nu agresează, ci doar cântă. Mai sunt spalatori de parbrize și, într-adevăr, femei cu copii în brațe la cersit. Majoritatea acestora se găsesc în zonele limitrofe Parisului și pe litoralul francez.



Deși liderii romilor consideră că nu este vina etnicilor romi, că nu ei sunt principalii vinovați de ce se petrece în țările europene cu acești azilanți, tendința presei este aceea de a prezenta acțiuni negative care îi au ca protagoniști pe romi.

Mesajul președintelui Iliescu pare a fi cel mai aproape de realitate. Acesta consideră că România trebuie să suporte consecințele unor comportamente necivilizate ale câtorva persoane toți cetățenii României. Este nedrept, este incorect și, de aceea, trebuie să întretinem o stare de spirit de aducere la un numitor comun a tuturor în înțelegerea acestor nevoi.

Am tratat în mod aparte felul în care presa românească se exprimă cu privire la cetățenii români expulzați din Elveția și Spania în urma acordurilor de readmisie.



Deși elementul de identificare al emigranților ilegali este cetățenia, presa, atât cea română cât și cea internațională are tendința de a scoate în evidență etnia acestor persoane. În peste 70% dintre articolele monitorizate, jurnaliștii menționează că cei expulzați din diverse țări europene sunt romi.

În această perioadă, stereotipuri negative puternic alimentate imaginarului colectiv de presă au fost: țigani cersetori, țigani fără ocupație și țigani nomazi.

In loc de concluzie

Dintre cotidienele supuse acestui studiu, podiumul, în funcție de interesul publicistic acordat acestui eveniment se prezintă în felul următor:

DENUMIRE ZIAR	NUMAR ARTICOLE (RELATIV)	NEUTRALITATE (%)	TENDINȚA NEGATIVĂ (%)
Independent	10	60.00	40.00
România Libera	7	14.28	85.71
Ultima Ora	6	33.33	66.66

Celelalte cotidiene, deși au acordat mai puțin spațiu publicistic evenimentelor legate de migrația ilegală, păstrează o tendință negativă a discursului față de romi.

Acelasi lucru l-am putea spune si despre statele europene care au avut probleme cu emigrantii ilegali. Desi exista o serie de acorduri de readmisie si foarte multi dintre acesti imigranti au revenit in Romania, masurile statelor europene sunt tot mai numeroase si eficiente. Conform proverbului romanesc "frica pazeste pepenii":

In *Franta* un nou proiect de lege de orientare si de programare privind securitatea interna a acestei tari prevede o intarire a sanctiunilor pentru infractiunile si delictele comise de nomazi.

In *Marea Britanie*, solicitantii de azil care deja traiesc aici si doresc sa isi depuna dosarele trebuie sa explice cum au intrat pe teritoriul acestei tari si de ce nu au formulat o cerere de azil prin intermediul autoritatilor portuare sau aeroportuare. Ministrul britanic de Interne recunoaste ca "imigratia economica legala este buna pentru Marea Britanie", anuntand mai multe masuri menite sa simplifice recrutarea mainii de lucru sezoniere din afara Marii Britanii.

Anexa 3: Lista acorduri de readmisie incheiate de Romania cu diferite state

1. Hotararea Guvernului Romaniei nr. 638/1993 pentru aprobarea intelegerii dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Polone cu privire la preluarea reciproca a persoanelor aflate ilegal pe teritoriul unuia dintre statele contractante¹;
2. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 278/1994, pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Franceze, privind readmisia persoanelor aflate in situatie ilegala²;
3. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 152/1994, pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Cehe, privind predarea – preluarea persoanelor a caror intrare sau sedere pe teritoriul celuiilalt stat este ilegala³;

¹ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 288 din 10 decembrie 1993;

² Monitorul Oficial, Partea I, nr. 170 din 06 iulie 1994;

³ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 107 din 27 aprilie 1994;

4. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 635/1994, pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Elene, privind readmisia persoanelor aflate in situatie ilegala⁴;
5. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 772/1993 pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Slovace, privind returnarea – readmisia cetatenilor celor doua tari, care au intrat ilegal sau a caror sedere pe teritoriul celuiilalt stat a devenit ilegala⁵;
6. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 439/1994 pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Suediei, privind preluarea reciproca a cetatenilor unuia dintre state aflati ilegal pe teritoriul celuiilalt stat⁶;
7. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 438/1994 pentru aprobarea Conventiei dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Ungare, privind preluarea persoanelor⁷;
8. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 825/1995 pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul Romaniei, pe de o parte, si Guvernele Regatului Belgiei, Marelui Ducat de Luxemburg si Regatul Tarilor de Jos, pe de alta parte, privind readmisia persoanelor aflate in situatie ilegala⁸;
9. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 652/1995 pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Slovenia, privind returnarea – readmisia cetatenilor celor doua tari a caror intrare sau sedere pe teritoriul celuiilalt stat este ilegala⁹
10. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 411/1996 pentru aprobarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Consiliul Federal Elvetian, privind readmisia persoanelor aflate in situatii ilegale¹⁰;
11. Legea nr. 45/1997, pentru ratificarea Acordului dintre Romania si Spania, privind readmisia persoanelor aflate in situatie ilegala, semnat la Bucuresti la 29 aprilie 1996¹¹;
12. Legea nr. 173/1997, pentru ratificarea Acordului dintre Romania si Republica Italiana, privind readmisia persoanelor aflate in situatie ilegala, semnat la Bucuresti la 4 martie 1997¹²;
13. Hotararea Guvernului Romaniei, nr. 869/1998, pentru aprobarea Conventiei dintre Ministerul de Interne din Romania si Ministerul Federal de Interne din Republica Federala Germania, cu privire la preluarea persoanelor apatride, semnata la Bonn la 9 iunie 1998¹³;

⁴ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 282 din 05 octombrie 1994;

⁵ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 16 din 21 ianuarie 1994;

⁶ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 261 din 16 septembrie 1994; a se vedea in acelasi act normativ si Protocolul aditional la Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Suediei, privind preluarea reciproca a cetatenilor unuia dintre state aflati ilegal pe teritoriul celuiilalt stat;

⁷ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 438 din 22 iulie 1994; Protocolul dintre Ministerul de Interne al Romaniei si Ministerul de Interne al Republicii Ungare pentru aplicarea Conventiei a fost aprobat prin Hotararea Guvernului nr. 440/1994, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 261 din 16 septembrie 1994;

⁸ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 241 din 20 octombrie 1995;

⁹ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 198 din 30 august 1995;

¹⁰ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 119 din 07 iunie 1996; a se vedea in acelasi act normativ si Protocolul dintre Guvernul Romaniei si Consiliul Federal Elvetian, privind readmisia persoanelor aflate in situatii ilegale;

¹¹ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 58 din 08 aprilie 1997;

¹² Monitorul Oficial, Partea I, nr. 304 din 07 noiembrie 1997;

¹³ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 476 din 10 decembrie 1998;

¹⁴ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 187 din 02 mai 2000;

14. Legea nr. 66/2000, pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Regatului Danemarcei, privind readmisia cetatenilor proprii si a strainilor, semnat la Bucuresti la 25 februarie 1999¹⁴;
15. Ordonanta de Urgenta a Guvernului Romaniei nr. 188/2001, pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Federal al Republicii Austria, privind readmisia persoanelor, semnat la Viena la 28 noiembrie 2001¹⁵;
16. Legea 61/2001 pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Bulgaria, privind readmisia cetatenilor proprii si a strainilor, semnat la Bucuresti la 23 iunie 2000¹⁶;
17. Legea 683/2001 pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Croatia, privind readmisia cetatenilor proprii si a strainilor, semnat la Zagreb la 30 septembrie 2000¹⁷;
18. Legea 60/2001 pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Finlanda, privind readmisia persoanelor, semnat la Helsinki la 5 noiembrie 1999¹⁸;
19. Legea 59/2001 pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Indiei, privind readmisia persoanelor aflate in situatie ilegala, semnat la New Delhi la 2 noiembrie 1995¹⁹;
20. Legea 80/2001 pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Irlandei privind readmisia propriilor cetateni si a cetatenilor unor state terte care se afla ilegal pe teritoriile statelor lor, semnat la Bucuresti la 12 mai 2000²⁰;
21. Legea 513/2001 pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Slovenia, privind readmisia persoanelor care au intrat ilegal si/sau stau ilegal pe teritoriile statelor lor respective, semnat la Bucuresti la 4 octombrie 2000²¹;
22. Legea 124/2002 pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Moldova, privind readmisia strainilor semnat la Bucuresti la 27 iulie 2001²²;
23. Ordonanta Guvernului Romaniei nr. 12/2002, pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Ungare, privind readmisia cetatenilor proprii si a altor persoane, semnat la Bucuresti la 10 decembrie 2001²³;
24. Legea nr. 26/2003, pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Republicii Letone privind readmisia persoanelor, semnat la Riga la 5 iulie 2002.

¹⁵ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 849 din 29 decembrie 2001; a se vedea in acelasi act normativ si Protocolul pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Guvernul Federal al Republicii Austria, privind readmisia persoanelor, semnat la Viena la 28 noiembrie 2001; Ordonanta a fost aprobata prin Legea nr. 134/2002, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 205 din 26 martie 2002

¹⁶ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 132 din 16 martie 2001;

¹⁷ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 817 din 19 decembrie 2001;

¹⁸ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 132 din 16 martie 2001;

¹⁹ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 138 din 20 martie 2001;

²⁰ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 147 din 23 martie 2001;

²¹ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 663 din 23 octombrie 2001;

²² Monitorul Oficial, Partea I, nr. 195 din 21 martie 2002;

²³ Monitorul Oficial, Partea I, nr. 82 din 01 februarie 2002;

Anexa 4: Acord de readmisie a persoanelor aflate in situatii ilegale, incheiat între Romania si Elvetia

Text extras din Programul Lege 4 – Indaco Systems

Guvernul României

Acord

din 9 februarie 1996

între Guvernul României si Consiliul Federal Elvetian privind readmisia persoanelor aflate in situatii ilegale

Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 119 din 7 iunie 1996

Guvernul României si Consiliul Federal Elvetian, denumite în continuare parti contractante, în dorinta de a armoniza reglementarile lor referitoare la readmisia cetatenilor proprii, care, aflându-se pe teritoriul celuiilalt stat, nu îndeplinesc sau nu mai îndeplinesc conditiile de intrare sau de sedere pe teritoriul acestuia,

in conformitate cu legile lor nationale si cu obligatiile internationale comune, au convenit urmatoarele:

ARTICOLUL 1

Readmisia cetatenilor elvetieni.

1. Autoritatile elvetiene vor readmite, fara formalitati, pe cetatenii elvetieni aflati in situatii ilegale pe teritoriul Romaniei, pe care autoritatile romane au in vedere sa-i retrimita, chiar daca acestia nu sunt in posesia unui pasaport sau a unei carti de identitate valabile, daca este dovedit sau se prezuma ca persoana in cauza are cetatenie elvetiana.

2. Dovada cetateniei elvetiene se face cu urmatoarele documente:

- certificatele de cetatenie;
- pasapoartele valabile, de orice fel;
- documente valabile, prevazute cu fotografii, care inlocuiesc pasapoartele;
- carti de identitate valabile, carti de legitimare provizorii si accesorii;
- livrete si carti militare.

3. Presumptia de cetatenie elvetiana se considera stabilita, daca se prezinta, mai ales, urmatoarele:

- documentele mentionate la alin. 2, chiar daca sunt expirate;

- alte documente, in afara livretelor si cartilor militare, care dovedesc apartenenta la armata elvetiana;

- permise de conducere;
- certificate de nastere;
- legitimatii de serviciu;
- polite de asigurare;
- carnetele profesionale de marinar;
- autorizatii si titluri de sedere, chiar expirate;
- fotocopiile unuia dintre documentele mai sus enumerate;
- informatii credibile, date de persoana in cauza;
- declaratii convingatoare, date de martori, in special de cetatenie elvetiana;
- cunoasterea de catre persoana in cauza a uneia dintre limbile nationale elvetiene.

4. Daca cetatenia elvetiana este prezumata, Ambasada Elvetiei in Romania va elibera, contra taxa si fara intarziere, la cererea autoritatilor romane competente, documentele de calatorie necesare repatrierii persoanelor care trebuie sa fie readmise.

5. Autoritatile romane vor readmite, fara intarziere, pe persoana care, dupa verificarea facuta de autoritatile elvetiene, nu avea cetatenia elvetiana in momentul cererii.

ARTICOLUL 2

Readmisia cetatenilor romani.

1. Autoritatile romane vor readmite, fara formalitati, pe cetatenii romani aflati in situatii ilegale pe teritoriul Confederatiei Elvetiene, pe care autoritatile acesteia au in vedere sa-i retrimita, chiar daca nu sunt in posesia unui pasaport sau a unui buletin de identitate, valabile, daca este dovedit sau prezumat ca persoana in cauza are cetatenia romana.

2. Dovada cetateniei romane se face cu urmatoarele documente:

- pasapoarte de orice fel, valabile;
- alte documente de calatorie valabile, eliberate de autoritatile romane;

- buletine de identitate, cu conditia sa fie valabile si complete;
 - livrete militare.
3. Presumptia cetateniei romane se considera stabilita, daca se prezinta, mai ales, urmatoarele:
- pasapoartele nationale, alte documente de calatorie sau buletine de identitate, chiar daca sunt expirate sau incomplete;
 - permise de conducere;
 - legitimatii de serviciu;
 - carnetele de marinar;
 - fotocopii ale unuia dintre documentele mai sus enumerate;
 - informatii credibile, date de catre persoana in cauza;
 - declaratii convingatoare date de martori, in special de cetatenie romana;
 - cunoasterea limbii romane.
4. Daca cetatenia romana este prezumata, Ambasada Romaniei in Elvetia va elibera, contra taxa si fara intarziere, la cererea autoritatilor elvetiene competente, documentele de calatorie necesare repatrierii persoanelor care trebuie sa fie readmise.
5. Autoritatile elvetiene vor readmite, fara intarziere, persoana care, dupa verificarea facuta de autoritatile romane, nu avea cetatenia romana in momentul cererii.

ARTICOLUL 3

Readmisia cetatenilor unor state terte.

1. Prevederile art. 1 al prezentului acord se aplica, prin analogie, cetatenilor statelor terte sau apatrizilor aflati pe teritoriul Confederatiei Elvetiene, daca poseda unul dintre documentele urmatoare:

- permis de stabilire (autorizatia C), valabil pentru straini, eliberat de o politie cantonala unui strain stabilit in Elvetia;
- documente de calatorie, valabile pentru refugiasi, in sensul Conventiei din 28 iulie 1951 relativa la statutul refugiatilor (permis conventional);
- pasaport valabil pentru straini.

2. Prevederile art. 2 al prezentului acord se aplica, prin analogie, cetatenilor unui stat tert sau apatrizilor care au domiciliul legal in Romania sau li s-a recunoscut calitatea de refugiasi, in sensul Conventiei din 28 iulie 1951 relativa la statutul refugiatilor. Aceste dispozitii nu se aplica persoanelor care au obtinut o viza ce le da dreptul la o sedere de scurta durata sau la tranzit prin Romania.

3. Partea solicitanta readmite pe orice persoana care figureaza in categoriile definite la alin. 1 si 2, daca se constata ulterior ca, in momentul iesirii ei de pe teritoriul partii solicitate, nu era titulara de autorizatie de sedere permanenta in Elvetia, respectiv, nu avea domiciliul legal in Romania, sau ca nu avea recunoscuta calitatea de refugiat pe teritoriul partii solicitate.

ARTICOLUL 4

Admiterea in tranzit.

1. Fiecare dintre partile contractante, la cererea celeilalte, permite intrarea si tranzitarea, pe cale aeriana, a teritoriului sau, cetatenilor statelor terte, care fac obiectul unei masuri de retrimiteri, luata de partea solicitanta. Aceasta prevedere nu exclude posibilitatea unui tranzit pe cale terestra.

2. Partea solicitanta isi asuma intreaga raspundere fata de continuarea calatoriei strainului pana in tara sa de destinatie si preia in sarcina acest strain, daca, dintr-un motiv oarecare, masura de retrimiteri nu poate fi executata.

3. Partea solicitanta garanteaza partii solicitate ca strainul, al carui tranzit este autorizat, este in posesia unui titlu de transport valabil pentru tara de destinatie.

4. Partea contractanta, care a luat masura retrimiterii, trebuie sa semnaleze partii solicitate sa admita tranzitarea, daca este necesar ca persoana retrimisa sa fie escortata. Partea solicitata sa admita tranzitul poate:

- fie sa decida asigurarea escortei de catre ea insasi;
- fie sa decida asigurarea escortei in colaborare cu partea contractanta care a luat masura retrimiterii.

5. Daca tranzitul este asigurat la bordul unei aeronave apartinand unei companii aeriene a partii contractante care a luat masura retrimiterii sub escorta politieneasca, atunci escorta va fi asigurata de acea parte, fara a parasii insa zona internationala a aeroportului partii solicitate sa admita tranzitul.

6. Daca tranzitul este asigurat la bordul unei aeronave apartinand unei companii aeriene a partii solicitate pentru admiterea tranzitului sub escorta politieneasca, atunci escorta este asigurata de partea contractanta solicitata, in sarcina partii contractante care a luat masura retrimiterii revenind rambursarea cheltuielilor corespunzatoare.

ARTICOLUL 5

Rezerva

Tranzitul pentru retrimiteri poate fi refuzat:

- daca strainul risca persecutii in statul de destinatie din motive rasiale, religioase, din cauza nationalitatii sale, a apartenentei la un anumit grup social sau datorita opiniilor sale politice;
- daca strainul risca sa fie acuzat sau condamnat de un tribunal penal in statul de destinatie pentru fapte anterioare tranzitului.

ARTICOLUL 6

Cheltuieli

Cheltuielile de transport pana la frontiera statului solicitat sau a statului de destinatie, precum si cheltuielile legate de o eventuala retrimiteri cad in sarcina partii solicitante.

ARTICOLUL 7

Protectia datelor

In masura in care se solicita transmiterea datelor personale ale persoanelor carora urmeaza sa li se aplice prevederile prezentului acord, aceste informatii trebuie sa se refere, exclusiv la:

- datele personale ale persoanei care urmeaza a fi retrimisa si, eventual, acelea ale membrilor de familie (nume, prenume, daca este cazul numele anterior, porecla sau pseudonimul, data si locul nasterii, sexul, cetatenia actuala si anterioara);
- datele privind cartea de identitate sau pasaportul (numarul, valabilitatea acestora, data, autoritatile si locul de eliberare etc.);
- alte date indispensabile identificarii persoanei care va fi retrimisa;
- domiciliile avute si mutatiile ulterioare;
- autorizatiile de sedere sau vizele acordate de una dintre partile contractante;
- daca este cazul, locul depunerii unei cereri de azil;
- daca este cazul, data depunerii unei cereri de azil, actuala sau anterioara, stadiul procedurii si, eventual, decizia luata.

Folosirea acestor date este reglementata de principiile enumerate in Protocolul de aplicare a prezentului acord.

ARTICOLUL 8

Intangibilitate

Dispozitiile prezentului acord nu aduc atingere Conventiei de la Geneva din 28 iulie 1951 relativa la statutul refugiatilor, in versiunea retinuta de textul Protocolului de la New York din 31 ianuarie 1967, si nici obligatiilor internationale care decurg din conventiile respective ale dreptului international

ARTICOLUL 9

Aplicarea acordului

Departamentul de Justitie si Politie al Confederatiei Elvetiene si Ministerul de Interne al Romaniei vor stabili printr-un protocol de aplicare a prezentului acord:

- a) modalitatile procedurii de readmisie;
- b) autoritatile si serviciile competente insarcinate cu aplicarea prezentului acord;
- c) punctele de frontiera folosite in procedura de readmisie.

ARTICOLUL 10

Principiul buneii colaborari

Partile contractante vor solutiona, de comun acord, problemele ce s-ar putea ivi cu ocazia aplicarii prezentului acord. Ele se vor informa, cu regularitate, despre conditiile privind intrarea strainilor pe teritoriile lor.

ARTICOLUL 11

Dispozitii finale.

1. Fiecare parte contractanta va notifica celeilalte indeplinirea procedurilor constitutionale, cerute pentru intrarea in vigoare a prezentului acord, care va avea efect la 30 de zile dupa primirea ultimei notificari.

2. Prezentul acord este incheiat pe o durata nedeterminata.

3. Prezentul acord poate fi denuntat in orice moment. Denuntarea trebuie sa fie notificata celeilalte parti contractante pe cale diplomatica. Valabilitatea acordului va inceta in termen de 3 luni de la notificare.

Facut la Bucuresti la 9 februarie 1996, in doua exemplare originale, redactate in limbile romana si franceza, cele doua texte avand aceeasi valoare.

Anexa 5: Protocol pentru aplicarea acordului de readmisie incheiat intre Romania si Elvetia

Text extras din Programul Lege 4 – Indaco Systems

Guvernul României

Protocol

din 9 februarie 1996

pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul Romaniei si Consiliul Federal Elvetian privind readmisia persoanelor aflate in situatii ilegale

Publicat in Monitorul Oficial, Partea I nr. 119 din 7 iunie 1996

Ministerul de Interne al Romaniei si Departamentul de Justitie si Politie al Confederatiei Elvetiene, denumite mai jos parti contractante, in dorinta de a aplica Acordul dintre Guvernul Romaniei si Consiliul Federal Elvetian privind readmisia persoanelor aflate in situatii ilegale, denumit in continuare acord, in baza articolului 9 al acordului, au convenit cele ce urmeaza:

ARTICOLUL 1

1. Autoritatile competente, desemnate de fiecare parte contractanta, vor aduce la cunostinta celeilalte parti, in prealabil si in scris, intentiile lor de a retrimite o persoana in conformitate cu art. 1 alin. 1, art. 2 alin. 1 si art. 3 alin. 1 si 2 din acord.

2. Cererea de readmisie a partii solicitante poate fi adresata:

- ambasadelor respective, daca este necesar un documente de calatorie, sau
- direct autoritatilor nationale competente ale partii solicitate.

ARTICOLUL 2

1. Orice cerere de readmisie, facuta in conformitate cu prevederile art. 1-3 din acord, adresata, fie ambasadelor respective, fie autoritatilor nationale competente, trebuie sa contina, in raport cu documentele si datele privind persoana care urmeaza sa fie readmisa, urmatoarele elemente:

- datele individuale ale persoanei care urmeaza a fi readmisa (numele, prenumele, data si locul nasterii, adresa ultimului domiciliu pe teritoriul partii solicitate), ca si numele si prenumele parintilor, daca sunt cunoscuti de catre partea solicitanta;
- mijloacele care permit sa se faca dovada sau sa se stabileasca prezumtia de cetatenie sau de sedere permanenta.

2. Cererea de readmisie trebuie, daca este necesar, sa fie insotita de doua fotografii ale persoanei la care se refera alin. 1 al prezentului articol.

ARTICOLUL 3

1. Ambasada partii solicitate trebuie sa elibereze autoritatilor competente documentul de calatorie prevazut la art. 1 alin. 4 si la art. 2 alin. 4 din acord. Acest document va fi eliberat, fara intarziere, de regula, in termen de 10 zile lucratoare de la data primirii cererii. Valabilitatea acestuia este de 6 luni si permite persoanei retrimise intoarcerea in tara de origine. Dupa eliberarea documentului de calatorie, predarea trebuie anuntata cu 3 zile inainte, direct autoritatilor competente prevazute la art. 14.

Articolul 7 al protocolului ramane intangibil.

2. Daca, din motive exceptionale, predarea nu poate avea loc in cadrul valabilitatii documentului de calatorie, atunci se va elibera, in termen de 5 zile lucratoare, un nou document de calatorie, cu valabilitatea de inca 6 luni.

3. Taxele care trebuie platite pentru eliberarea acestui document de calatorie sunt reglementate de legislatia nationala a fiecărei parti contractante.

ARTICOLUL 4

1. Ca regula generala, partea solicitata preia imediat, pe cat posibil, in termen de 3 zile lucratoare, pe persoana care urmeaza a fi retrimisa; in cazuri deosebite, reprimirea poate fi facuta intr-un termen de cel mult o luna. Termenul curge incepand cu data primirii cererii de readmisie de catre autoritatile partii solicitate.

2. Daca partea solicitanta nu poate respecta termenul de retrimiteri stabilit, atunci ea trebuie sa previna, fara intarziere, partea solicitata.

O noua retrimiteri ulterioara va fi anuntata de partea solicitanta, pe cat posibil, cu 3 zile lucratoare mai inainte, referindu-se la cererea anterioara de readmisie.

ARTICOLUL 5

In ceea ce priveste transmiterea datelor personale, conform art. 7 al acordului, trebuie respectate principiile urmatoare:

a) folosirea datelor de catre destinatar nu este autorizata decat in scopul indicat si in conditiile fixate de partea contractanta care le transmite;

b) destinatarul informeaza partea contractanta care le transmite, la cererea sa, despre folosirea datelor transmise si despre rezultatele astfel obtinute;

c) datele personale pot fi transmise exclusiv organelor competente. Orice transmitere ulterioara altor organe trebuie sa primeasca, in prealabil, autorizatia organului care le transmite;

d) partea contractanta transmitatoare este obligata sa se asigure de exactitatea datelor transmise, precum si de caracterul lor necesar si adecvat scopului urmarit prin comunicare. La transmitere trebuie sa se tina seama de interdictiile in vigoare, stabilite de dreptul national respectiv. Daca se constata ca au fost transmise date inexacte sau ca transmiterea a fost nedatorata, destinatarul trebuie sa fie informat imediat. El este obligat sa procedeze la rectificarea sau la distrugerea necesara;

e) la cererea sa, persoana in cauza va fi informata despre datele care exista despre ea si despre modul de utilizare prevazut. Nu exista obligatia de informare, daca rezulta ca interesul public de a nu da informatiile prevaleaza fata de cel al persoanei de a fi informata.

De altfel, dreptul persoanei in cauza de a primi informatiile care o privesc personal este reglementat de dreptul national al partii contractante pe teritoriul careia s-a cerut informatia;

f) datele personale transmise nu vor fi pastrate decat atat timp cat o cere scopul pentru care ele au fost comunicate. Partile contractante desemneaza un organ independent, adecvat sa controleze prelucrarea si folosirea acestor date;

g) partile contractante sunt tinute sa inscrie in dosarele lor transmiterea si primirea datelor personale;

h) cele doua parti contractante sunt obligate sa protejeze eficient datele personale transmise impotriva accesului neautorizat al modificarilor abuzive si al comunicarilor neautorizate. In toate cazurile, datele transmise beneficiaza cel putin de protectia de care se bucura datele de aceeaasi natura in legislatia partii solicitante.

ARTICOLUL 6

1. Fiecare parte contractanta preia, fara formalitati, persoanele care au sosit pe calea aerului si a caror intrare este refuzata de cealalta parte.

2. Daca in cazul prevazut la alin. 1 al prezentului articol este necesara o escorta, aceasta va fi asigurata de autoritatile competente care vor preciza celelalte parti datele individuale ale

persoanelor in cauza, precum si locul si ora sosirii. Retrimiterile sub escorta a mai putin de 5 persoane pot fi facute fara un anunt prealabil.

ARTICOLUL 7

Acordul nu aduce atingere dreptului partilor contractante de a refuza, a retrimite sau a returna, pe cale terestra sau aeriana, pe cetatenii celeilalte parti contractante, posesori de pasapoarte sau de alte documente care tin loc de pasapoarte sau carti de identitate valabile, dupa regulile propriei legislatii, fara a-i remite autoritatilor celeilalte parti contractante.

ARTICOLUL 8

Predarea si preluarea se fac la punctele de frontiera din aeroporturile Zurich, Geneva si Basel, in Elvetia, si la cele de la Bucuresti-Otopeni, Timisoara si Constanta, in Romania, la datele convenite in prealabil.

ARTICOLUL 9

Cu ocazia predarii, partea solicitanta este obligata sa redacteze un protocol privind retrimiteria persoanelor care trebuie sa fie predate partii solicitante, protocol care trebuie sa contina, daca este posibil, urmatoarele elemente:

- numele si prenumele;
- locul si data nasterii;
- indicatii referitoare la preluarea cheltuielilor in cazuri de eventuala boala sau batranete.

ARTICOLUL 10

Partea solicitanta depune eforturi pentru a permite persoanei in cauza sa-si reglementeze raporturile patrimoniale, in concordanta cu legislatia nationala a fiecarei parti.

ARTICOLUL 11

Readmisia operata in temeiul art. 1 alin. 5, al art. 2 alin. 5 si al art. 3 alin. 3 din acord se efectueaza in acelasi mod ca si procedura retrimiterii.

Prezumtia ca persoana retrimisa nu a avut cetatenia partii solicitate va trebui motivata in scris.

ARTICOLUL 12

a) Autoritatea competenta din partea romana:

Directia generala de pasapoarte si a politiei de frontiera, Bucuresti,
sectorul 1, str. Nicolae Iorga nr. 29

Tel.: (00401) 656.66.11

Fax.: (00401) 311.01.55

b) Autoritatea competenta din partea elvetiana:
Departamentul Federal de Justitie si Politie
Oficiul Federal pentru Refugiati (O.D.R.)
Adresa postala: Taubenstrasse 16, CH-3003 Berne
Fax.: (0041) 31 325 91.15
Tel.: (0041) 31 325 94.14

ARTICOLUL 13

Cererea de tranzit pentru retrimiterare este transmisa direct intre autoritatile competente ale partilor contractante. Ea mentioneaza informatii referitoare la identitatea si nationalitatea strainului, data calatoriei, ora si locul sosirii in tara de tranzit, ora si locul plecarii spre tara de destinatie si, daca este cazul, alte informatii utile functionarilor care escorta pe strain.

ARTICOLUL 14

1. Autoritatile de mai jos sunt competente pentru prezentarea, primirea si solutionarea cererilor de primire in tranzit:

a) Pentru Romania:

Directia generala de pasapoarte si a politiei de frontiera, Bucuresti, sectorul 1, str. Nicolae Iorga nr. 29

Tel.: (00401) 656.66.11

Fax.: (00401) 311.01.55

b) Pentru Confederatia Elvetiana:

Departamentul Federal de Justitie si Politie
Oficiul Federal pentru Refugiati (O.D.R.)
Adresa postala: Taubenstrasse 16, CH-3003, Berne
Fax.: (0041) 31 325 91.15
Tel.: (0041) 31 325 94.14

2. Cererea de admitere pentru tranzit trebuie sa contina informatiile de mai jos in legatura cu persoana in cauza:

a) numele de familie si prenumele, inclusiv numele de fata, pentru femei;

b) data si locul nasterii;

c) cetatenia.

3. Cererea de admitere pentru tranzit va trebui sa mentioneze daca este cazul sa se prevada masuri speciale de securitate, asistenta medicala sau alte masuri speciale privind persoana in cauza.

4. Cererea de admitere pentru tranzit sa fie prezentata in scris. Partea solicitata raspunde, in scris, in termen de 5 zile lucratoare de la primirea cererii.

5. Daca partea solicitata accepta cererea, admiterea tranzitului trebuie sa aiba loc in termen de 30 de zile de la data confirmarii primirii.

6. Autoritatile competente ale partilor contractante convin direct intre ele asupra momentului definitiv si modalitatilor de predare si asupra transportului in tranzit (numarul zborului, ora plecarii si sosirii, date referitoare la insotitorii eventuali). Daca transportul in tranzit pe teritoriul partii solicitate trebuie efectuat pe cale terestra, partile contractante vor conveni modalitatile de efectuare.

ARTICOLUL 15

1. Partea contractanta solicitanta ramburseaza, dupa 30 de zile de la primirea facturii, cheltuielile indicate la ARTICOLUL 6 al acordului. Acest varsamant va fi efectuat in devize liber convertibile, acceptate de ambele parti, in contul bancar al ministerului sau al departamentului celeilalte parti contractante.

2. Partile contractante se vor stradui sa organizeze tranzitul in maniera cea mai rationala si economica, respectand, in acelasi timp, nevoile imperative de securitate.

3. Partile contractante imputernicesc organele lor financiare competente sa convina, in fiecare an, genul de cheltuieli care pot fi facturate si tarifele aplicabile.

ARTICOLUL 16

1. Prezentul protocol intra in vigoare in acelasi timp cu acordul.

2. Modificarile prezentului protocol vor fi decise de comun acord, dupa consultarea celeilalte parti contractante.

3. Fiecare parte contractanta, dupa consultarea celeilalte, poate sa decida suspendarea sau denuntarea prezentului protocol, pe baza unei notificari facute in buna si cuvenita forma.

4. Modificarile, suspendarea sau denuntarea intra in vigoare in prima zi a lunii urmatoare primirii notificarii de catre cealalta parte contractanta.

Facut la Bucuresti la data de 9 februarie 1996, in doua exemplare redactate in limbile romana si franceza, cele doua texte avand aceeasi valoare.

Anexa 6: Model Talon care s-a completat la primirea persoanelor repatriate din Elvetia

TALON

Partea fata

1. Nume.....

2. Prenume.....

3. Nume anterior.....

4. Data nasterii.....

5. Total.....
6. Mama.....
7. Documentul de calatorie seria.....nr.
8. Daca a renuntat la cetatenia romana.....
9. Domiciliul sau resedinta.....
10. Observatii.....

Partea verso

Subsemnatul....., nascut la data de.....
 in..... domiciliat in.....

Declar pe propria-mi raspundere ca am fost inapoiat de catre Organele de Politie Elvetiene pe motiv de sedere ilegala azi,

Imprejurările si locul unde am pierdut (furat sau distrus) pasaportul.....

Semnatura.....

Anexa 7: Atributii Comitetul Roman pentru Probleme de Migrari

Atributii Comitetul Roman pentru Probleme de Migrari

- Convenirea si punerea in aplicare a programelor de cooperare bilaterala si multilaterala cu alte tari, in scopul facilitarii revenirii in tara si reintegrării socioprofesionale a migrantilor romani, precum si a prevenirii unor noi cazuri de migrare;
- Asigurarea pregătirii si participării la reuniuni, consultari si alte actiuni internationale bilaterale si multilaterale, vizand stabilirea cadrului juridic al exercitării libertatii de deplasare a persoanelor fizice, uniformizarea reglementarilor si a practicilor in materie de pasapoarte si vize pentru regimul strainilor, statutul refugiatilor si al altor categorii de migranti;
- Participarea la actiunile care au ca scop convenirea unui sistem de informare reciproca intre statele de emigrare si cele de imigrare, asupra situatiei economico-sociale din fiecare tara, indeosebi in privinta fortei de munca;
- Elaborarea de propuneri vizand completarea si imbunatatirea reglementarilor legale privind statutul refugiatilor si al altor categorii de migranti, regimul strainilor, regimul pasapoartelor si vizelor si alte aspecte referitoare la migrari;

- Incheierea si aplicarea intelegurilor departamentale cu alte tari privind revenirea in tara a migrantilor romani, respectiv retrimiterea in tarile de origine sau in alte tari a migrantilor aflati in Romania;
- Asigurarea, in caz de nevoie, a mijloacelor de subzistenta si sprijinirea reintegrarii in societate a migrantilor romani reveniti in tara, in afara programelor de cooperare cu alte state sau organisme internationale;
- Adoptarea masurilor necesare pentru acordarea unor ajutoare umanitare de urgenta migrantilor straini, aflati pe teritoriul Romaniei;
- Asigurarea participarii la organismele internationale guvernamentale si neguvernamentale cu atributii in materie de refugiatii si alte categorii de migranti, perfectarea unor programe de cooperare cu asemenea organisme si urmarirea realizarii acestor programe;

Indeplinirea unor atributii rezultand din conventii si intelegeri internationale in materie de refugiatii sau alte categorii de migranti, la care Romania este parte, precum si din legile adoptate in aplicarea acestor conventii.

Anexa 8: Directiile de organizare a Politiei de Frontiera Romane

Directiile Politiei de Frontiera Romane

La nivelul Inspectoratului General al Politiei de Frontiera exista sase Directii, dupa cum urmeaza:

1. **Directia Politiei de Frontiera Giurgiu**, care cuprinde:
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Dolj;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Olt;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Teleorman;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Giurgiu;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Calarasi;
2. **Directia Politiei de Frontiera Constanta**, care cuprinde:

- Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Constanta;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Tulcea;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Braila;
3. **Directia Politiei de Frontiera Iasi**, care cuprinde:
- Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Galati;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Vaslui;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Botosani;
4. **Directia Politiei de Frontiera Radauti**, care cuprinde:
- Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Suceava;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Maramures;
5. **Directia Politiei de Frontiera Oradea**, care cuprinde:
- Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Satu Mare;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Bihor;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Arad;
6. **Directia Politiei de Frontiera Timisoara**, care cuprinde:
- Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Timis;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Caras – Severin;
 - Inspectoratul Judetean al Politiei de Frontiera Mehedinti;

Anexa 9: Declaratia de la Sibiu privind migratia internationala a romilor si combaterea traficului cu persoane umane

**DECLARATIA DE LA SIBIU PRIVIND MIGRATIA INTERNATIONALA A ROMILOR SI
 COMBATerea TRAFICULUI CU PERSOANE UMANE**

SCRISOARE

Adresata Parlamentului Romaniei - Comisia pentru drepturile omului, culte si problemele minoritatilor nationale

precum si

D-lui *Nicolas Sarkozy*, Ministrul de Interne al Frantei si d-lui *Ion Rus*, Ministrul de Interne al Romaniei, in pregatirea intalnirii interguvernamentale ,

la Bucuresti, 30 August 2002

In vederea stimulării unei reflectii aprofundate și a deschiderii unor serii de dezbateri asupra migrației interne și internaționale,

Pentru implicarea eficientă în această dezbatere a Statelor, instituțiilor inter-guvernamentale și a societății civile,

Subscrisele asociații ale romilor din România,

reunite în 22-23 august 2002, la Sibiu, în cadrul seminarului: "Migrația romilor în spațiul European. Riscul de a spera la o viață mai bună",

organizat împreună cu Punctul de Contact pentru Romi și Sinti al OSCE/ODIHR - Biroul pentru Drepturile Omului și Institutii Democratice, și în coordonare cu asociații ale romilor din Franța

adopta prezenta Declarație privind :

Drepturile și riscurile liberei circulații în țările Uniunii Europene (în special, în spațiul Schengen)

Noi, reprezentanții subscriselelor asociații civice ale romilor,

- Reafirmăm dreptul la liberă circulație, internă și internațională a persoanelor, ca parte a drepturilor universale ale omului și ca libertate cetățenească fundamentală
- Sustinem dreptul cetățenilor români la liberă circulație în țările Uniunii Europene, fără viza consulară ; considerăm ca acest drept de liberă circulație în spațiul Schengen, începând cu ianuarie 2002, nu poate fi limitat sau suspendat cetățenilor români, prin acorduri consulare bilaterale, pornind de la problemele generate de un număr limitat de persoane aflate în migrație ilegală sau/si care savăresc infracțiuni pe teritoriul altor state ;

Evitarea criminalizării unor categorii particulare de persoane aflate în migrație, în special romii

- Pornind de la fenomenele și de la experiența acumulată în anii 1990-2001, în relațiile dintre țările membre ale Uniunii Europene și statele candidate la UE privind: liberalizarea regimului vizelor de călătorie internațională; acordarea selectivă a facilităților de vize de călătorie în țările UE; reintroducerea pe termen limitat al cerinței de viza pentru cetățenii anumitor țări; singularizarea, cu efecte discriminatorii, a persoanelor aparținând anumitor grupuri etnice de către agenții consulare, Poliția de frontieră, servicii de examinare a cererilor de azil politic; aplicarea abuzivă și discriminatorie a Acordurilor bilaterale între State pentru readmisia și/sau repatrierea forțată a cetățenilor unor State est-europene aflate în diferite situații de ilegalitate pe teritoriul unor State ale Uniunii Europene;

Noi, reprezentanții subscriselelor asociații civice ale romilor,

Facem apel la Ministrii de Interne ai României, Franței și la Guvernele Statelor membre ale UE,

- Ca in cadrul discutiilor purtate pe tema migratiei ilegale a unor persoane/grupuri, sa evite criminalizarea unui segment particular de imigrati;
- Sa nu singularizeze si sa exagereze problemele particulare legate de migratia interna si internationala a unor persoane categorizate ca fiind "romi" sau " tiganii"(conform stereotipurilor din mentalitatea functionarilor consulari, publicului de strada si/sau din comunicatele Mass-media) ;
- Sa examineze toate masurile de precautie, inclusiv cele legate de comunicarea cu publicul si cu Mass-media, pentru a nu genera in tarile de origine ale unor persoane aflate in situatie de migrare/rezidenta ilegala pe teritoriul UE, emotii colective de ostilitate, tensiuni sociale cu nuante etnice; Curentele mediatice pot afecta atat perceptia publica si securitatea personala si de grup a romilor, cat si imaginea Statelor ai caror cetateni sunt romii , inclusiv negocierile politice de aderare a Statelor candidate la includerea in UE;
- Reamintim Autoritatilor Statului roman si a celui francez, ca masurile administrative adoptate si aplicate de autoritatile Romaniei in baza unor Acorduri bilaterale cu alte State (precum Acordurile de re-admisie si repatriere a unor cetateni, 1992-2000) au fost percepute ca fiind indreptate in mod direct si selectiv doar pentru romi si/ sau pentru anumite categorii de cetateni, identificati dupa apartenenta lor etnica; practica masurilor de repatriere a imigrantilor, desi a fost prezentata publicului in limbajul « drepturilor cetatenesti, fara discriminare », a generat actiunii administrative discriminatorii pentru anumite categorii de cetateni romani;
- Masurile sanctionatorii care pot fi discutate trebuie sa aiba un caracter individual, sa vizeze fapta sanctionata de catre legea statului pe teritoriul caruia faptuitorul se afla.

**Implicarea asociatiilor civice la aplicarea Legii nr. 678 din 21 noiembrie 2001 privind
prevenirea si combaterea traficului de persoane;
identificarea grupurilor vulnerabile: copii si femei**

- Asociatiile romilor sunt preocupate de faptul ca in fenomenul general al migratiei internationale, legale si ilegale , femeile si copiii cad mai repede victime in retele de trafic de persoane facem apel la autoritatile statelor si organizatiile internationale pentru a dirija resursele financiare spre protectia familiei si a copilului .
- Reamintim ca responsabilitatea privind imbunatatirea situatiei grupurilor vulnerabile, in special femei si copii, revine deopotriiva Statului de provenienta al victimei si Statului pe teritoriul caruia se afla temporar. Acordurile bilaterale si de cooperare adresate situatiei de facto a traficului de persoane, trebuie sa includa si sa puna in practica Protocol ONU privind Prevenirea, Suprimarea si Pedepsirea Traficului cu Persoane, in special Femei si Copii, Supliment la Conventia ONU Impotriva Crimei Organizate Transnational.
- Asociatiile romilor isi reafirma vointa lor de a coopera activ si eficient cu autoritatile Statelor pentru a elabora si implementa politici publice coerente pentru a sprijini dezvoltarea mediului familial cu scopul de a preveni situatiile in care copii pot deveni victime ale traficului de persoane. Participarea noastra poate contribui la:
 - identificarea cauzelor care au determinat migratia ilegala pentru a gasi o solutie cat mai eficienta de control, prevenire si combatere. Adoptarea unor asemenea masuri nu trebuie sa afecteze intr-un fel sau altul dreptul la libera circulatie a cetatenilor din statele aflate in Centrul si Sud-Estul Europei .
 - jonctiunea programelor, a politicilor publice de combatere a traficului de persoane si a celor de repatriere voluntara a migrantilor pot constitui un mijloc de eradicare a migratiei

ilegale. IOM (Organizatia Internationala pentru Migratie) - Biroul din Romania ar putea propune un proiect de actiune in acest sens

Dimensiunea umana a actiunilor pentru eradicarea retelelor de trafic de persoane; protectia copiilor si femeilor, abuziv implicate, ca victime ale traficului cu persoane

- Autoritatile statelor membre ale UE, cele ale Statelor candidate la UE si Statele participante la OSCE, trebuie sa-si concentreze eforturile comune inspre solutionarea problemelor create de migratia ilegala prin eradicarea retelelor de trafic de persoane. In acest sens, propunem ca, persoanele care sunt abuziv subiectul traficului de persoane si in special grupurile vulnerabile la acest fenomen- **minorii, femeile ,copiii, persoanele cu handicap**, sa fie considerate victime ale acestor retele de trafic(promisiuni false pentru plasarea in locuri de munca, inducerea in eroare, cersetorie si alte forme de exploatare in scopul obtinerii de profit de catre traficantii cu persoane) si asistarea corespunzatoare a acestor persoane ;
- Asociatiile romilor fac apel catre autoritatile romane si straine de a incuraja colaborarea cu victimele traficului de persoane in vederea identificarii si sanctionarii subiectilor activi implicati in traficul de fiinte umane, atat in contextul legislatiei Statelor membre ale ONU cat si al Legii 678/2001 din Romania, Legea pentru Prevenirea si Combaterea Traficului cu Fiinte Umane. Ministerul Afacerilor Externe al Romaniei-Directiile de colaborare cu organizatiile internationale , precum si OSCE- Biroul pentru Institutii Democratice si Drepturile Omului sunt rugate sa faca disponibila experienta lor privind abordarea problemelor legate de migratie ilegala, trafic de persoane, combaterea crimei organizate, etc., intr-un cadru coerent de respectarea drepturilor omului si a libertatilor cetatenesti.

Alternative pe plan intern si international privind fenomenul migratiei

- Asociatiile de romi din Romania au propus inca din anii precedenti alternative la fenomenul migratiei cu caracter economic. O astfel de alternativa este normalizarea (intrarea sub incidenta unui act oficial: lege, tratat, acord, etc.) transferului de forte de munca intre doua sau mai multe state. Aceasta se poate realiza prin incheierea unui tratrat intre guvernele statelor respective, prin care reglementeaza schimbul de forta de munca pe piata internationala a muncii.
- Prin incheierea unui astfel de tratat intre guverne, actualii imigranti pot beneficia de contracte de munca pe perioade determinate (3, 6, 12 luni). Contractele de munca se pot incheia pentru locuri de munca care nu necesita calificare profesionala,cum ar fi in agricultura, constructii, comert, meserii traditionale, etc. Prin astfel de tratate de schimb a fortei de munca intre Romania si alte state, se vor atinge o serie de obiective, precum :
 - angajarea fortei de munca neocupate din Romania;
 - diminuarea fenomenului de sedere ilegala in alte state
 - diminuarea fenomenului de "munca la negru"
 - combaterea traficului de persoane ;

- imbunatatirea conditiilor de viata ale romilor, tinand cont ca una dintre cauzele migratiei o reprezinta conditiile grele de viata ;
 - reconversia profesionala, in conditiile in care piata fortei de munca din Romania nu ofera prea multe sanse de integrare a romilor ;
- Asociatiile romilor recomanda Guvernului roman si autoritatilor locale adoptarea acelor masuri energice si a resurselor necesare a caror lipsa, in prezent, ingreuneaza implementarea coerenta si efectiva a Strategiei Guvernamentale pentru imbunatatirea situatiei romilor din Romania.

Initiative asumate de Asociatiile romilor reunite la Sibiu

- *Centrul Crestin al Romilor* din Sibiu, va extinde seria de dezbateri privind migratia ilegala si traficul de persoane, prin adunarile credinciosilor din asociatiile afiliate
- *Aven Amentza/ Centrul pentru politici publice pentru romi*, a inclus in planul de actiune "Romii 2001-2002", actiuni in favoarea migratiei legale, interne si internationale; totodata subliniaza necesitatea introducerii unor actiuni precise in strategia guvernamentala pentru imbunatatirea situatiei romilor, ca solutie de lunga durata pentru consolidarea statutului romilor ca minoritate nationala si cetateni romani cu drepturi depline. Propune constituirea unui grup de lucru cu structura flexibila si eficienta, eventual focalizat pe problemele migratiei internationale;
- *O Del Amentza, Huneadoara*, va organiza o dezabtere privind oportunitati de ocupare a fortei de munca a romilor; experienta cooperarii la nivel local si national a Directiilor locale ale Ministerului Muncii si Solidaritatii Sociale, Agentiei pentru Ocuparea Fortei de Munca si a asociatiilor neguvernamentale, inclusiv a comunitatilor romilor;
- *Romani CRISS* va sustine o campanie de informare privind migratia in contextul legislatiei interne si internationale, a procedurilor legale privind solicitarile de azil conform Conventiei Natiunilor Unite - Geneva 1951;
- Asociatiile reunite la Sibiu vor adresa un Memorandum catre OSCE pentru a propune introducerea in planul de lucru al ODIHR, pentru 2003, dezbaterii problematicei romilor din perspectiva economica, eventual printr-o reuniune a *Forumului OSCE pentru cooperare economica*. ODIHR-CPRSI va promova, conform mandatului sau, dezbaterii problematicei legate de accesul romilor pe piata muncii interna si internationala, de catre organizatiile internationale competente, printre care UE, OSCE, Banca Mondiala, Biroul International al Muncii si alte agentii specializate ale ONU.
- Pe baza prezentei Declaratii, asociatiile participante la dezbaterile de la Sibiu, vor elabora un document de lucru pentru reuniunea asupra migratiei romilor, ce va avea loc in data de 27 august, 2002, la Parlamentul Romaniei, organizat de Comisia pentru drepturile omului, culte si problemele minoritatilor nationale a Camerei Deputatilor. O prima forma a acestui document " *Romii impotriva imigratiei ilegale* " este redactata de Romani CRISS . Acest document de lucru imbunatatit va fi prezentat pentru dezbateri la alte reuniuni consacrate problematicei romilor, ce vor avea loc in lunile urmatoare, inclusiv la Reuniunea privind Implementarea Dimensiunii Umane a OSCE, Varsovia, 9-19 Septembrie.

Solidaritatea asociatiilor romilor din Romania cu asociatiile pentru drepturile omului din Franta privind dreptul la libera circulatie a romilor cu ocupatii si statut administrativ de "calatori"/ Gens du Voyage

Participanii la reuniunea de la Sibiu isi exprima preocuparea fata de recentele masuri legislative si administrative preconizate de catre Guvernul Frantei privind limitarea drepturilor de libera circulatie si stationare a comerciantilor itineranti /Les Gens du Voyage, cetateni francezi. In acest context fac apel la dl. Nicolas Sarkozy, Ministrul de Interne al Frantei, de a examina cu atentie si intelegere scrisorile si cererea de audienta adresate(Paris, la 8 iulie 2002) de colectivul de asociatii civice pentru drepturile omului "Romeurope", privind "conditiile de viata la care sunt suspusi populatiile de romi din Europa centrala, si indeosebi cei din Romania, aflati in prezent pe teritoriul Frantei.

Facem apel la presa din Franta si din Romania de a reflecta cu obiectivitate problemele circulatiei internationale a cetatenilor Romaniei. Vara anului 2002, "cam secetoasa" in stiri senzationale, a trecut, asa ca recomandam renuntarea la campania pe tema "cersetorilor romi/tigani" din Romania.

*

Prezenta Declaratie este semnata de catre urmatoarele asociatii ale romilor :

1. Centrul Crestin al Romilor Sibiu, prin Florin Cioaba
2. Aven Amentza, prin Vasile Ionescu
3. Romani CRISS, prin Costel Bercus
4. O Del Amentza, prin Bologa Nicolae
5. Rom C.R.U.C. Cugir, prin Lupu Ioan
6. Uniunea Democrata a Romilor, prin Bumbu Gruia
7. Asociatia Impact Social-Roma, prin Darvarean Simona
8. Partidul Romilor Nomazi si Cadarari, prin Florin Cioaba
9. Fundatia "I.B. Deleanu", prin Iulian Radulescu
10. Fundatia "I.Cioaba", prin Mihai Luminita
11. Uniunea Cerstina Democrata a Romilor din Banat, prin Mihai Nicolae
12. Partidul Relansarii Sociale din Romania, prin Ilarie Mihai
13. Uniunea Generala a Romilor Caldari, prin Caldari Costica
14. Centrul Crestin al Romilor Alba Iulia, prin Bumbu Viorel
15. Satra ASTRA, prin Vasile Ionescu
16. Uniunea Apostolica, prin Ionica Stoica

Anexa 10: Declaratia de la Varsovia privind migratia internationala a romilor si combaterea traficului cu fiinte umane

DECLARATIA DE LA VARSOVIA

DECLARATIA COMUNA A ONG-URILOR ROME DIN FRANTA SI ROMANIA

Cu privire la migratia internationala a romilor si combaterea traficului cu fiinte umane

Redactata in cooperare cu Punctul de Contact pentru Romi si Sinti din cadrul OSCE/ODIHR cu ocazia conferintei OSCE « Implementarea Dimensiunii Umane », -Varsovia 09-19 septembrie 2002 si adresata :

Domnilor Prim Ministri ai Frantei si Romaniei,

Adunarii Nationale a Frantei

Comisiei Nationale Consultative pentru Drepturile Omului (Franta)

Comisiei Nationale consultative a Gens du Voyage (Franta)

Domnului Nicolas Sarkozy, Ministrul francez al Afacerilor Interne

Domnului Ioan Rus, Ministrul roman al Afacerilor Interne

Domnului Richard Sanghor, consilier tehnic la cabinetul Primului Ministru francez.

Din toate analizele si consultarile referitoare la romii aflati intr-o situatia incerta reiese ca aceasta problema trebuie tratata printr-o stransa cooperare intre ministerele tarilor implicate. In acest sens, suntem bucurosi sa constatam o asemenea cooperare intre autoritatile responsabile din Franta si Romania.

Pe de alta parte, regretam ca anumite curente politice folosesc acest subiect dureros in interese partizane, solicitand fie reglementari imediate, fie repatrierea neconditionata a tuturor persoanelor in cauza, ceea ce nu este nici in interesul acestora din urma, nici in interesul celor doua tari, nici in interesul justitiei – ambele pozitii fiind la fel de demagogice si impracticabile.

Primele reuniuni dintre autoritatile responsabile ale celor doua tari au evidentiat caracterul obiectiv, progresist, tehnic si, in acelasi timp, uman al preocuparii. Alternativa care a fost avansata, cea de a reglementa situatia unora dintre aceste persoane, de exemplu cele intrate inainte de ridicarea obligativitatii vizei, in masura in care se si doreste acest lucru (cea ce nu este valabil in toate cazurile), presupune ca, de la caz la caz, toate situatiile sa fie cunoscute si inregistrate. Aceasta va fi o munca dificila, care trebuie facuta in conditii de transparenta si de incredere mutuala intre autoritatile competente, organizatiile romilor si ale ne-romilor, cat si intre organizatiile internationale implicate in acest domeniu (in special OSCE si Consiliul Europei) si, desigur, cu cei ale caror interese sunt in joc.

Aceasta munca trebuie actualizata in permanenta si analiza critica trebuie sa fie efectuata cu atentie, situatiile evoluand foarte rapid, cu posibile elemente de noutate care pot surveni din unele tari (Serbia, Ucraina etc...). Este cazul, spre exemplu, a unor institutii care se considera preocupate de situatia « minorilor romi abandonati in dificultate in Franta », in timp ce experienta noastra de mai multi ani ne indica faptul ca o asemenea categorie nu exista, toti minorii romi fiind impreuna cu familiile lor. In plus, simpla exprimare repetata a unei asemenea preocupari, chiar daca provine dintr-un sentiment laudabil, poate conduce la o viziune falsa asupra realitatii si a etnicizarii anumitor forme de delincventa, si asta chiar in perioada in care Franta revizuieste regimul responsabilitatii penale a minorilor (Ordonanta din 1945).

In acelasi timp este esential ca tot acest mecanism sa fie pus in practica intr-un context de optima informare a opiniei publice, atat in Franta cat si in Romania. Diferentierile de tratare ale acestei

chestiuni de catre diverse organe ale presei scrise si audio-vizuale fluctueaza de la rigoarea profesionala cea mai inalta , pana la exploatarea fara scrupule a gustului pentru senzational si al voyeurism-ului ,in materie de xenofobie (amalgam intre romi, tigani, romani, Gens du Voyage francezi, hoti, cersetori, delincventi, retele cu sau fara legatura cu romii etc), ceea ce risca sa compromita grav munca deseori laudabila a ministerelor si ONG-urilor. Este foarte importanta realizarea distinctiei dintre romii emigranti, toti sedentari prin traditie, si Gens du Voyage, cetateni francezi, dintre care doar cativa sunt romi sau sinti – fara a mai socoti ca majoritatea romilor din Franta. sunt sedentari de cateva generatii

Este in aceeasi masura imperativ ca statele Schengen sa investeasca intr-o maniera eficace in monitorizarea situatiei interne a romilor din tarile din care provin familiile candidate la exil, masurile de coercitie ramanand ineficiente atata timp cat o schimbare substantiala nu va fi realizata in cadrul acestora . La fel, mentinerea sau reintroducerea obligativitatii vizei nu si-a dovedit eficacitatea, permitand doar imbogatirea retelelor criminale, migrantul ilegal nevrind sa piarda avantajele oferite de viza temporara, obtinuta cu un pret ridicat ,si refuzand sa se intoarca spontan in tara sa de origine, chiar in cazul esecului integrarii sale in Uniunea Europeana.

Cu siguranta saracia romilor in tarile Europei Centrale si de Est provine in mare parte din problemele economice globale, din pozitia istoric defavorizata a romilor in cadrul acestor tari, dar si din coruptia usor observabila in domeniul ONG-urilor al caror scop este de a ameliora situatia romilor, fie ca aceste ONG-uri sunt ale romilor, ale ne-romilor sau mixte. Adesea aceasta coruptie, combinata cu o atitudine demagogica prorasisa a anumitor alesi locali, impiedica aplicarea masurilor cu adevarat pertinente luate de autoritatile statului, cum este cazul Romaniei. In aceste tari toate perspectivele de viitor ale minoritatii rome nu pot fi concepute decat in termeni de degradare inevitabila, accesul la drepturile fundamentale (securitatea vietii, alimentatia, locuinta, ingrijirile, scolarizarea, formarea etc) fiindu-le negat in mod direct sau indirect, in timp ce anumite ONG-uri furnizeaza o imagine linistitoare asupra situatiei. In aceste conditii victimele sunt incoltite de deznadejde si de aici rezulta foamea, delincventa pentru supravietuire, apoi delincventa integrata in modul de viata, pana la adoptarea diverselor forme de extremism . In acelasi timp, in unele dintre aceste tari exista o presiune puternica de a cumpara casele romilor ruinati, pentru a « detiganiza zona »,dar si retele care propun naivilor un exil idilic. Circula deseori emisari ai ONG-urilor occidentale care au nevoie de « refugiati proaspeti » pentru a-si justifica existenta, dar mai ales subventiile, dispusi sa instrumenteze sau chiar sa creeze cazuri de discriminare..

Este firesc pentru orice natiune intr-adevar umanista sa-si puna intrebari justificate asupra intrebuintarii fondurilor pe care le aloca si , in cadrul reglementarilor internationale de neingerinta, asupra partii sale de responsabilitate in deteriorarea situatiei romilor si in aparitia diverselor fluxuri migratoare. Este deci indispensabil de a ajunge la o cat mai buna cunoastere a realitatii, depasind limbajul declaratiilor de cancelarie, si la o analiza pertinenta a mecanismelor aflate in joc.

In masura in care se constituie o cooperare intre Ministerele de Interne ale Frantei si Romaniei, cooperare pe care noi o dorim inca din 1997 (Conferinta de la Louvain a Consiliului Europei – ECRI/Pavee Point) , este de dorit extinderea cooperarii in lupta contra tuturor formelor de rasism direct sau indirect, coruptiei legate de aceasta (abuz fata de persoanele fara aparare, ca urmare a pozitiei sociale, varstei sau sanatatii acestora), crima organizata si sclavajul modern, care sunt cauze ale migratiilor ilegale. Este deosebit de important sa se faca cunoscut si sa se aplice in acest context legea romana nr 678/21 noimebrie 2001, referitoare la prevenirea traficului de fiinte umane si la lupta

contra acestui trafic, in special grupurile mai vulnerabile : femeile si copiii (vezi Declaratia de la Sibiu).

Pentru a contribui la rezolvarea acestor probleme, a caror complexitate depaseste intelegerea oricarui grup exterior, dorim sa constituim un Birou, in care actiunea efectiv pozitiva a ONG-urilor romilor, ne-romilor sau mixte de buna credinta din Franta si din Romania, apoi din alte tari, sa se armonizeze cu cea a guvernelor respective, a organizatiilor internationale (in special Consiliul Europei si OSCE) si a celor direct interesati , in scopul de :

- a).a acorda asistenta autoritatilor celor doua tari in misiunea lor dificila de a o optimiza aceasta problematica, respectand dreptul persoanelor si ordinea publica.
- b). a consilia pe cei interesati asupra optiunilor care li se ofera, deculpabilizand si dedramatizand situatiile particulare ;
- c). a ajuta persoanele care isi pot reglementa situatia sa obtina aceasta fara obstacole, protejandu-le in special de greselile pe care le pot comite in demersurile lor si de retelele care profita de ignoranta lor pentru a le indruma catre cabinete de avocati (sau asa numiti), fara respect pentru morala si deontologie.
- d). a functiona ca un observator, pentru a urmari caracterul efectiv al parteneriatului intre ONG-uri si autoritatile tarilor respective ;
- e).a consilia reprezentantii mass media, furnizandu-le in timp real informatii verificate si de a-i convinge sa urmeze exemplele pozitive ale confratilor lor, in special pentru a evita exagerarile anumitor probleme particulare sau punctuale legate de deplasarea interna si internationala a persoanelor categorizate drept romi sau tigani (chiar daca aceasta atitudine este in concordanta cu stereotipurile de mentalitate a unui anumit public) ;
- f).a propune grupe de experti romi ce vor trebui formati ad-hoc, plecand de la competentele existente, pentru a evalua pe teren si prin contact direct situatia efectiva a familiilor rome ;
- g). a explica intr-o maniera directa celor interesati adevaratele avantaje si dezavantaje ale unei vanzari necugetate de bunuri imobiliare in tarile de origine, sub diverse presiuni si sub influenta unui val de deznadejde ;
- h). a reflecta asupra exercitarii dreptului la libera circulatie interna si internationala a persoanelor ca parte a drepturilor universale ale omului si ca libertate civica fundamentala ;
- i). a combate cazurile in care se manifesta atitudini discriminatorii, relevate in ultimele saptamani de catre Politia Romana de Frontiera fata de calatorii cu documente in regula, stiut fiind ca o asemenea atitudine nu face decat sa nasca noi retele de calauze si noi situatii clandestine. Asemenea atitudini apar ca masuri de replicare individuala determinate de acuuzatiile colective ale unei populatii ;
- j). a identifica si ajuta persoanele vulnerabile (in special tinerele femei, copiii si infirmii) victime ale retelelor uneori rome, deseori nerome, care practica un adevarat sclavaj modern si abuzeaza de slabiciunile lor facand presiuni asupra familiilor acestora ;
- k).a reflecta in timp util asupra posibilitatilor de reglementare a miscarilor inevitabile ale romilor in spatiul european, canalizandu-le catre forme mai eficiente pentru interesul public (de exemplu, schimburi de tineri pentru lucru temporar in Occident, cu scopul ca acestia sa dobandeasca cunostinte tehnologice necunoscute in Est si un mic capital reinvestibil in tarile lor, la intoarcere, toate acestea fiind in interesul romilor, sintilor si kaliilor, patrimoniului lor lingvistic si cultural – proiect lansat in 1997 la reuniunea organizata la Bruxelles de catre domnul Lewis din partea CE si reafirmat prin declaratia de la Sibiu sub titlul « Alternative pe plan intern si international in privinta fenomenului migratiei ».

Propunem, in consecinta, deschiderea la Paris a unui Centru si a unor Puncte de Contact, in Romania si, pe masura ce acest fapt va fi necesar, in alte tari, care sa permita contributia la rezolvarea acestor puncte intr-o maniera directa si transparenta, in spiritul normelor internationale in vigoare, acordurilor internationale particulare si a Declaratiei de la Sibiu din august 2002 a organizatiilor romilor din Romania.

Dorim de asemenea sa facem apel la OSCE /ODIHR sa consacre un seminar acestei problematici cu scopul de a intari cooperarea stat - ONG-uri pe care ne angajam sa o stabilim in domeniul considerat.

Din motive de urgenta a situatiei este oportun sa reflectam la acest proiect inca inainte de reuniunea franco-romana din 4 octombrie 2002 de la Paris , la care am dori participarea unuia sau mai multor reprezentanti ai asociatiilor noastre , cat si participarea la sesiunile pregatitoare.

Pentru asociatiile din Franta Romania

Phralipen Ibar
Rromani Baxt
Centrul Aver contra tuturor formelor de rasism
Ternikano Berno
Colectiv Romeurope al Medecins du Monde
Liga drepturilor omului, MRAP, ALPIL
(cu rezerva garantiei urmatoarei AG)

Pentru asociatiile din

Romani CRISS
Aven Amentza
Centrul Crestin al Romilor
Fundatia Ion Budai-Deleanu
O del Amentza
Fundatia Ion Cioaba
(alte asociatii semnatare ale Declaratiei de la Sibiu)

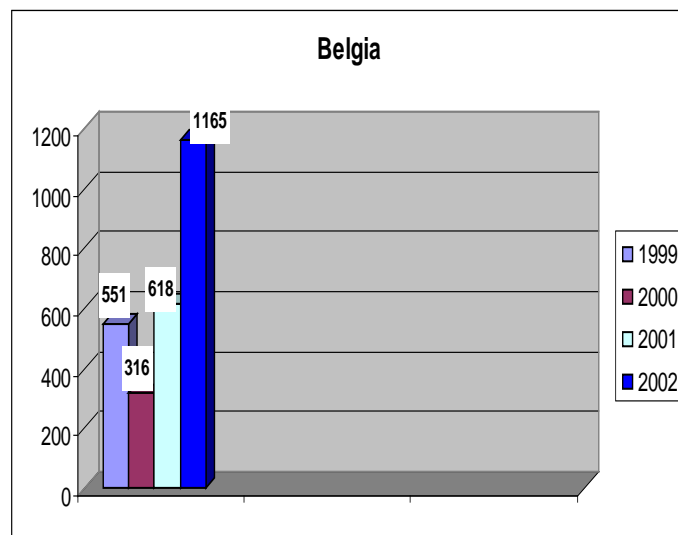
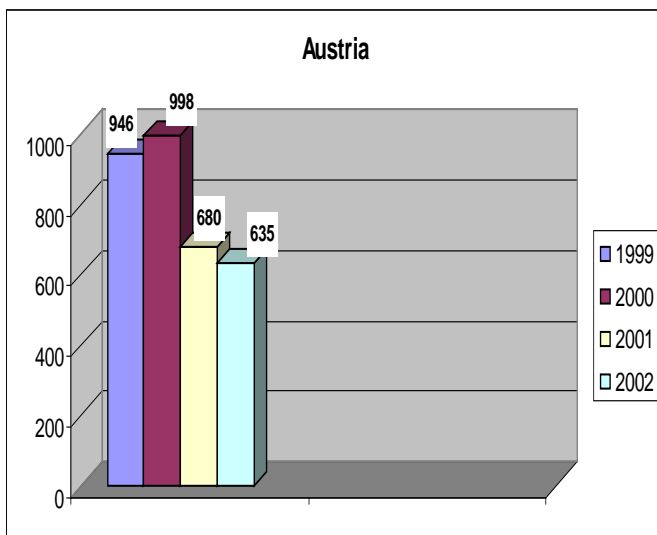
Anexa 11: Tabel cu cetatenii romani returnati in perioada 1999 – 2002, din tarile cu care Romania a incheiat Acorduri de readmisie¹

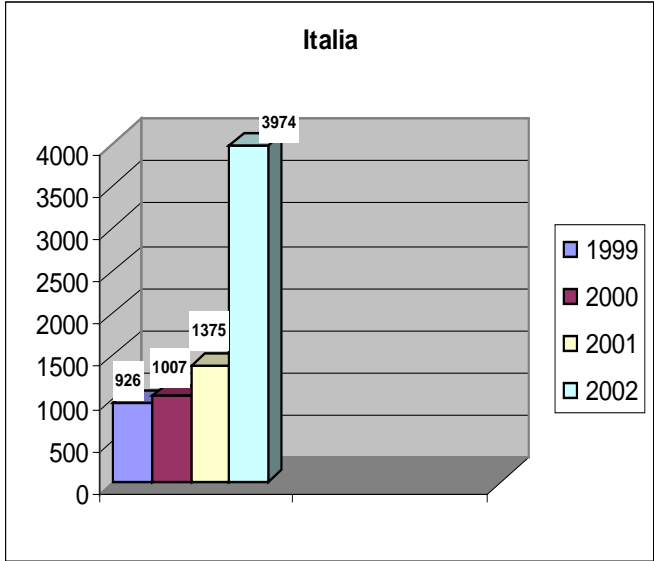
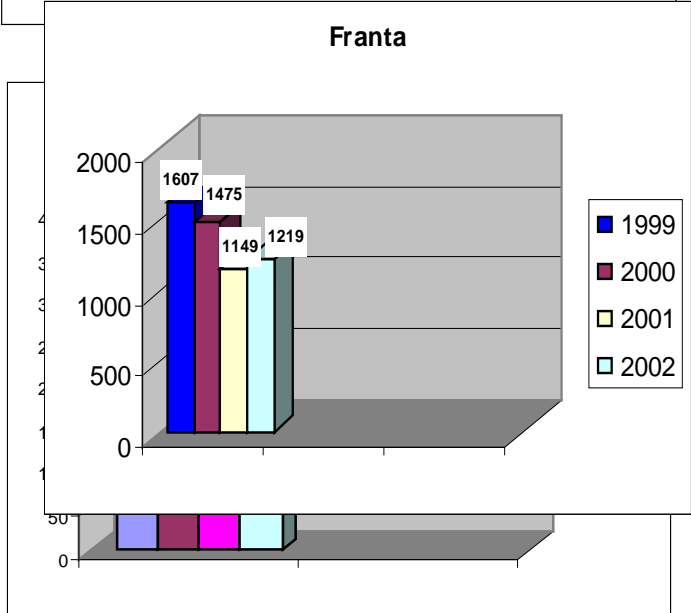
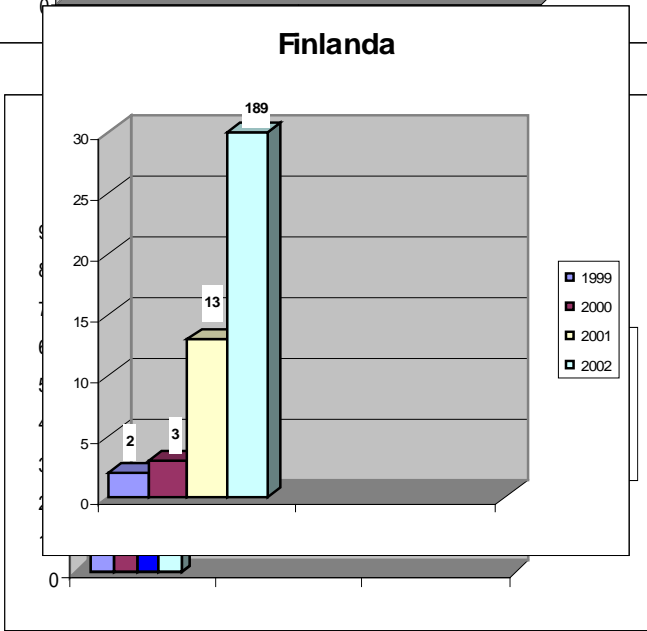
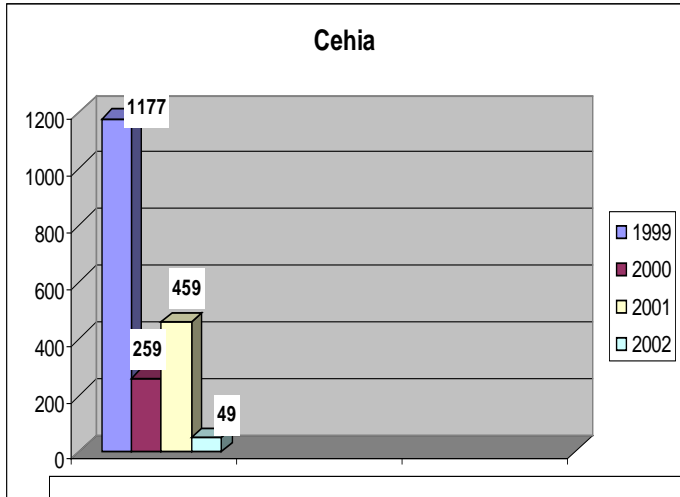
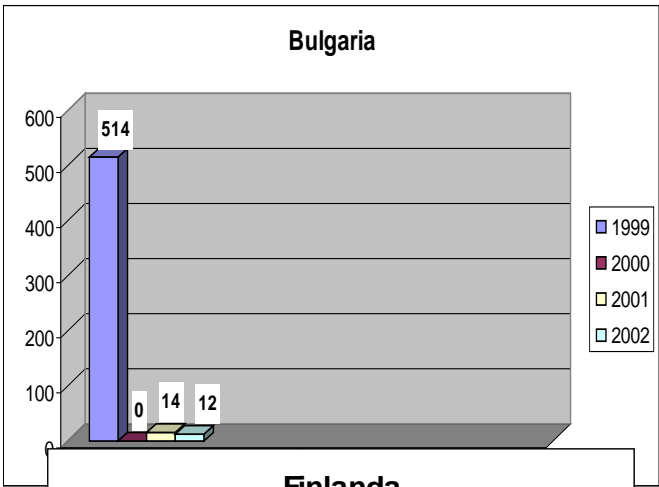
Tara	1999	2000	2001	2002	Total
Austria	946	998	680	635	3259
Belgia	551	316	618	1165	2650
Bulgaria	514	0	14	12	540
Cehia	1177	259	459	49	1944
Croatia	66	65	82	7	220
Germania	4505	3862	2818	1317	12502
Danemarca	41	50	57	37	185
Elvetia	253	249	193	361	1056

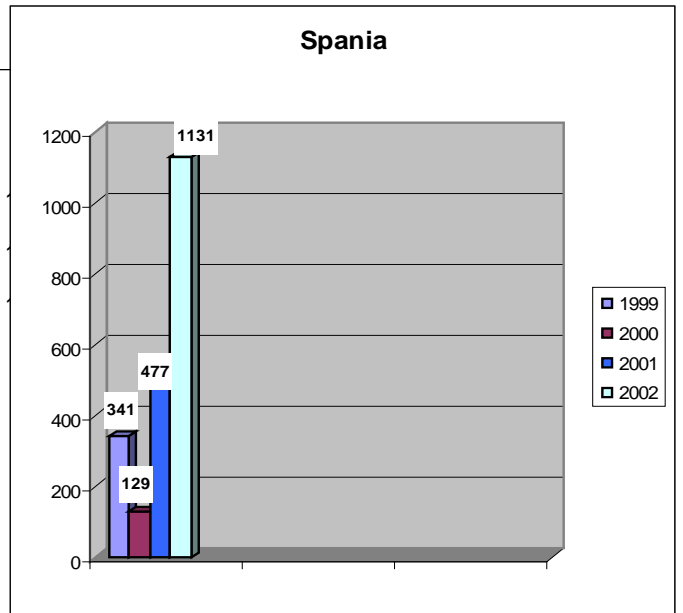
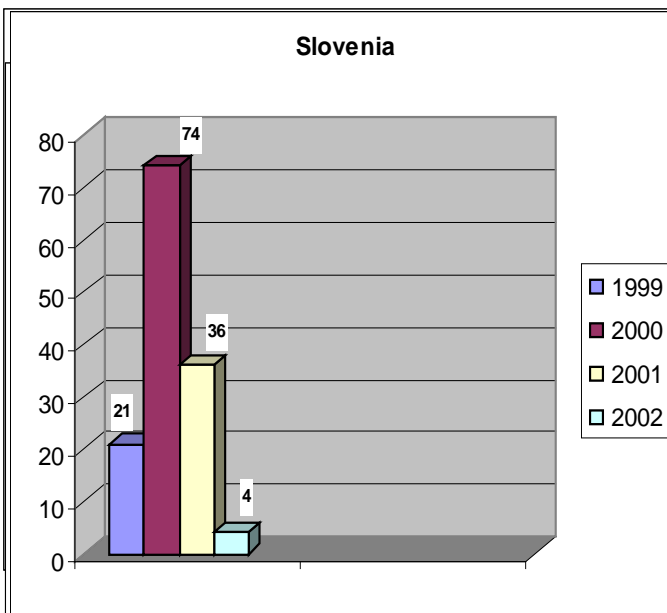
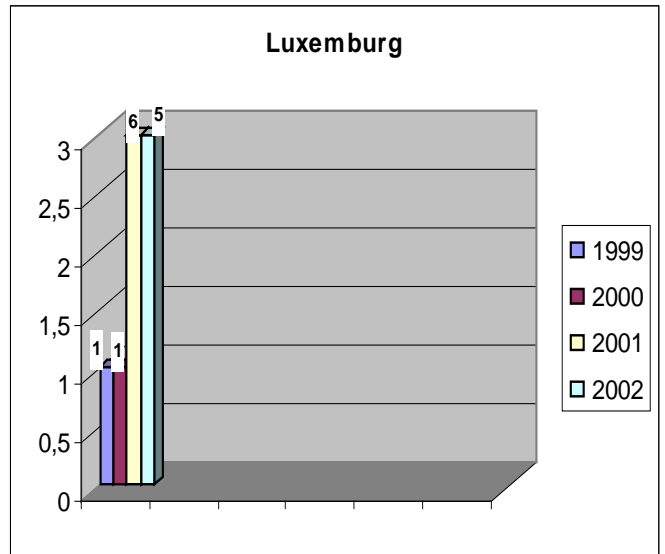
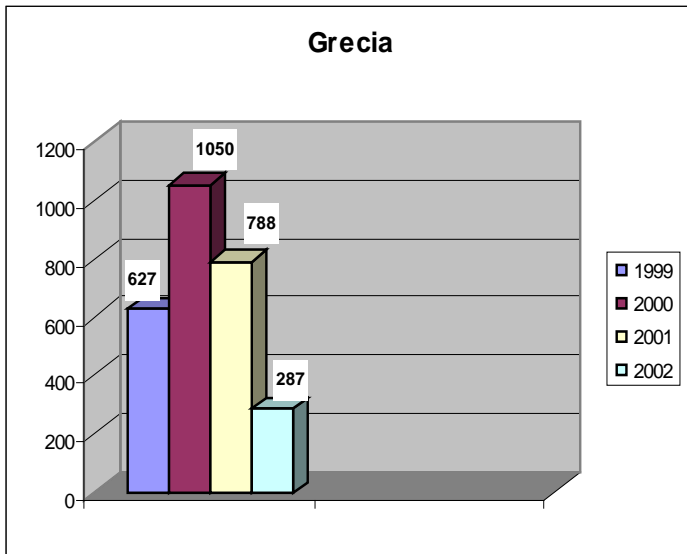
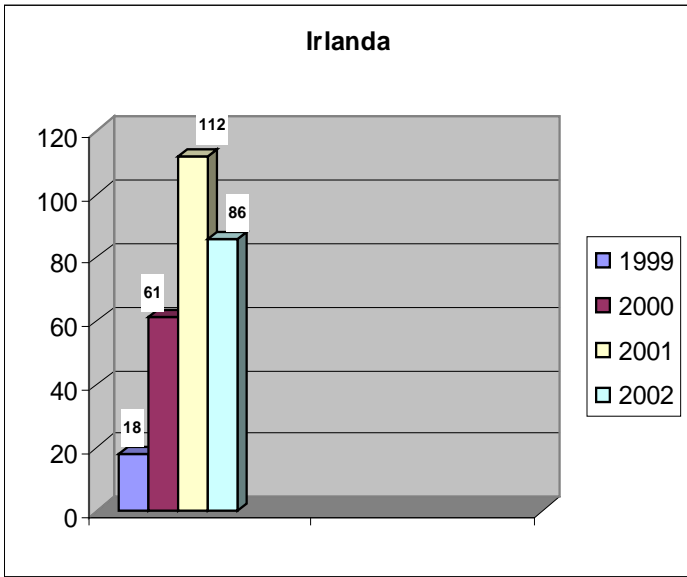
¹ Sursa: Ministerul de Interne al Romaniei - Directia Generala de Evidenta Informatizata a Persoanei.

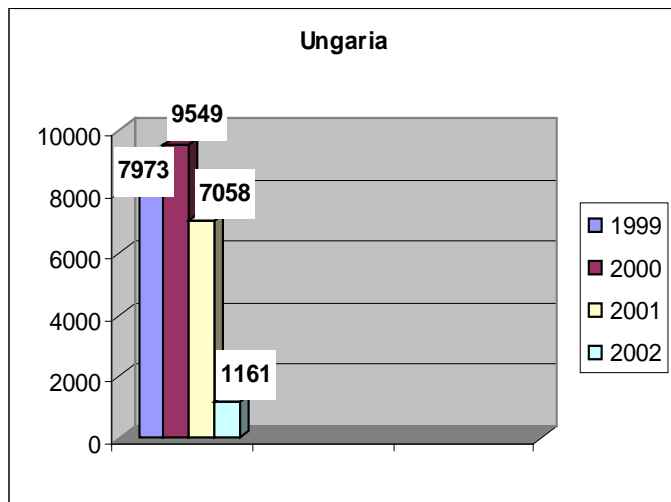
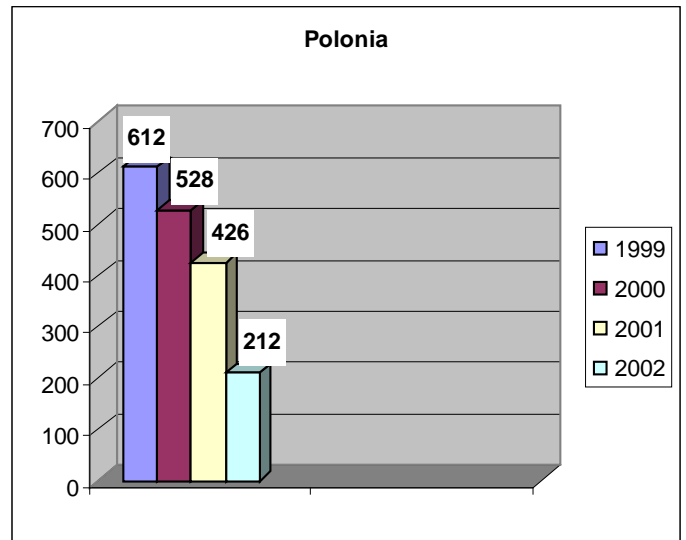
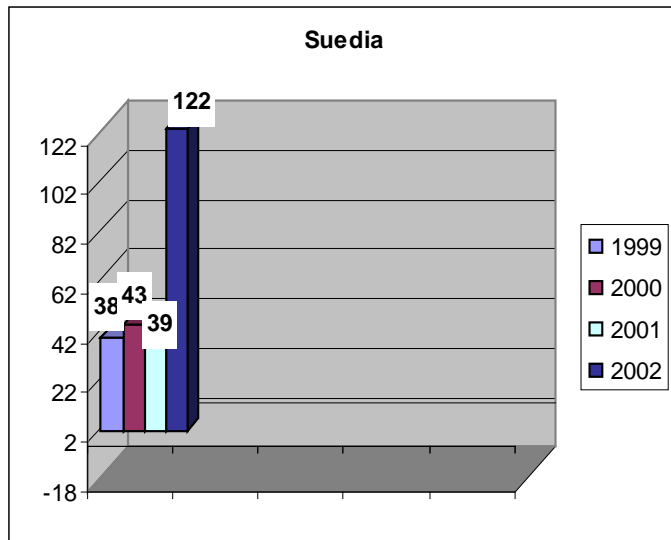
Franta	1607	1475	1149	1219	5450
Finlanda	2	3	13	189	207
Grecia	627	1050	788	287	2752
Ungaria	7973	9549	7058	1161	25741
Italia	926	1007	1375	3974	7282
Irlanda	18	61	112	86	277
Luxemburg	1	1	6	5	13
Olanda	248	240	277	393	1158
Polonia	612	528	426	212	1778
Slovacia	81	70	127	3	281
Slovenia	21	74	36	4	135
Spania	341	129	477	1131	2078
Suedia	38	43	39	122	242
Total	20548	20029	16804	12369	69750

Anexa 12: Grafice cu cetatenii romani returnati in perioada 1999 - 2002 din tarile cu care Romania a incheiat acorduri de readmisie









Guvernul României

Ordonanță de urgență nr. 112

din 30 august 2001

privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România

Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 549 din 3 septembrie 2001

În temeiul prevederilor art. 114 alin. (4) din Constituția României,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Art. 1. - (1) Intrarea sau ieșirea dintr-un stat străin prin trecerea ilegală a frontierei acestuia, săvârșită de către un cetățean român sau de o persoană fără cetățenie domiciliată pe teritoriul României, constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la 2 ani.

(2) Dacă fapta prevăzută la alin. (1) a fost săvârșită în scopul sustragerii de la executarea unei pedepse, pedeapsa este închisoarea de la 6 luni la 3 ani.

(3) Tentativa se pedepsește.

Art. 2. - (1) Fapta cetățeanului român sau a persoanei fără cetățenie domiciliată pe teritoriul României, care racolează, îndrumă sau călăuzește una ori mai multe persoane în scopul trecerii frauduloase a frontierei unui stat străin sau care organizează una ori mai multe dintre aceste activități ilegale, constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 2 la 7 ani.

(2) Tentativa se pedepsește.

Art. 3. - Inițierea sau constituirea unei asocieri în scopul săvârșirii infracțiunii prevăzute la art. 2 ori aderarea sau sprijinirea sub orice formă a unei astfel de asocieri se pedepsește cu închisoare de la 3 la 10 ani.

Art. 4. - Bunurile și valorile care au servit sau care au fost destinate să servească la săvârșirea infracțiunilor prevăzute la art. 1-3 ori care au fost obținute prin săvârșirea acestor infracțiuni, dacă sunt ale infractorului, se confiscă.

Art. 5. - Cetățeanului român condamnat în temeiul dispozițiilor art. 1-3 i se refuză eliberarea pașaportului sau, după caz, i se suspendă dreptul de folosire a acestuia pe o perioadă de 5 ani.

Art. 6. - Urmărirea și judecarea infracțiunilor prevăzute în prezentul act normativ se fac de urgență, potrivit dispozițiilor din Codul de procedură penală referitoare la urmărirea și judecarea unor infracțiuni flagrante.

București, 30 august 2001.

Nr. 112.

Text extras din programul Lege 4 – Indaco Systems

Parlamentul României

Lege nr. 252

din 29 aprilie 2002

pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 112/2001 privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România

Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 307 din 9 mai 2002

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. - Se aprobă Ordonanța de urgență a Guvernului [nr. 112](#) din 30 august 2001 privind sancționarea unor fapte săvârșite în afara teritoriului țării de cetățeni români sau de persoane fără cetățenie domiciliată în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 549 din 3 septembrie 2001, cu următoarele modificări:

1. Articolul 2 va avea următorul cuprins:

"Art. 2. - (1) Fapta cetățeanului român sau a persoanei fără cetățenie domiciliată pe teritoriul României, care racolează, îndrumă sau călăuzește una ori mai multe persoane în scopul trecerii frauduloase a frontierei unui stat străin sau care organizează una ori mai multe dintre aceste activități ilegale, constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 2 la 7 ani.

(2) Cu aceeași pedeapsă se sancționează și racolarea uneia sau mai multor persoane în scopul trecerii frauduloase a frontierei unui stat străin sau organizarea unei asemenea activități, săvârșită pe teritoriul României de alte persoane decât cele prevăzute la alin. (1).

(3) Tentativa se pedepsește."

2. Articolul 4 va avea următorul cuprins:

"Art. 4. - Prevederile [art. 118](#) din Codul penal al României privind confiscarea bunurilor se aplică în mod corespunzător."

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 25 martie 2002, cu respectarea prevederilor [art. 74](#) alin. (1) din Constituția României.

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 9 aprilie 2002, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (1) din Constituția României.

Text extras din programul Lege 4 – Indaco Systems

Guvernul României

Ordonanță de urgență nr. 119

din 25 septembrie 2002

pentru modificarea art. 14 alin. (1) lit. e) din Ordonanța Guvernului nr. 65/1997 privind regimul pașapoartelor în România

Publicat în Monitorul Oficial, Partea I nr. 727 din 4 octombrie 2002

În temeiul prevederilor art. 114 alin. (4) din Constituția României,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Articol unic. - Articolul 14 alineatul (1) litera e) din Ordonanța Guvernului nr. 65/1997 privind regimul pașapoartelor în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 226 din 30 august 1997, aprobată cu modificări prin Legea nr. 216/1998, cu modificările ulterioare, se modifică și va avea următorul cuprins:

"e) a săvârșit în țară sau în străinătate fapte de natură să aducă atingere siguranței naționale, menținerii ordinii publice, protecției sănătății sau moralei ori drepturilor și libertăților fundamentale ale altei persoane, care sunt stabilite prin hotărâri judecătorești sau fac obiectul urmăririi penale; dovada faptelor săvârșite în străinătate se face cu acte judiciare recunoscute potrivit legii române; în astfel de cazuri măsura se ia de către Direcția Generală de Evidență Informatizată a Persoanei sau de către formațiunile teritoriale de evidență informatizată a persoanei, după caz, pentru o durată cuprinsă între 1 an și 5 ani, stabilită proporțional cu gravitatea faptei comise și cu consecințele ei. Aceeași măsură poate fi luată și împotriva persoanei care a săvârșit fapta de cerșetorie constatată potrivit legii, precum și celei care a fost returnată în baza acordurilor de readmisie încheiate de România cu alte state."

București, 25 septembrie 2002.

Nr. 119.

